



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 8 juni 2023
(OR. en)

6601/23
ADD 2

Interinstitutionellt ärende:
2023/0038 (NLE)

POLCOM 28
SERVICES 8
FDI 7
COASI 40

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Frihandelsavtal mellan Europeiska unionen och Nya Zeeland

BEFINTLIGA ÅTGÄRDER

Huvudanmärkningar

1. Nya Zeelands och unionens bindningslistor innehåller, i enlighet med artiklarna 10.10 (Icke-överensstämmande åtgärder) eller 10.18 (Icke-överensstämmande åtgärder), Nya Zeelands och unionens befintliga åtgärder som inte överensstämmer med de skyldigheter som införs genom följande artiklar:
 - a) Artikel 10.5 (Marknadstillträde) eller 10.14 (Marknadstillträde).
 - b) Artikel 10.6 (Nationell behandling) eller 10.16 (Nationell behandling).
 - c) Artikel 10.7 (Behandling som mest gynnad nation) eller 10.17 (Behandling som mest gynnad nation).
 - d) Artikel 10.8 (Företagsledning och styrelse).
 - e) Artikel 10.9 (Prestationskrav).
 - f) Artikel 10.9 (Prestationskrav).

2. En parts förbehåll påverkar inte parternas rättigheter och skyldigheter enligt Gats.
3. Varje post har följande beståndsdelar:
 - a) *sektor*: den allmänna sektor som posten avser.
 - b) *undersektor*: den särskilda sektor som posten avser.
 - c) *näringsgrensindelning*: anger, i tillämpliga fall den verksamhet som posten omfattar enligt CPC, ISIC rev. 3.1, eller något annat som uttryckligen anges i den posten.
 - d) *berörda skyldigheter*: anger den skyldighet enligt punkt 1 som posten avser.
 - e) *styrelsenivå*: anger den styrelsenivå som upprätthåller den förtecknade åtgärden.

- f) *åtgärder*: anger de lagar, författningar eller andra åtgärder som posten avser. En *åtgärd* som anges under beståndsdelen *åtgärder*
- i) avser åtgärden i dess lydelse efter ändring, förlängning eller förnyelse från och med den dag då detta avtal träder i kraft,
 - ii) innefattar alla underordnade åtgärder som införs eller upprätthålls inom ramen för och i överensstämmelse med åtgärden, och
 - iii) inbegriper, med avseende på unionens bindningslista, alla lagar, författningar eller andra åtgärder genom vilka ett direktiv genomförs på medlemsstatsnivå, och
- g) *beskrivning*: anger de icke-överensstämmande aspekterna av den befintliga åtgärd som posten avser.

4. Vid tolkningen av en post ska postens samtliga beståndsdelar beaktas. En post ska tolkas mot bakgrund av de relevanta skyldigheterna i de kapitel eller avsnitt som posten avser. Vid bristande överensstämmelse mellan beståndsdelen ”åtgärder” och de andra beståndsdelarna i en post ska beståndsdelen ”åtgärder” ha företräde.

5. Vid tillämpningen av Nya Zeelands och unionens bindningslistor gäller följande definitioner:
- a) *ISIC Rev. 3.1*: den internationella näringsgrensindelningen enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No. 4, ISIC Rev. 3.1, 2002).
 - b) *CPC*: den provisoriska centrala produktindelning som fastställs i Statistical Papers, serie M nr 77, utgivet av avdelningen för internationella ekonomiska och sociala frågor, Förenta nationernas statistikbyrå, New York, 1991.
6. Vid tillämpningen av Nya Zeelands och unionens bindningslistor, ska en post som avser kravet på lokal närvaro på unionens respektive Nya Zeelands territorium anses avse artikel 10.15 (Lokal närvaro) och inte artikel 10.14 (Marknadstillträde) eller artikel 10.16 (Nationell behandling). Ett sådant krav ska inte heller avse artikel 10.56 (Tillträde till viktiga leverantörers nödvändiga faciliteter).

7. En post på unionsnivå är tillämplig på en unionsåtgärd, en medlemsstats åtgärd på central nivå eller en åtgärd som vidtas av självstyrelseorgan i en medlemsstat, såvida inte posten utesluter en medlemsstat. En post för en medlemsstat är tillämplig på en åtgärd som vidtas av ett självstyrelseorgan på central, regional eller lokal nivå i den medlemsstaten. När det gäller poster avseende Belgien, omfattar den centrala styrelsenivån både det federala självstyrelseorganet och självstyrelseorganen i regionerna och språkgemenskaperna, eftersom dessa alla har likvärdiga lagstiftande befogenheter. När det gäller unionens och medlemsstaternas poster avses med regional styrelsenivå i Finland landskapet Åland. En post på Nya Zeelands nivå är tillämplig på en åtgärd som vidtas av det centrala självstyrelseorganet eller ett lokalt självstyrelseorgan.

8. De poster som förtecknas i denna bilaga omfattar inte åtgärder som rör kvalifikationskrav och kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och licensieringskrav om de inte utgör en begränsning i den mening som avses i artikel 10.5 (Marknadstillträde), 10.6 (Nationell behandling), 10.14 (Marknadstillträde), 10.15 (Lokal närvaro) eller 10.16 (Nationell behandling). Sådana åtgärder kan omfatta krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, krav på medlemskap för ett visst yrke, t.ex. medlemskap i en yrkesorganisation, krav på att ha ett lokalt ombud för tjänsten eller på att ha en lokal adress, eller varje annat icke-diskriminerande krav på att viss verksamhet inte får utövas i skyddade områden. Åtgärderna ska fortsätta att tillämpas trots att de inte förtecknas.

9. För tydlighetens skull påpekas att för unionens del utgör inte skyldigheten att bevilja nationell behandling ett krav på att till personer från Nya Zeeland utsträcka den behandling som beviljas i en medlemsstat, med tillämpning av EUF-fördraget, eller någon annan åtgärd som antagits i enlighet med EUF-fördraget, inbegripet dess tillämpning i medlemsstaterna, till

- a) fysiska personer eller personer som är bosatta i en annan medlemsstat, eller
- b) juridiska personer som har bildats eller organiserats i enlighet med en annan medlemsstats eller unionens lagstiftning och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sitt huvudsakliga verksamhetsställe i unionen.

10. Behandling som beviljas juridiska personer som etablerats av investerare från en part i enlighet med den andra partens lagstiftning (inbegripet, när det gäller unionen, lagstiftningen i en medlemsstat) och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sitt huvudsakliga verksamhetsställe inom den andra parten, påverkar inte tillämpningen av eventuella villkor eller skyldigheter som är förenliga med avsnitt B (Investeringsliberalisering) i kapitel 10 (Tjänstehandel och investeringar) som kan ha tillämpats på den juridiska personen när den etablerades i den andra parten, och som ska fortsätta att tillämpas.

11. Nya Zeelands och unionens förteckningar gäller endast Nya Zeelands och unionens territorier i enlighet med artikel 1.4 i detta avtal och är endast relevanta i samband med handelsförbindelserna mellan unionen, medlemsstaterna och Nya Zeeland. De påverkar inte medlemsstaternas rättigheter och skyldigheter enligt unionsrätten.

12. För tydlighetens skull påpekas att icke-diskriminerande åtgärder inte utgör en begränsning i den mening som avses i artikel 10.5 (Marknadstillträde) eller 10.14 (Marknadstillträde) för varje åtgärd

- a) som i syfte att säkerställa en rättvis konkurrens kräver att en infrastruktur och de varor och tjänster som tillhandahålls genom denna infrastruktur måste ha olika ägare, till exempel på områdena energi, transport och telekommunikationer,
- b) som begränsar ägarkoncentration i syfte att säkerställa en rättvis konkurrens,
- c) som syftar till att säkerställa att naturresurser och miljön bevaras och skyddas, bland annat genom en begränsning av tillgången till koncessioner och av deras antal och räckvidd och införande av ett moratorium eller ett förbud,

- d) som begränsar antalet beviljade tillstånd till följd av tekniska och fysiska begränsningar, till exempel spektrum och frekvenser för telekommunikationer, eller
- e) som kräver att en viss procentandel av ett företags aktieägare, ägare, partner eller verkställande ledning ska ha vissa kvalifikationer eller utöva ett visst yrke såsom advokat eller revisor.

13. Med avseende på datatjänster ska samtliga av följande tjänster anses utgöra datatjänster och relaterade tjänster, oavsett om de levereras via ett nätverk, inbegripet internet:

- a) rådgivning, anpassning, strategi, analys, planering, specifikation, formgivning, utveckling, installation, tillämpning, integrering, provning, felsökning, uppdatering, stöd, tekniskt bistånd eller förvaltning av eller för datorer eller datorsystem,
- b) datorprogram, dvs. den uppsättning instruktioner som behövs för att få datorer att fungera och kommunicera (själva), samt rådgivning, strategi, analys, planering, specifikation, formgivning, utveckling, installation, tillämpning, integrering, provning, felsökning, uppdatering, anpassning, underhåll, stöd, tekniskt bistånd, förvaltning eller användning av eller för datorprogram,
- c) databehandling, datalagring, datavärdskap eller databastjänster,

- d) underhåll och reparation av kontorsmaskiner och kontorsutrustning, inbegripet datorer, och
- e) utbildning av kunders personal i fråga om datorprogram, datorer eller datorsystem, som inte klassificerats någon annanstans.

För tydlighetens skull ska tjänster som möjliggörs genom datatjänster och tillhörande tjänster, utom de som anges i leden a–e, inte i sig anses utgöra datatjänster och tillhörande tjänster.

14. När det gäller finansiella tjänster omfattas, till skillnad från utländska dotterbolag, filialer som etablerats direkt i en medlemsstat av ett finansinstitut utanför unionen, med vissa begränsade undantag inte, av tillsynsregler som harmoniserats på unionsnivå och som gör det möjligt för sådana dotterbolag att utnyttja utökade möjligheter att etablera nya anläggningar och tillhandahålla gränsöverskridande tjänster i hela unionen. Filialerna får således ett tillstånd att bedriva verksamhet på en medlemsstats territorium på villkor som motsvarar dem som gäller för inhemska finansiella institut i den medlemsstaten, och kan omfattas av krav på att de uppfyller ett antal specifika tillsynsregler som t.ex., vad gäller bank- och värdepapperssektorn, krav på separat kapitalförsörjning och andra kapitaltäckningskrav, rapporteringskrav och krav på offentliggörande av räkenskaper eller, vad gäller försäkringssektorn, särskilda garanti- och depositionskrav, krav på särskild kapitalförsörjning och regler om att tillgångar motsvarande de tekniska reserverna och minst en tredjedel av solvensmarginalen ska lokaliseras i den berörda medlemsstaten.

15. När det gäller artikel 10.5 (Marknadstillträde) ska juridiska personer som tillhandahåller finansiella tjänster och som bildats enligt lagstiftningen i Nya Zeeland eller enligt lagstiftningen i unionen eller i minst en av medlemsstaterna omfattas av icke-diskriminerande begränsningar i fråga om juridisk form¹.

16. Följande förkortningar används i förteckningen över förbehåll i denna bilaga:

EU Unionen, inklusive medlemsstaterna

AT Österrike

BE Belgien

BG Bulgarien

CY Cypern

CZ Tjeckien

DE Tyskland

¹ Till exempel är handelsbolag och enmansbolag i allmänhet inte godtagbara juridiska former för finansinstitut i Nya Zeeland och unionen. Syftet med denna anmärkning är inte att påverka, eller på annat sätt begränsa, valet mellan filialer och dotterbolag för ett finansinstitut från den andra parten.

DK Danmark

EE Estland

EL Grekland

ES Spanien

FI Finland

FR Frankrike

HR Kroatien

HU Ungern

IE Irland

IT Italien

LT Litauen

LU Luxemburg

LV Lettland

MT Malta

NL Nederländerna

PL Polen

PT Portugal

RO Rumänien

SE Sverige

SI Slovenien

SK Slovakien

Unionens bindningslista

1. Förbehåll nr 1 – Alla sektorer
2. Förbehåll nr 2 – Yrkesmässiga tjänster (utom hälso- och sjukvårdsyrken)
3. Förbehåll nr 3 – Yrkesmässiga tjänster (hälso- och sjukvårdsrelaterade tjänster och detaljhandelsförsäljning av läkemedel)
4. Förbehåll nr 4 – Forsknings- och utvecklingstjänster
5. Förbehåll nr 5 – Fastighetstjänster
6. Förbehåll nr 6 – Företagstjänster
7. Förbehåll nr 7 – Kommunikationstjänster
8. Förbehåll nr 8 – Byggtjänster
9. Förbehåll nr 9 – Distributionstjänster
10. Förbehåll nr 10 – Utbildningstjänster

11. Förbehåll nr 11 – Miljötjänster
12. Förbehåll nr 12 – Finansiella tjänster
13. Förbehåll nr 13 – Hälso- och sjukvårdstjänster och sociala tjänster
14. Förbehåll nr 14 – Turism- och resetjänster
15. Förbehåll nr 15 – Fritids- och idrottsverksamhet samt kulturverksamhet
16. Förbehåll nr 16 – Transporttjänster och transporttjänstrelaterade tjänster
17. Förbehåll nr 17 – Gruvdrift och energirelaterad verksamhet
18. Förbehåll nr 18 – Jordbruk, fiske, och tillverkning

Förbehåll nr 1 – Alla sektorer

Sektor: Alla sektorer

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Behandling som mest gynnad nation

Prestationskrav

Företagsledning och styrelse

Lokal närvaro

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Etableringstyp

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

EU: Behandling som enligt EUF-fördraget om Europeiska beviljas juridiska personer som bildats i enlighet med unionsrätten eller en medlemsstats lagstiftning och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sitt huvudsakliga verksamhetsställe inom unionen, inbegripet sådana som är etablerade i unionen av investerare från Nya Zeeland, beviljas inte juridiska personer som är etablerade utanför unionen, och inte heller sådana juridiska personers filialer eller representationskontor, inbegripet filialer eller representationskontor för juridiska personer från Nya Zeeland.

Mindre gynnsam behandling kan beviljas juridiska personer som bildats i enlighet med unionens eller en medlemsstats lagstiftning och som endast har sitt säte i unionen, såvida det inte kan visas att de har en faktisk och fortlöpande anknytning till ekonomin i en av medlemsstaterna.

Åtgärder:

EU: EUF-fördraget

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse:

Detta förbehåll gäller endast hälso- och sjukvårdstjänster, sociala tjänster eller utbildningstjänster:

EU (är även tillämpligt på självstyrelsen på regional nivå): När en medlemsstat säljer eller avyttrar sina egetkapitalandelar i, eller tillgångarna i, ett befintligt statligt företag eller en befintlig offentlig enhet som tillhandahåller hälso- och sjukvårdstjänster, sociala tjänster eller utbildningstjänster (CPC 93, 92), får den förbjuda eller införa begränsningar av äganderätten till sådana andelar eller tillgångar eller begränsa möjligheten för innehavare av sådana andelar och tillgångar att kontrollera eventuella resulterande bolag, när det gäller investerare i Nya Zeeland eller deras bolag. När det gäller en sådan försäljning eller annan överlåtelse, kan en medlemsstat anta eller bibehålla alla eventuella åtgärder som rör de högsta chefernas eller styrelsemedlemmarnas medborgarskap eller hemvist, liksom alla eventuella åtgärder som begränsar antalet tjänsteleverantörer.

I detta förbehåll gäller följande:

- i) En åtgärd som bibehålls eller antas efter den dag då detta avtal träder i kraft och som, vid tidpunkten för försäljning eller annan överlåtelse, förbjuder eller ålägger begränsningar av äganderätten till egetkapitalandelar eller tillgångar eller uppställer nationalitets- eller hemvistkrav eller begränsningar av antalet tjänsteleverantörer såsom beskrivs i detta förbehåll, ska anses vara en befintlig åtgärd.
- ii) Med statligt företag avses ett företag som ägs eller kontrolleras av en medlemsstat genom ägarintressen, inbegripet ett bolag som etablerats efter den dag då detta avtal träder i kraft uteslutande i syfte att sälja eller avyttra egetkapitalandelar i, eller tillgångar i, ett befintligt statligt bolag eller en befintlig offentlig enhet.

Åtgärder:

EU: I enlighet med bestämdelen Beskrivning ovan.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I AT: För att driva en filial måste bolag utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *utanför EES*) utse minst en person som företräder filialen och som har hemvist i Österrike.

Företagsledare (verkställande direktörer, fysiska personer) som ansvarar för att den österrikiska handelslagen (*Gewerbeordnung*) följs, måste vara bosatta i Österrike.

I BG: Utländska juridiska personer får, om de inte enligt lagstiftningen är etablerade i en medlemsstat i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), om de är etablerade i Bulgarien bedriva affärsverksamhet och utöva verksamhet i form av ett bolag som är registrerat i handelsregistret. För etablering av filialer krävs tillstånd.

Representationskontor för utländska företag måste vara registrerade hos bulgariska handels- och industrikammaren; de får inte bedriva ekonomisk verksamhet och har endast rätt att agera som företrädare eller ombud för sina ägare och får inte tillhandahålla tjänster.

I EE: Om minst hälften av styrelseledamöterna i ett privat aktiebolag, ett offentligt aktiebolag eller ett utländskt bolags filial inte har sin hemvist i Estland, i en annan EES-medlemsstat eller i Schweiz, ska det privata aktiebolaget, det offentliga aktiebolaget eller det utländska bolagets filial utse en kontaktpunkt vars estniska adress kan användas för att överlämna bolagets inlagor och de avsiktsförklaringar som riktas till bolaget (dvs. ett utländskt bolags filial).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I FI: Minst en av parterna i ett handelsbolag eller i ett kommanditbolag måste ha sin hemvist i EES eller, om denne är en juridisk person, ha sitt säte (inga filialer) inom EES. Undantag får beviljas av registreringsmyndigheten.

För att få bedriva handel som enskild näringsidkare krävs hemvist inom EES.

Om en utländsk organisation från ett land utanför EES avser att bedriva näringsverksamhet eller handel genom att öppna en filial i Finland krävs näringstillstånd.

Bosättning inom EES krävs för minst en av de ordinarie styrelsemedlemmarna, och minst en av suppleanterna samt för bolagets verkställande direktör. Registreringsmyndigheten får bevilja undantag för bolag.

I SE: Ett utländskt bolag som inte har bildat någon juridisk person i Sverige eller som bedriver sin verksamhet genom en handelsagent ska bedriva sin affärsverksamhet genom en i Sverige registrerad filial med självständig förvaltning och separat bokföring. Verkställande direktören för filialen och vice verkställande direktören, om en sådan har utsetts, måste vara bosatt inom EES. En fysisk person som inte är bosatt inom EES och som bedriver affärsverksamhet i Sverige ska utse och registrera en i Sverige bosatt företrädare som ansvarig för verksamheten där. Det ska föras separata räkenskaper för verksamheten i Sverige. Den behöriga myndigheten får i enskilda fall medge undantag från kraven på filial och på bosättning. Byggprojekt som varar mindre än ett år och som utförs av ett bolag beläget utanför EES eller en fysisk person bosatt utanför EES är undantagna från kravet att etablera en filial och att utse en i Sverige bosatt företrädare.

För aktiebolag och ekonomiska föreningar måste minst 50 % av styrelseledamöterna, minst 50 % av suppleanterna, verkställande direktören, vice verkställande direktören och minst en av de personer som ska ha teckningsrätt för bolaget, i förekommande fall, vara bosatta inom EES. Den behöriga myndigheten får bevilja undantag från detta krav. Om ingen av bolagets/den ekonomiska föreningens företrädare är bosatt i Sverige ska styrelsen utse och registrera en person som är bosatt i Sverige och som har bemyndigats att ta emot tjänster för bolagets/den ekonomiska föreningens räkning.

Motsvarande villkor gäller för etablering av alla andra slag av juridiska personer.

I SK: En utländsk fysisk person vars namn ska registreras i det relevanta registret (handelsregister, bolagsregister eller andra yrkesregister) som en person som är bemyndigad att agera på näringsidkarens vägnar måste lägga fram ett uppehållstillstånd för Slovakien.

Åtgärder:

AT: Aktiengesetz, BGBl. Nr. 98/1965, § 254 (2),

GmbH-Gesetz, RGBL. Nr. 58/1906, § 107 (2), och

Gewerbeordnung, BGBl. Nr. 194/1994, § 39 (2a).

BG: Handelsrätten, artikel 17a, och
lagen om investeringsincitament, artikel 24.

EE: Äriseadustik (handelsrätten) § 631 (1, 2 och 4).

FI: Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (lagen angående rättighet att idka näring)
(122/1919), s. 1,

Osuuskuntalaki (lagen om andelslag) 1488/2001,

Osaakeyhtiölaki (aktiebolagslagen) (624/2006), och

laki luottolaitostoiminnasta (kreditinstitutslagen) (121/2007).

SE: Lagen om utländska filialer m.m. (1992:160),

aktiebolagslagen (2005:551),

lagen om ekonomiska föreningar (2018:672), och lagen om europeiska ekonomiska
intressegrupperingar (1994:1927).

SK: Lag 513/1991 (handelslagen), artikel 21, lag 455/1991 om handelslicenser, lag nr 404/2011 om utlänningars vistelse, (artiklarna 22 och 32).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, prestationskrav:

I BG: Etablerade företag får endast anställa medborgare från tredje land för tjänster för vilka det inte föreligger några krav på bulgariskt medborgarskap. Det totala antalet tredjelandsmedborgare som varit anställda av ett etablerat företag under de senaste tolv månaderna får inte överstiga 20 % (35 % för små och medelstora bolag) av det genomsnittliga antalet bulgariska medborgare och medborgare i andra medlemsstater, i stater som är parter i EES-avtalet eller i Schweiz som har anställts med anställningsavtal. Arbetsgivaren måste även visa att det inte finns någon lämplig arbetskraft från Bulgarien, EU, EES eller Schweiz för respektive tjänst genom att utföra en arbetsmarknadsundersökning innan en medborgare från tredje land anställs.

För högkvalificerad arbetskraft, säsongsarbetare och utstationerade arbetstagare, samt för personer som är föremål för företagsintern förflyttning, forskare samt studenter, finns det ingen begränsning av antalet tredjelandsmedborgare som arbetar för ett enda bolag. För anställning av medborgare från tredje land i dessa kategorier krävs ingen arbetsmarknadsundersökning.

Åtgärder:

BG: Lag om arbetskraftsmigration och arbetskraftens rörlighet.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I PL: Ett representationskontor får endast ägna sig åt reklam och marknadsföring för det utländska moderbolag som kontoret representerar. För alla sektorer utom juridiska tjänster får investerare utanför unionen och deras företag endast etableras i form av kommanditbolag, handelsbolag och aktiebolag, medan inhemska investerare och bolag även kan använda formerna icke-kommersiella bolag med element av offentligt ägande (handelsbolag och komplementärer).

Åtgärder:

PL: Lag av den 6 mars 2018 om ekonomisk verksamhet som bedrivs av utländska näringsidkare och andra utländska personer på Republiken Polens territorium.

b) Förvärv av fast egendom

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I AT (tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): För att fysiska personer som inte är medborgare i unionen och företag utanför Europeiska unionen ska kunna förvärva, köpa, hyra och arrendera fast egendom krävs tillstånd från behöriga regionala myndigheter (Länder). Tillstånd beviljas endast om förvärvet anses vara i det allmännas intresse (särskilt ur ekonomisk, social och kulturell synvinkel).

I CY: Cyprioter eller personer av cypriotiskt ursprung samt medborgare i en medlemsstat får förvärva egendom i Cypern utan restriktioner. En utlänning får inte, annat än på grund av dödsfall, förvärva fast egendom utan tillstånd från ministerrådet. För utlänningar gäller att om förvärv av fast egendom överstiger den omfattning som krävs för uppförande av ett hus eller en kommersiell byggnad, eller överstiger arealen av två donum (2 676 kvadratmeter), ska alla tillstånd som beviljas av ministerrådet underkastas de villkor och begränsningar, bestämmelser och kriterier som fastställs i förordningar som antagits av ministerrådet och godkänts av representanthuset. Utlänning är varje person som inte är medborgare i Republiken Cypern, inbegripet utlandskontrollerade bolag. Uttrycket omfattar inte utlänningar av cypriotiskt ursprung eller icke-cypriotiska makar till medborgare i Republiken Cypern.

I CZ: Särskilda regler är tillämpliga på statligt ägd jordbruksmark. Statlig jordbruksmark får endast förvärfvas av tjeckiska medborgare, medborgare i en annan medlemsstat eller stater som är parter i EES-avtalet eller Schweiz. Juridiska personer får förvärva statlig jordbruksmark från staten endast om de är jordbruksbolagare i Tjeckien eller personer med liknande status i en annan medlemsstat i Europeiska unionen, i stater som är parter i EES-avtalet eller i Schweiz.

I DK: Fysiska personer som inte är bosatta i Danmark och som inte tidigare har varit bosatta i Danmark under en sammanlagd period på fem år måste i enlighet med danska förvärvslagen få tillstånd från justitieministeriet för att förvärva äganderätt till fast egendom i Danmark. Detta är även tillämpligt på juridiska personer som inte är registrerade i Danmark. För fysiska personer tillåts förvärv av fast egendom om den ska användas som den sökandes primära bostad.

För juridiska personer som inte är registrerade i Danmark tillåts förvärv av fast egendom i allmänhet om förvärvet är en förutsättning för köparens affärsverksamhet. Tillstånd krävs också om den sökande ska använda den fasta egendomen som andrabostad. Ett sådant tillstånd beviljas endast om den sökande genom en övergripande och konkret bedömning anses ha särskilt starka band till Danmark.

Tillstånd enligt förvärvslagen beviljas endast för förvärv av specifik fast egendom. Förvärv av jordbruksmark regleras dessutom genom den danska lagen om jordbruksbolag, som ålägger begränsningar för alla personer, både danska och utländska, vid förvärv av jordbruksegendom. Således måste varje person som önskar förvärva fast jordbruksegendom uppfylla kraven i den lagen. Detta innebär i allmänhet ett begränsat krav på bosättning på jordbruksbolaget. Bosättningskravet är inte personligt. Juridiska personer måste vara av de slag som anges i § 20 och § 21 i lagen om jordbruksbolag och måste vara registrerade i unionen eller EES.

I EE: En juridisk person från ett OECD-medlemsland har rätt att förvärva fast egendom som omfattar

- i) mindre än totalt tio hektar jordbruksmark, skogsmark eller jordbruks- och skogsmark utan begränsningar,
- ii) tio hektar jordbruksmark eller mer, om den juridiska personen under tre år omedelbart före det år då förvärvet av fast egendom görs, har arbetat med produktion av de jordbruksprodukter som förtecknas i bilaga I till fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, med undantag av fiskeriprodukter och bomull (*jordbruksprodukter*),

- iii) tio hektar eller mer av skogsmark, om den juridiska personen under tre år omedelbart före det år då förvärvet av fast egendom görs har bedrivit skogsbruk i den mening som avses i skogslagen (*skogsförvaltning*) eller produktion av jordbruksprodukter, och
- iv) mindre än tio hektar jordbruksmark och mindre än tio hektar skogsmark, men minst tio hektar jordbruks- och skogsmark totalt, om den juridiska personen under de tre år som närmast föregått det år då transaktionen för förvärvet av den fasta egendomen görs har varit verksam inom produktion av jordbruksprodukter eller inom skogsbruk.

Om den juridiska personen inte uppfyller kraven i leden ii–iv får den juridiska personen förvärva fast egendom som inbegriper jordbruksmark på tio hektar eller mer, skogsmark på tio hektar eller mer eller jordbruks- och skogsmark på totalt tio hektar eller mer endast med tillstånd från styrelsen för det lokala självstyrelseorganet på platsen för den fasta egendom som ska förvärvas.

Begränsningar av förvärv av fast egendom är tillämpliga i vissa geografiska områden för medborgare i stater utanför EES.

I EL: Förvärv eller hyra av fast egendom i gränsområdena är förbjudet för personer som är medborgare eller etablerade i länder utanför medlemsstaterna och Europeiska frihandelssammanslutningen. Förbudet kan upphävas genom ett skönsmässigt beslut som fattas av en kommitté inom den behöriga decentraliserade förvaltningen (eller ministern för nationellt försvar om de fastigheter som ska utnyttjas tillhör fonden för utnyttjande av privat offentlig egendom).

I HR: Utländska bolag tillåts endast att förvärva fast egendom för tillhandahållande av tjänster om de är etablerade och registrerade som juridiska personer i Kroatien. För förvärv av fast egendom för att tillhandahålla tjänster genom filialer krävs godkännande från justitieministeriet. Jordbruksmark får inte förvärvas av utländska juridiska eller fysiska personer.

I MT: Personer som inte är medborgare i en medlemsstat får inte förvärva fast egendom för kommersiellt bruk. Företag vars aktier till 25 % (eller mer) innehas av personer som inte är bosatta eller etablerade i unionen måste ha tillstånd från den behöriga myndigheten (minister med ansvar för finanser) för att köpa fast egendom för kommersiella ändamål eller affärsändamål. Den behöriga myndigheten ska avgöra om det föreslagna förvärvet innebär en nettovinst för den maltesiska ekonomin.

I PL: Tillstånd krävs för utlänningars direkta eller indirekta förvärv av fast egendom. Tillstånd utfärdas genom ett administrativt beslut av en minister som är behörig i inrikes frågor, med försvarsministerns medgivande och, när det gäller jordbruksfastigheter, även med medgivande från ministern för jordbruk och landsbygdsutveckling.

Åtgärder:

AT: Burgenländisches Grundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 25/2007;

Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 9/2004;

NÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL 6800;

OÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 88/1994;

Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 9/2002;

Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 134/1993;

Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 61/1996; Voralberger Grundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 42/2004; och

Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL Nr. 11/1998.

CY: Lag om förvärv av fast egendom (utlänningar) (kapitel 109), i dess ändrade lydelse.

CZ: Lag nr 503/2012 om domänförvaltningen, i dess ändrade lydelse.

DK: Dansk lag om förvärv av fast egendom (konsoliderad lag nr 265 av den 21 mars 2014 om förvärv av fast egendom),

dekretet om förvärv (dekret nr 764 av den 18 september 1995), och

lagen om jordbruksföretag (konsoliderad lag nr 27 av den 4 januari 2017).

EE: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (lagen om begränsningar vid förvärv av fast egendom), kapitel 2 § 4 och kapitel 3 § 10, 2017.

EL: Lag 1892/1990, i dess nuvarande lydelse, i kombination med, när det gäller tillämpningen, ministerbeslut F.110/3/330340/S.120/7-4-14 av försvarsministern och ministern för medborgarskydd.

HR: Lag om ägande och andra äganderättigheter (Kroatiens officiella tidning 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 129/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 143/12, 152/14), artiklarna 354–358 b,

lag om jordbruksmark (Kroatiens officiella tidning 20/18, 115/18, 98/19), artikel 2, och

lag om allmänna administrativa förfaranden.

HU: Regeringsdekret nr 251/2014 (X. 2) om utländska medborgares förvärv av annan fast egendom än mark som används för jordbruk eller skogsbruk, och

lag LXXVIII från 1993 (paragraf 1/A).

MT: Lag om fast egendom (förvärv som görs av personer som inte är bosatta i landet) (kap. 246), och protokoll nr 6 till anslutningsfördraget, om förvärv av fritidsbostäder i Malta.

PL: Lag av den 24 mars 1920 om utlänningars förvärv av fast egendom (Polens officiella tidning 2016, punkt 1061, i dess ändrade lydelse).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I HU: Personer som inte är bosatta i landet och som önskar förvärva fast egendom behöver begära tillstånd från behörig förvaltningsmyndighet i det område där fastigheten är belägen.

Åtgärder:

HU: Regeringsdekret nr 251/2014 (X. 2) om utländska medborgares förvärv av annan fast egendom än mark som används för jordbruk eller skogsbruk, och

lag LXXVIII från 1993 (paragraf 1/A).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I LV: Medborgare i Nya Zeeland får förvärva stadsmark genom juridiska personer som är registrerade i Lettland eller andra medlemsstater,

- i) om mer än 50 % av deras aktiekapital, separat eller totalt, ägs av medborgare i medlemsstater, det lettiska självstyrelseorganet eller en lettisk kommun,
- ii) om mer än 50 % av deras aktiekapital ägs av fysiska personer och bolag i ett tredjeland med vilket Lettland har ingått ett bilateralt avtal om främjande och ömsesidigt skydd för investeringar och som har godkänts av det lettiska parlamentet före den 31 december 1996,
- iii) om mer än 50 % av deras aktiekapital ägs av fysiska personer och bolag i ett tredjeland med vilket Lettland har ingått ett bilateralt avtal om främjande och ömsesidigt skydd av investeringar efter den 31 december 1996, om det i sådana avtal har fastställts rättigheter för lettiska fysiska personer och bolag att förvärva mark i respektive tredjeland,

- iv) om mer än 50 % av deras aktiekapital innehas gemensamt av de personer som avses i leden i-iii, eller
- v) om dessa bolag är publika aktiebolag vars aktier är noterade på börsen.

Om Nya Zeeland tillåter lettiska medborgare och företag att förvärva stadsfastigheter på dess territorium kommer Lettland att tillåta medborgare och bolag i Nya Zeeland att förvärva stadsfastigheter i Lettland på samma villkor som lettiska medborgare.

Åtgärder:

LV: Lag om jordreform i Republiken Lettlands städer, avsnitten 20 och 21.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I DE: Vissa krav på ömsesidighet kan gälla för förvärv av fast egendom.

I ES: Utländska investeringar i verksamhet med direkt anknytning till fastighetsinvesteringar för diplomatiska beskickningar av stater som inte är medlemsstater kräver ett administrativt tillstånd från det spanska ministerrådet, såvida det inte finns ett ömsesidigt liberaliseringsavtal.

I RO: Utländska medborgare, statslösa och juridiska personer (andra än medborgare och juridiska personer i en EES-medlemsstat) kan förvärva äganderätt till mark på de villkor som fastställs i internationella fördrag, på grundval av ömsesidighet. Utländska medborgare, statslösa personer och juridiska personer får inte förvärva äganderätt till mark på fördelaktigare villkor än dem som gäller för fysiska eller juridiska personer i unionen.

Åtgärder:

DE: Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch (EGBGB); lag om införande av civillagen.

ES: Kungligt dekret 664/1999 av den 23 april 1999 om utländska investeringar.

RO: Lag 17/2014 om vissa åtgärder som reglerar försäljning och köp av jordbruksmark utanför städer, inbegripet tillhörande ändringar, och

lag nr 268/2001 om privatisering av statliga markägande bolag och privat förvaltning av statlig jordbruksmark och inrättandet av byrån för statliga jordegendomar, inbegripet senare ändringar.

Förbehåll nr 2 – Yrkesmässiga tjänster (utom hälso- och sjukvårdsyrken)

Sektor – undersektor:	Yrkesmässiga tjänster – juridiska tjänster, patentombud, ombud för industriell äganderätt, ombud för immateriella rättigheter, redovisnings- och bokföringstjänster, revision, skatterådgivning, arkitektur och stadsplanering, ingenjörstjänster och integrerade tekniska tjänster.
Näringsgrensindelning:	CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, del av 879
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Företagsledning och styrelse Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Juridiska tjänster (del av CPC 861)¹

För tydlighetens skull påpekas att i överensstämmelse med huvudanmärkningarna, särskilt punkt 8, kan kraven på registrering hos ett advokatsamfund omfatta krav på att ha avlagt en juristexamen i värdlandet eller motsvarande, eller att ha genomgått viss utbildning under överinseende av en licensierad advokat, eller att ha ett kontor eller en postadress inom ett visst advokatsamfunds jurisdiktion för att kunna ansöka om medlemskap i det advokatsamfundet. Vissa medlemsstater kan införa krav på rätt att tillhandahålla juridisk rådgivning avseende värdlandets rätt för fysiska personer som innehar vissa positioner i en advokatbyrå/ett bolag/företag eller för andelsägare.

¹ I detta förbehåll gäller följande definitioner:

- a) *inhemsk lagstiftning*: lagstiftningen i den specifika medlemsstaten och unionslagstiftningen.
- b) *folkrätt*: folkrätt med undantag av unionsrätten, inbegripet lagstiftning som fastställts genom internationella fördrag och konventioner samt internationell sedvanerätt.
- c) *juridisk rådgivning*: innefattar rådgivning till och samråd med klienter i frågor, inbegripet transaktioner, relationer och tvister, däribland tillämpning eller tolkning av lagstiftning, deltagande med eller på uppdrag av kunder i förhandlingar och andra förbindelser med tredje part i sådana frågor, utarbetande av handlingar som helt eller delvis regleras i lag samt kontroll av handlingar av alla slag för beaktande av och i enlighet med rättsliga krav.
- d) *juridiska representationstjänster*: omfattar utarbetande av handlingar som är avsedda att överlämnas till administrativa organ, domstolar eller andra vederbörligen inrättade officiella tribunaler, och inställelse vid förvaltningsorgan, domstolar eller andra vederbörligen inrättade officiella tribunaler.
- e) *juridiska skiljemanna-, förliknings- och medlingstjänster*: utarbetande av handlingar som ska lämnas in till en skiljeman, förlikningsman eller medlare i tvister som rör tillämpning och tolkning av lagstiftning och förberedelse inför inställelse samt inställelse inför en skiljeman, förlikningsman eller medlare i tvister som rör tillämpning och tolkning av lagstiftning. Häri ingår inte skiljemanna-, förliknings- och medlingstjänster i tvister som inte rör rättstillämpning och rättslig tolkning, vilka omfattas av tjänster med anknytning till konsulttjänster som rör företagsledning. Häri ingår inte heller att agera som skiljeman, förlikningsman eller medlare. Som underkategori hänförs sig internationella juridiska skiljemanna-, förliknings- och medlingstjänster till samma tjänster när tvisten omfattar parter från två eller flera länder.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I EU: Särskilda krav på icke-diskriminerande juridisk bolagsform är tillämpliga i varje medlemsstat.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I EU: Endast en jurist som är kvalificerad i en av EES-medlemsstaterna och som har sitt verksamhetsställe inom EES samt auktoriserade ombud vars namn finns med på den förteckning som förs av Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) för detta ändamål får företräda personer vid EUIPO, i den mån de har rätt att i den medlemsstaten agera som ombud i varumärkesfrågor eller i frågor som rör industriell äganderätt. (Ingår i CPC 861).

I AT: Medborgarskap i EES eller Schweiz samt hemvist (kommersiell etablering) krävs för att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning (unionsrätt och medlemsstaternas rätt) och för att uppträda som ombud inför domstolar. Juridiska tjänster genom kommersiell etablering får endast tillhandahållas av jurister med medborgarskap i EES eller Schweiz. Juridiska tjänster rörande folkrätt och hemjurisdiktionens rätt får endast tillhandahållas på gränsöverskridande basis. Aktieägande och andelar i rörelseresultatet för en advokatbyrå med utländska jurister (som måste vara fullt kvalificerade i sin hemjurisdiktion) tillåts upp till 25 %. Resten ska innehas av fullt kvalificerade jurister från EES eller Schweiz, och endast de senare får ha avgörande inflytande på beslutsfattandet i advokatbyrån.

I BE (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): Bosättning krävs för fullt medlemskap i advokatsamfundet och är nödvändigt för utövandet av juridiska tjänster i fråga om belgisk inhemsk lagstiftning, inbegripet representation vid domstol. Bosättningskravet för en utländsk advokat som önskar erhålla fullt medlemskap i advokatsamfundet är minst sex år från dagen för ansökan om registrering, och tre år under vissa omständigheter. Ömsesidighet krävs.

En utländsk advokat får utöva verksamhet som juridisk konsult. En advokat som är medlem i ett utländskt advokatsamfund (från ett land utanför unionen) och vill etablera sig i Belgien men som inte uppfyller villkoren för registrering i tabellen över fullt kvalificerade advokater, i EU-förteckningen eller i förteckningen över biträdande jurister kan ansöka om registrering på den så kallade B-listan. Endast advokatsamfundet i Bryssel har en sådan B-lista. En advokat på B-listan får tillhandahålla rådgivning. För att kunna agera som företrädare vid Cour de Cassation krävs att personen är upptagen på en särskild förteckning.

I BG (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): Förbehålls för medborgare i en medlemsstat, i en annan stat som är part i EES-avtalet eller i Schweiz och som har beviljats tillstånd att utöva advokatycket enligt lagstiftningen i något av de ovannämnda länderna. En utländsk medborgare (med undantag för ovan nämnda) som har bemyndigats att utöva advokatycket i enlighet med lagstiftningen i sitt eget land, kan, tillsammans med en bulgarisk advokat, framträda inför bulgariska domstolar i egenskap av rådgivande försvarare eller ombud åt medborgare i det egna landet, i ett specifikt mål under förutsättning att detta förutses i ett avtal mellan den bulgariska staten och respektive främmande stat, eller på grundval av ömsesidighet, för att rikta en preliminär begäran om detta till ordföranden för advokatsamfundets högsta råd. Ett land för vilket ömsesidighet ska anses föreligga ska utses av justitieministern på begäran av ordföranden för advokatsamfundets högsta råd. För att få tillhandahålla juridisk medling måste en utlänning ha uppehållstillstånd för längre tid eller permanent uppehållstillstånd i Bulgarien och ha förts in i justitieministeriets register över medlare. I Bulgarien får fullständig nationell behandling avseende etablering och drift av bolag, liksom tillhandahållande av tjänster, endast utsträckas till bolag som är etablerade och personer som är medborgare i de länder med vilka ett bilateralt avtal om ömsesidig rättslig hjälp har ingåtts eller kommer att ingås.

I CY: Medborgarskap i EES eller Schweiz samt hemvist (kommersiell etablering) krävs. Endast advokater inskrivna i advokatsamfundet får vara delägare, aktieägare eller styrelseledamöter i en advokatbyrå i Cypern.

I CZ: Fullvärdigt medlemskap i advokatsamfundet krävs. För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning (unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i EES eller Schweiz. För att tillhandahålla juridiska tjänster krävs hemvist (kommersiell etablering).

I DE: Endast jurister med kvalifikationer från EES eller Schweiz får tas upp i advokatsamfundet och därmed ges rätt att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning. Kommersiell etablering krävs för att bli fullvärdig medlem av advokatsamfundet. Undantag får beviljas av behörigt advokatsamfund.

Utländska jurister (som inte har kvalifikationer från EES och Schweiz) kan eventuellt omfattas av begränsningar av innehav av aktier i en advokatbyrå som tillhandahåller juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning. Utländska advokater eller advokatbyråer får erbjuda juridiska tjänster avseende utländsk rätt och folkrätt om de bevisar expertkunskaper.

Ett professionellt bolag får endast bli aktieägare i en tysk advokatbyrå om det har godkänts för det tyska advokatsamfundet och tar någon av de bolagsformer som anges i artikel 59b i den federala lagen om advokater. En aktieägare måste delta aktivt i advokatbyråns verksamhet. Filialer till utländska advokatbyråer får tillhandahålla juridiska tjänster om de har godkänts för upptagning i advokatsamfundet. För att godkännas för upptagning i advokatsamfundet måste aktieägarna ha kvalifikationer som advokater eller patentjurister i en delstat där motsvarande juridiska yrkestitel enligt en föreskrift från det tyska justitieministeriet erkänns status som en jämförbar yrkesutbildning och yrkestitel (avsnitt 206 i den federala lagen om advokater och avsnitt 157 i den federala lagen om patentjurister). Filialen måste ha en separat ledning med fullmakt i Tyskland och minst en chef för filialen med fullmakt måste vara upptagen i det tyska advokatsamfundet.

I DK: Juridiska tjänster som tillhandahålls under titeln ”advokat” eller liknande titel, samt uppträdande som ombud inför domstolar, förbehålls advokater med dansk advokatlicens. Advokater från EU, EES eller Schweiz får tillhandahålla juridiska tjänster med den titel som de har i sitt ursprungsland.

Utan att det påverkar ovannämnda EU-förbehåll får aktier i en advokatbyrå endast ägas av advokater som är aktivt verksamma som advokater på byrån, dess moderbolag eller dess dotterbolag, andra anställda i bolaget, eller en annan advokatbyrå som är registrerad i Danmark. Andra anställda på byrån får kollektivt äga mindre än 10 % av andelarna och rösträtterna, och för att vara aktieägare måste de klara av ett prov om regler som är av särskild betydelse för utövandet av advokatycket.

Endast advokater som är aktivt verksamma som advokater på en advokatbyrå, dess moderbolag eller dess dotterbolag, andra aktieägare samt ombud för de anställda får vara styrelsemedlemmar i en advokatbyrå. Majoriteten av medlemmarna i styrelsen ska vara advokater som är aktivt verksamma som advokater på byrån, dess moderbolag eller dess dotterbolag. Endast advokater som är aktivt verksamma som advokater på byrån, dess moderbolag eller dess dotterbolag, samt andra aktieägare som har klarat av det prov som nämns ovan, får vara advokatbyråns direktör.

I EE: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning (unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud vid straffrättsliga förfaranden inför högsta domstolen krävs hemvist (kommersiell etablering).

I EL: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning (unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell etablering) i EES eller Schweiz.

I ES: För att tillhandahålla juridiska tjänster med avseende på inhemsk lagstiftning och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i EES eller Schweiz. De behöriga myndigheterna får bevilja dispens för nationalitet. En företagsadress krävs för att tillhandahålla juridiska tjänster.

I FI: Hemvist i EES eller Schweiz och medlemskap i advokatsamfundet krävs för användning av yrkestiteln ”asianajaja/advokat”. Juridiska tjänster, inbegripet för finsk inhemsk lagstiftning, får även tillhandahållas av personer som inte är medlemmar av advokatsamfundet.

I FR: Bosättning eller etablering i EES krävs för fullt medlemskap i advokatsamfundet, vilket är nödvändigt för utövandet av juridiska tjänster i fråga om nationell lagstiftning, inbegripet representation vid domstol. Företrädande vid Cour de Cassation och Conseil d'Etat omfattas av kvoter och reserveras för franska medborgare och EU-medborgare. En medlem av ett advokatsamfund i Nya Zeeland kan registrera sig som en utländsk juridisk konsult i Frankrike för att tillhandahålla juridiska tjänster i Frankrike, tillfälligt eller permanent, i fråga om nyzeeländsk rätt och folkrätt. En företagsadress inom det franska advokatsamfundets jurisdiktion eller en registrering eller etablering i EES krävs för att utöva advokatyrket på permanent basis.

I HR: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning (unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i unionen. I förfaranden som inbegriper folkrätt får parterna i skiljedomstolar och särskilda domstolar företrädas av en utländsk jurist som är medlem av advokatsamfundet i sitt hemland. Endast en advokat som har den kroatiska titeln advokat kan etablera en advokatbyrå (advokatbyråer från Nya Zeeland får inrätta filialer, som inte får anställa kroatiska advokater).

I HU: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i EES eller Schweiz och bosättning (kommersiell etablering). Utländska jurister får tillhandahålla juridisk rådgivning i fråga om inhemsk lagstiftning eller folkrätt i partnerskap med en ungersk advokat eller advokatbyrå. Det krävs ett samarbetsavtal med en ungersk advokat (ügyvéd) eller advokatbyrå (ügyvédi iroda). En utländsk juridisk rådgivare får inte vara medarbetare i en ungersk advokatbyrå. En utländsk advokat är inte behörig att utarbeta handlingar som ska inges till en skiljedomare, förlikningsman eller medlare i en tvist och får heller inte fungera som klients rättsliga ombud inför dessa.

I LT (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning (unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell etablering) i EES eller Schweiz.

Utländska advokater får endast uppträda som advokater i domstolar i enlighet med internationella avtal, inbegripet särskilda bestämmelser om att uppträda som ombud inför domstolar.

I LU (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell etablering) i EES eller Schweiz.

Samfundet får, på grundval av ömsesidighet, samtycka till att avstå från kravet på medborgarskap för en utländsk medborgare.

I LV (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): För att tillhandahålla juridiska tjänster med avseende på inhemsk lagstiftning och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i EES eller Schweiz. Utländska advokater får endast uppträda som advokater i domstolar i enlighet med bilaterala avtal om ömsesidig rättslig hjälp.

För advokater från Europeiska unionen eller andra länder föreligger särskilda krav. Exempelvis är medverkan i domstolsförfaranden i straffrättsliga ärenden endast tillåten tillsammans med en advokat som är medlem i det i det lettiska samfundet för edsvurna advokater.

I MT: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell etablering) i EES eller Schweiz.

I NL: Endast jurister som är lokalt auktoriserade i det nederländska registret får använda sig av yrkestiteln ”advokat”. I stället för att använda den fullständiga termen advokat ska (icke-registrerade) utländska jurister ange yrkesorganisationen i sitt hemland för sin verksamhet i Nederländerna.

I PT (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): Hemvist (kommersiell etablering) krävs för att verka som jurist inom ramen för portugisisk inhemsk lagstiftning. För att uppträda som ombud inför domstolar krävs fullvärdigt medlemskap i advokatsamfundet. Utlänningar som innehar ett examensbevis från en juridisk fakultet i Portugal kan registreras hos det portugisiska advokatsamfundet (Ordem dos Advogados) på samma villkor som portugisiska medborgare, om deras respektive hemland beviljar portugisiska medborgare motsvarande behandling.

Övriga utlänningar med en examen i juridik som har godkänts av en juridisk fakultet i Portugal kan registreras som medlemmar av advokatsamfundet under förutsättning att de genomgår föreskriven utbildning samt den slutliga bedömningen och inträdesprovet med godkänt resultat. Endast advokatbyråer där aktierna uteslutande tillhör jurister som är medlemmar av det portugisiska advokatsamfundet får utöva verksamhet i Portugal.

Juridisk rådgivning får ges på varje område av utländsk rätt och folkrätt av jurister med erkända meriter, masterexamen eller doktorsexamen i juridik (även de som inte är advokater eller de som inte är universitetsprofessorer), under förutsättning att deras verksamhetsort (domiciliação) ligger i PT, att de har genomgått ett inträdesprov med godkänt resultat och att de är registrerade i advokatsamfundet.

I RO: En utländsk advokat får inte avge muntliga eller skriftliga slutsatser inför domstolar och andra rättsliga organ, utom i internationella skiljeförfaranden.

I SE (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): Hemvist i EES eller Schweiz krävs för att upptas i advokatsamfundet och använda titeln ”advokat”. Undantag får beviljas av styrelsen för Sveriges advokatsamfund. Utan att det påverkar ovanstående EU-förbehåll är medlemskap i advokatsamfundet inte nödvändigt för utövandet av svensk inhemsk lagstiftning. Medlemmar av Sveriges advokatsamfund får inte vara anställda av någon annan än en annan medlem i samfundet eller ett bolag som bedriver verksamhet åt en medlem i samfundet. En medlem av advokatsamfundet får emellertid anställas av ett utländskt bolag som bedriver advokatverksamhet, under förutsättning att bolaget i fråga har sin hemvist i en stat inom unionen, EES eller Schweiz. Genom undantag som beviljas av styrelsen för Sveriges advokatsamfund får en medlem av Sveriges advokatsamfund också vara anställd av en advokatbyrå utanför unionen.

Medlemmar av advokatsamfundet som bedriver sin praktik i form av ett bolag eller ett handelsbolag får inte ha något annat syfte och får inte bedriva någon annan verksamhet än advokatycket. Samarbete med andra advokatbolag är tillåtet, men samarbete med utländska bolag förutsätter tillstånd från styrelsen för Sveriges advokatsamfund. Endast en medlem av advokatsamfundet får direkt eller indirekt eller genom ett bolag vara verksam som advokat, äga aktier i bolaget eller vara delägare. Endast en medlem av advokatsamfundet kan vara styrelseledamot eller suppleant eller vice verkställande direktör, eller firmatecknare eller sekreterare för bolaget eller handelsbolaget.

I SI (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): Att mot betalning företräda klienter i domstol förutsätter kommersiell etablering i Slovenien. En utländsk advokat som har rätt att bedriva juridisk verksamhet i utlandet får utföra juridiska tjänster eller bedriva juridisk verksamhet i enlighet med villkoren i artikel 34a i advokatlagen, förutsatt att villkoret om faktisk ömsesidighet är uppfyllt.

Utan att det påverkar EU-förbehållet om icke-diskriminerande krav på juridisk form, är kommersiell närvaro av juridiska ombud utsedda av det slovenska advokatsamfundet begränsad till enskilda näringsidkare, advokatbyråer med begränsat ansvar (handelsbolag) eller till advokatbyråer med obegränsat ansvar (handelsbolag). En advokatbyrås verksamhet ska inskränka sig till juridisk verksamhet. Endast advokater kan vara delägare i en advokatbyrå.

I SK (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning i Slovakien och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell etablering) i EES. För jurister från länder utanför unionen krävs faktisk ömsesidighet.

Åtgärder:

EU: Artikel 120 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001¹,

Artikel 78 i rådets förordning (EG) nr 6/2002 av den 12 december 2001².

AT: Rechtsanwaltsordnung (lag om advokatycket) – RAO, RGBL, Nr. 96/1868, artiklarna 1 och 21c. Rechtsanwaltsgesetz – EIRAG, BGBl. Nr. 27/2000 i dess ändrade lydelse; § 41 EIRAG.

BE: Belgiens rättegångsbalk (artiklarna 428–508), Kunglig kungörelse av den 24 augusti 1970.

BG: Lagen om advokatväsendet, lagen om medling, och lagen om notarier och deras verksamhet.

CY: Advokatlag (kapitel 2), i dess ändrade lydelse.

CZ: Lag nr 85/1996, lag om juristyrket.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001 av den 14 juni 2017 om EU-varumärken (EUT L 154, 16.6.2017, s. 1).

² Rådets förordning (EG) nr 6/2002 av den 12 december 2001 om gemenskapsformgivning (EGT L 3, 5.1.2002, s. 1).

DE: Bundesrechtsanwaltsordnung (BRAO; den federala lagen om advokater).

Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG); och

§ 10 Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG).

DK: Retsplejeloven (rättegångsbalken), kapitlen 12 och 13 (konsoliderad lag nr 1284 av den 14 november 2018).

EE: Advokatuuriseadus (lagen om advokatsamfund),

Tsiviilkohtumenetluse seadustik (civilprocesslag),

halduskohtumenetluse seadus (lagen om förvaltningsdomstol),

kriminaalmenetluse seadustik (straffprocesslagen), och

väiäirteomenetluse seadustik (lagen om förfarandet vid förseelser).

EL: Ny juristlag nr 4194/2013.

ES: Real Decreto 135/2021, de 2 de marzo, por el que se aprueba el Estatuto General de la Abogacía Española, Article 9.1.a.

FI: Laki asianajajista (lagen om advokater) (496/1958), ss. 1 och 3, och Oikeudenkäymiskaari (4/1734) (rättegångsbalken).

FR: Loi 71-1130 du 31 décembre 1971, Loi 90- 1259 du 31 décembre 1990 and Ordonnance du 10 septembre 1817 modifiée.

HR: Lag om juristyrket (Kroatiens officiella tidning 9/94, 117/08, 75/09, 18/11).

HU: Lag LXXVIII från 2017 om advokaters yrkesverksamhet.

LT: Lag om Republiken Litauens advokatsamfund av den 18 mars 2004 nr IX-2066, senast ändrad genom lag nr XIII-571 av den 12 december 2017.

LU: Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat.

LV: Straffprocesslagen, s. 79, och Republiken Lettlands advokatlag, s. 4.

MT: Lagen om organisation och civilprocess (kapitel 12).

NL: Advocatenwet (lagen om advokatycket).

PT: Lag nr 145/2015, 9 set., alterada p/ Lei 23/2020, 6 jul. (art.º 194 substituído p/ art.º 201.º; e art.º 203.º substituído p/ art.º 213.º).

Portugals advokatlag (Estatuto da Ordem dos Advogados) och lagdekret 229/2004, artiklarna 5, 7–9, lagdekret 88/2003, artiklarna 77 och 102, Stadga för offentliga yrkessammanslutningar för advokater (Estatuto da Câmara dos Solicitadores), ändrad genom lag 49/2004, mas alterada p/ Lei 154/2015, 14 set, genom lag 14/2006 och genom lagdekret nr 226/2008 alterado p/ Lei 41/2013, 26 jun, och

lag 78/2001, artiklarna 31, 4 Alterada p/ Lei 54/2013, 31 jul., förordning om familje- och arbetsmarknadsmedling (förordning 282/2010), alterada p/ Portaria 283/2018, 19 out, lag 21/2007 om medling i brottmål, artikel 12, lag 22/2013, 26 fev., alterada p/ Lei 17/2017, 16 maio, alterada pelo Decreto-Lei 52/2019, 17 abril.

RO: Lagen om advokatväsendet, lagen om medling, och lagen om notarier och deras verksamhet.

SE: Rättegångsbalken (RB) (1942:740) och Sveriges advokatsamfunds uppförandekod, antagen den 29 augusti 2008.

SI: Zakon o odvetništvu (Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB8 Državnega Zbora RS z dne 7 junij 2019 (advokatlag) inofficiell konsoliderad text utarbetad av slovenska parlamentet av den 7 juni 2019).

SK: Lag 586/2003 om advokatycket, artiklarna 2 och 12.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I PL: Utländska jurister får endast etablera sig som registrerat handelsbolag, kommanditbolag eller aktiebolag.

Åtgärder:

PL: Lag av den 5 juli 2002 om utländska juristers tillhandahållande av rättsligt bistånd i Republiken Polen, artikel 19. Lagen om skatterådgivning.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I IE, IT: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk lagstiftning (unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs hemvist (kommersiell etablering).

Åtgärder:

IE: Lag om advokatycket 1954–2011.

IT: Kungligt dekret 1578/1933, artikel 17, lagen om juristyrket.

- b) Patentombud och ombud för industriell äganderätt, immaterialrättsombud (del av CPC 879, 861, 8613)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I DE: Endast patentjurister med kvalifikationer från Schweiz får tas upp i advokatsamfundet och därmed ges rätt att tillhandahålla tjänster som patentjurist i Tyskland i fråga om inhemsk lagstiftning. Kommersiell etablering krävs för att bli fullvärdig medlem av advokatsamfundet. Undantag får beviljas av advokatsamfundet. Utländska patentjurister kan erbjuda juridiska tjänster avseende utländsk rätt om de kan uppvisa expertkunskaper. För att tillhandahålla juridiska tjänster krävs registrering i Tyskland. Utländska (annan kvalifikation än från EES och Schweiz) patentjurister får inte etablera bolag tillsammans med nationella patentjurister.

Utländska (med annat ursprung än EES och Schweiz) patentjurister får endast ha kommersiell etablering i form av Patentanwalts-GmbH eller Patentanwalts-AG genom förvärv av en minoritetsandel.

Sedan den 1 augusti 2022 får ett professionellt bolag endast bli aktieägare i en tysk patentbyrå om det har godkänts för den tyska patentkammaren och antar någon av de bolagsformer som anges i artikel 52b i den federala lagen om patentombud. Utländska patentbyråer får tillhandahålla tjänster om de har godkänts av den tyska patentkammaren. För ett sådant upptagande krävs att en aktieägare är auktoriserad som advokat, skatterevisor, revisor eller patentombud samt, när det gäller filialer, som chef med fullmakt i Tyskland.

I FR: För att vara registrerad på tjänsteförteckningen för ombud för industriell äganderätt krävs etablering eller bosättning i EES. Medborgarskap inom EES är ett krav för fysiska personer. För att företräda en klient inför det nationella kontoret för immateriella rättigheter krävs etablering inom EES. Tillhandahållande av tjänster tillåts endast genom "société civile professionnelle" (SCP), "société d'exercice liberal" (SEL) eller andra juridiska former, på vissa villkor. Oberoende av juridisk form ska mer än hälften av andelarna och rösträtterna innehas av ombud som är verksamma inom EES. Advokatbyråer kan ha rätt att tillhandahålla tjänster som ombud för industriell äganderätt (se förbehåll för juridiska tjänster).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I AT: Medborgarskap i EES eller Schweiz är ett krav för tillhandahållande av tjänster via patentbyrå och bosättning i EES eller Schweiz krävs.

I BG och CY: Medborgarskap i EES eller Schweiz krävs för tillhandahållande av tjänster via patentbyrå. I CY krävs bosättning.

I EE: Medborgarskap och varaktig bosättning i Estland eller unionen krävs för tillhandahållande av tjänster via patentbyrå.

I ES: Etablering i en medlemsstat, kommersiell etablering och varaktig bosättning krävs för tillhandahållande av tjänster via patentbyrå.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I PT: Medborgarskap i EES är ett krav för tillhandahållande av tjänster som ombud för industriell äganderätt.

I LV: Unionsmedborgarskap krävs för patentombud.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I FI och HU: Medborgarskap i EES krävs för tillhandahållande av tjänster via patentbyrå.

I SI: Bosättning i Slovenien krävs för en innehavare/sökande av registrerade rättigheter (patent, varumärken, formskydd). Om detta inte är fallet ska denne ha ett patent-, varumärkes- eller formskyddsombud med hemvist i Slovenien, främst med tanke på förfaranden, anmälan osv.

Åtgärder:

AT: Patentombudslagen, BGBl. 214/1967 i dess ändrade lydelse, §§ 2 och 16a.

BG: Kapitel 8b i lagen om patent och registrering av bruksmönster.

CY: Advokatlag (kapitel 2), i dess ändrade lydelse.

DE: Patentanwaltsordnung (PAO). Gesetz über die Tätigkeit europäischer Patentanwälte in Deutschland (EuPAG) and § 10 Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG).

EE: Patendivoliniku seadus (lagen om patentombud) § 2, § 14.

ES: Ley 24/2015, de 24 de julio, de Patentes, Articles 175, 176 och 177. Ley 17/2009, de 23 de noviembre, sobre el libre acceso a las actividades de servicios y su ejercicio, artikel 3.2.

FI: Tavaramerkkilaki (varumärkeslagen) (7/1964);

Laki auktorisoiduista teollisoikeusasiamehistä (lagen om auktoriserade ombud för industriellt rättsskydd) (22/2014);

Laki kasvinjalostajanoikeudesta (lagen om växtförädlarrätt) (1279/2009), och Mallioikeuslaki (mönsterrättslagen) (221/1971).

FR: Code de la propriété intellectuelle.

HU: Lag XXXII från 1995 om patentombud.

LV: Lagen om institutioner och förfaranden för industriell äganderätt, kapitel XVIII (artiklarna 119-136).

PT: Lagdekret 15/95, ändrat genom lag 17/2010, genom Portaria 1200/2010, artikel 5, och genom Portaria 239/2013, och lag 9/2009.

SI: Zakon o industrijski lastnini (lag om industriell äganderätt), Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo in 100/13 och 23/20 (Sloveniens officiella tidning, nr 51/06 – officiell konsoliderad text 100/13 och 23/20).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I IE: För etablering krävs att minst en av ett bolags direktörer, partner, chefer eller anställda är registrerad som patent- eller immaterialrättsombud i Irland. Tillhandahållande av tjänster på gränsöverskridande basis kräver medborgarskap i EES, kommersiell närvaro i EES, huvudsakligt verksamhetsställe i en EES-medlemsstat och kvalifikationer enligt en EES-medlemsstats lagstiftning.

Åtgärder:

IE: Avsnitten 85 och 86 i varumärkeslagen från 1996, i dess ändrade lydelse,

reglerna 51, 51A och 51B i varumärkesreglerna 1996, i dess ändrade lydelse, avsnitten 106 och 107 i patentlagen 1992, i dess ändrade lydelse, och reglerna om registret över patentombud S.I. 580 från 2015.

- c) Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 8621 utom revision, 86213, 86219, 86220)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I AT: Utländska revisorer och bokhållare, som är kvalificerade enligt sina hemländers lagstiftning, får inneha högst 25 % av kapitalet eller rösträtterna i ett österrikiskt företag. Tjänsteleverantören måste ha kontor eller säte inom EES (CPC 862).

I FR: Etablering eller bosättning krävs. Tjänster får tillhandahållas genom alla typer av bolag utom "société en nom collectif" (SNC) och "société en commandite simple" (SCS). Särskilda villkor är tillämpliga för "société d'exercice liberal" (SEL), "association de gestion et comptabilité" (AGC) och "société pluri-professionnelle d'exercice" (SPE) (CPC 86213, 86219, 86220).

I IT: Det krävs bosättning eller säte i landet för inskrivning i yrkesregistret, vilket i sin tur är en förutsättning för tillhandahållande av redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86213, 86219, 86220).

I PT (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): Det krävs bosättning eller säte i landet för inskrivning i yrkesregistret av kammaren för auktoriserade revisorer (Ordem dos Contabilistas Certificados), vilket i sin tur är en förutsättning för tillhandahållande av redovisningstjänster, förutsatt att portugiska medborgare får motsvarande behandling.

Åtgärder:

AT: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (Public Accountant and Auditing Profession Act, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4, och

Bilanzbuchhaltungsgesetz (BibuG), BGBl. I Nr. 191/2013, §§ 7, 11, 28.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945.

IT: Lagstiftningsdekret 139/2005, och lag 248/2006.

PT: Lagdekret nr 452/99, ändrat genom lag nr 139/2015 av den 7 september.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SI: Etablering i Europeiska unionen krävs för att tillhandahålla redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86213, 86219, 86220).

Åtgärder:

SI: Lagen om tjänster på den inre marknaden, Sloveniens officiella tidning RS nr 21/10.

d) Revisionstjänster (CPC 86211, 86212 utom redovisnings- och bokföringstjänster)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I EU: Tillhandahållande av lagstadgad revision kräver godkännande av den behöriga myndigheten i en medlemsstat som kan erkänna likvärdighet för en revisor som är medborgare i Nya Zeeland eller i ett tredjeland som omfattas av ömsesidighet (CPC 8621).

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU¹ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG².

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I BG: Krav på icke-diskriminerande juridisk bolagsform kan förekomma.

Åtgärder:

BG: Lagen om oberoende revision.

¹ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU av den 26 juni 2013 om årsbokslut, koncernredovisning och rapporter i vissa typer av företag, om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG och om upphävande av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG (EUT L 182, 29.6.2013, s. 19).

² Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG av den 17 maj 2006 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 84/253/EEG (EUT L 157, 9.6.2006, s. 87).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I AT: Utländska revisorer som är kvalificerade enligt sina hemländers lagstiftning får inneha högst 25 % av kapitalet eller rösträtterna i ett österrikiskt bolag. Tjänsteleverantören måste ha kontor eller säte inom EES.

Åtgärder:

AT: Wirtschaftstreuhändergesetz (lag om auktoriserade revisorer, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I DK: En revisor måste ha danskt godkännande för att utföra lagstadgad revisionsverksamhet. För godkännande krävs bosättning i en EES-medlemsstat. I godkända revisionsbolag som inte är godkända enligt de förordningar som genomför Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG¹ får inte revisorer och revisionsbolag inneha mer än 10 % av rösträtterna.

¹ Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/43/EG av den 17 maj 2006 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG och 83/349/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 84/253/EEG (EUT L 157, 9.6.2006, s. 87).

I FR (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): För lagstadgad revision: etablering eller bosättning krävs. Medborgare i Nya Zeeland får tillhandahålla lagstadgade revisionstjänster i Frankrike, under förutsättning att ömsesidighet föreligger. Tjänster får tillhandahållas genom alla typer av bolag, utom de i vilka partnern anses vara handlare (commerçants), såsom "société en nom collectif" (SNC) och "société en commandite simple" (SCS).

I PL: Etablering inom unionen krävs för att tillhandahålla revisionstjänster.

Krav på juridisk bolagsform föreligger.

Åtgärder:

DK: Revisorloven (lagen om godkända revisorer och revisionsbolag), lag nr 1287 av den 20 november 2018.

FR: Code de commerce.

PL: Lag av den 11 maj 2017 om lagstadgade revisorer, revisionsbolag och om offentlig tillsyn – Polens officiella tidning från 2017, punkt 1089.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I CY: Tillstånd krävs och beviljas efter prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: Sysselsättningssituationen i undersektorn. Professionella sammanslutningar (handelsbolag) mellan fysiska personer är tillåtna.

I SK: Endast ett bolag i vilket minst 60 % av kapitalet eller rösträtterna är reserverade för medborgare i Slovakien eller i en medlemsstat kan auktoriseras för att utföra revisioner i Slovakien.

Åtgärder:

CY: Revisorslagen från 2017 (lag 53(I)/2017).

SK: Lag nr 423/2015 om lagstadgad revision.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I DE: Revisionsbolag (Wirtschaftsprüfungsgesellschaften) får endast anta de juridiska former som är tillåtna inom EES. Handelsbolag och begränsade kommersiella handelsbolag kan erkännas som Wirtschaftsprüfungsgesellschaften om de är förtecknade som handelsbolag i handelsregistret på grundval av sin förvaltningsverksamhet, artikel 27 (Wirtschaftsprüferordnung, WPO). Revisorer från tredjeländer som är registrerade i enlighet med artikel 134 i (Wirtschaftsprüferordnung, WPO) får dock utföra lagstadgad revision av årsbokslut eller tillhandahålla koncernredovisning för ett bolag med huvudkontor utanför unionen, vars överlåtbara värdepapper erbjuds för handel på en reglerad marknad.

Åtgärder:

DE: Handelsgesetzbuch, (HGB; lagen om handelsrätt). Gesetz über eine Berufsordnung der Wirtschaftsprüfer (Wirtschaftsprüferordnung – WPO, lag om auktoriserade revisorer).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I ES: Lagstadgade revisorer måste vara medborgare i en medlemsstat. Detta förbehåll ska inte tillämpas på revision av bolag från länder utanför unionen som är upptagna på en reglerad spansk marknad.

Åtgärder:

ES: Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas (ny revisionslag: lag 22/2015 om revisionstjänster).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I EE: Krav på juridisk bolagsform föreligger. Majoriteten av de röster som representeras av ett revisionsbolags aktier ska tillhöra auktoriserade revisorer som står under tillsyn av en behörig myndighet i en EES-medlemsstat och som har förvärvat sina kvalifikationer i en EES-medlemsstat, eller revisionsbolag. Minst tre fjärdedelar av de personer som företräder ett revisionsbolag på grundval av lag måste ha förvärvat sina kvalifikationer i en EES-medlemsstat.

Åtgärder:

EE: Lagen om revisorers verksamhet (Audiitortevuse seadus), § 76–77.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SI: Kommersiell etablering krävs. Ett revisionsbolag från ett tredjeland får inneha aktier eller bli delägare i ett slovenskt revisionsbolag förutsatt att slovenska revisionsbolag enligt lagen i det land där revisionsbolaget från tredjelandet är bildat som bolag får inneha aktier eller bli delägare i ett revisionsbolag i det landet (ömsesidighetskrav).

Åtgärder:

SI: Revisionslagen (ZRev-2), Sloveniens officiella tidning RS nr 65/2008 (senast ändrad genom nr 115/21), och bolagslagen (ZGD-1), Sloveniens officiella tidning RS nr 42/2006 (senast ändrad genom nr 18/21 – ZPosS).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I BE: Etablering i Belgien krävs på den ort där den yrkesmässiga verksamheten ska bedrivas och där akter, dokument och korrespondens ska förvaras. Minst en administratör eller chef ska vara godkänd revisor.

I FI: Bosättning inom EES krävs för minst en av revisorerna i ett finskt aktiebolag och i bolag som är skyldiga att genomföra revision. Revisorn ska vara lokalt auktoriserad eller en lokalt auktoriserad revisionsbyrå.

I HR: Revisionstjänster får endast tillhandahållas av juridiska personer som är etablerade i Kroatien eller av fysiska personer bosatta i Kroatien.

I IT: Hemvist krävs för att fysiska personer ska kunna tillhandahålla revisionstjänster.

I LT: Etablering i EES krävs för tillhandahållande av revisionstjänster.

I SE: Endast revisorer som är godkända i Sverige och revisionsbyråer som är registrerade i Sverige får utföra lagstadgad revisionsverksamhet. Hemvist i EES krävs. Yrkestitlarna ”godkänd revisor” och ”auktoriserad revisor” får användas endast av revisorer som är godkända eller auktoriserade i Sverige. Revisorer för ekonomiska föreningar och vissa andra bolag som inte är auktoriserade eller godkända revisorer måste vara bosatta inom EES, om inte självstyrelseorganet eller en offentlig myndighet som självstyrelseorganet utsett, i ett enskilt fall tillåter något annat.

Åtgärder:

BE: Lag av 7 december 2016 om organisation av yrket och om offentlig tillsyn av bolagsrevisorer (lag om offentlig revision).

FI: Tilintarkastuslaki (revisionslagen) (459/2007), sektorsspecifika lagar om krav på att lokalt auktoriserade revisorer med ska användas.

HR: Revisionslagen (Kroatiens officiella tidning 146/05, 139/08, 144/12), artikel 3.

IT: Lagstiftningsdekret 58/1998, artiklarna 155, 158 och 161, och

dekret från republikens president 99/1998, och lagstiftningsdekret 39/2010, artikel 2.

LT: Revisionslag av den 15 juni 1999 nr VIII -1227 (ny version av den 3 juli 2008 nr X1676).

SE: Revisorslagen (2001:883),

revisionslagen (1999:1079),

aktiebolagslagen (2005:551),

lagen om ekonomiska föreningar (2018:672), och

andra lagar som reglerar kraven för anlitan­de av godkända revisorer.

- e) Skatterådgivning (CPC 863, omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som betraktas som juridiska tjänster)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I AT: Utländska skatterådgivare som är kvalificerade enligt sina hemländers lagstiftning får inneha högst 25 % av kapitalet och rösträtterna i ett österrikiskt bolag. Tjänsteleverantören måste ha kontor eller säte inom EES.

Åtgärder:

AT: Wirtschaftstreuhandberufsgesetz (lag om auktoriserade revisorer, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I DE: Krav på icke-diskriminerande juridisk bolagsform kan förekomma.

Åtgärder:

DE: Steuerberatungsgesetz (lag om skatterådgivning, 4 november 1975 (BGBl I, p. 2735), senast ändrad genom artikel 50 i lagen av den 10 augusti 2021 (BGBl. I, s. 2436), §§ 3, 34, 40 (1), 49, 50a.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I FR: Etablering eller bosättning krävs. Tjänster får tillhandahållas genom alla typer av bolag utom "société en nom collectif" (SNC) och "société en commandite simple" (SCS). Särskilda villkor är tillämpliga för "société d'exercice liberal" (SEL), "association de gestion et comptabilité" (AGC) och "société pluri-professionnelle d'exercice" (SPE).

Åtgärder:

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I HU: Bosättning i EES krävs för tillhandahållande av skatterådgivningstjänster.

I IT: Hemvist krävs.

Åtgärder:

HU: Lag 150 från 2017 om beskattning. Regeringsdekret 2018/263 om registrering av och fortbildning med avseende på skatterådgivningsverksamhet.

IT: Lagstiftningsdekret 139/2005, och lag 248/2006.

- f) Arkitekttjänster och stadsplaneringstjänster, ingenjörstjänster och integrerade tekniska tjänster (CPC 8671, 8672, 8673 och 8674)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I FR: Arkitekter får endast etablera sig i Frankrike i någon av följande rättsliga former för att erbjuda arkitekttjänster (på icke-diskriminerande grunder): "société anonyme" (SA), "société à responsabilité limitée" (SARL) (sociétés anonymes, à responsabilité limitée), "entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée" (EURL), "société civile professionnelle" (SCP) (en commandite par actions), "société coopérative et participative" (SCOP), "société d'exercice libéral à responsabilité limitée" (SELARL), "société d'exercice libéral à forme anonyme" (SELAFA), "société d'exercice libérale par actions simplifiée" (SELAS) eller "société par actions simplifiée" (SAS) eller som enskilda eller som partner i ett arkitektbolag (CPC 8671).

Åtgärder:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, décret 95-129 du 2 février 1995 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société en participation,

décret 92-619 du 6 juillet 1992 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société d'exercice libéral à responsabilité limitée SELARL, société d'exercice libéral à forme anonyme SELAFA, société d'exercice libéral en commandite par actions SELCA, och loi 77-2 du 3 janvier 1977.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I BG: För konsulter som gör en bedömning av investeringsplanernas överensstämmelse eller utövar tillsyn över byggnationen krävs etablering i Bulgarien enligt den bulgariska handelslagen eller registrering i handelsregistret i en medlemsstat i EU eller EES.

Åtgärder:

BG: Artikel 167.1 i lagen om fysisk planering.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I HR: Planer eller projekt som skapats av utländska arkitekter, ingenjörer eller stadsplanerare måste godkännas (valideras) av en behörig person i Kroatien för att säkerställa att planerna och projekten uppfyller kraven i kroatisk rätt (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Åtgärder:

HR: Lagen om fysisk planering och byggverksamhet (Kroatiens officiella tidning 118/18, 110/19), lagen om fysisk planering (Kroatiens officiella tidning 153/13, 39/19).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I CY: Medborgarskaps- och bosättningsvillkor ska tillämpas för tillhandahållande av arkitektur- och stadsplaneringstjänster, ingenjörstjänster och integrerade ingenjörstjänster (CPC 8671, 8672, 8673 och 8674).

Åtgärder:

CY: Lag 41/1962, i dess ändrade lydelse, lag 224/1990, i dess ändrade lydelse, och lag 29(i)/2001, i dess ändrade lydelse.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ: Bosättning inom EES krävs.

I HU: Bosättning i EES krävs för tillhandahållande av följande tjänster, i den mån de tillhandahålls av en fysisk person som befinner sig på Ungerns territorium: arkitekttjänster, ingenjörstjänster (endast tillämpligt för praktikanter med akademisk examen), integrerade tekniska tjänster, landskapsarkitektur (CPC 8671, 8672, 8673 och 8674).

I IT: Det krävs bosättning eller säte/bolagsadress i Italien för inskrivning i yrkesregistret, vilket i sin tur är en förutsättning för tillhandahållande av arkitekt- och ingenjörstjänster (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

I SK: Bosättning i EES krävs för inskrivning i yrkesorganisationen, vilket är en förutsättning för tillhandahållande av arkitekt- och ingenjörstjänster (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Åtgärder:

CZ: Lag nr 360/1992 om utövande av yrkena auktoriserad arkitekter och auktoriserad ingenjör och tekniker på byggområdet.

HU: Lag LVIII från 1996 om yrkessammanslutningar av arkitekter och ingenjörer.

IT: Kungligt dekret 2537/1925 om arkitekt- och ingenjörsyrket, lag 1395/1923, och dekret utfärdade av republikens president. 328/2001.

SK: Lag 138/1992 om arkitekter och ingenjörer, artiklarna 3, 15, 15a, 17a och 18a.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I BE: Tillhandahållandet av arkitekttjänster inbegriper kontroll av utförandet av arbeten (CPC 8671, 8674). Utländska arkitekter som är auktoriserade i sina värdländer och som önskar utöva sitt yrke på tillfällig basis i Belgien är skyldiga att inhämta förhandstillstånd från branschrådet för det geografiska område där de avser att tillhandahålla tjänster.

Åtgärder:

BE: Lag av den 20 februari 1939 om skydd av arkitektyrkets titel, och

lag av den 26 juni 1963, genom vilken arkitektsammanslutningen inrättas, och förordningar av den 16 december 1983 om en uppförandekod fastställd av nationella rådet i arkitektsammanslutningen (godkänd genom artikel 1 i A.R. av den 18 april 1985, M.B., den 8 maj 1985).

Förbehåll nr 3 – Yrkesmässiga tjänster (hälso- och sjukvårdsrelaterade tjänster och detaljhandelsförsäljning av läkemedel)

Sektor – undersektor:	Yrkesmässiga tjänster – läkar- och psykologtjänster samt tandvårdstjänster, barnmorskor, sjuksköterskor, fysioterapeuter och paramedicinsk personal, veterinärtjänster, detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter
Näringsgrensindelning:	CPC 9312, 93191, 932, 63211
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Företagsledning och styrelse Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

- a) Tjänster som utförs av läkare, tandläkare, barnmorskor, sjuksköterskor, fysioterapeuter och paramedicinsk personal (CPC 852, 9312, 93191)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I IT: Unionsmedborgarskap krävs för psykologers tillhandahållande av tjänster. Utländska yrkesutövare kan tillåtas att utöva yrket på grundval av ömsesidighet (del av CPC 9312).

Åtgärder:

IT: Lag 56/1989 om psykologyrket.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, lokal närvaro:

I CY: Cypriotiskt medborgarskap och bosättning krävs för läkare (inbegripet psykologer), tandläkare, barnmorskor, sjuksköterskor, fysioterapeuter och paramedicinsk personal.

Åtgärder:

CY: Lag om registrering av läkare (kapitel 250), i dess ändrade lydelse,

lag om registrering av tandläkare (kapitel 249), i dess ändrade lydelse,

lag 75(I)/2013, i dess ändrade lydelse – podiatriker,

lag 33(I)/2008, i dess ändrade lydelse – sjukhusfysiker,

lag 34(I)/2006, i dess ändrade lydelse – arbetsterapeuter,

lag 9(I)/1996, i dess ändrade lydelse – tandtekniker,

lag 68(I)/1995, i dess ändrade lydelse – psykologer,

lag 16(I)/1992, i dess ändrade lydelse – optiker,

lag 23(I)/2011, i dess ändrade lydelse – radiologer / radioterapeuter,

lag 31(I)/1996, i dess ändrade lydelse – dietister / nutritionister,

lag 140/1989, i dess ändrade lydelse – fysioterapeuter, och

lag 214/1988, i dess ändrade lydelse – sjuksköterskor.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, lokal närvaro:

I DE (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): Geografiska begränsningar kan komma att införas vad gäller yrkesregistrering, och dessa är tillämpliga på både tyska medborgare och utlänningar.

Läkare (inbegripet psykologer, psykoterapeuter och tandläkare) måste registrera sig hos de regionala sammanslutningarna av lagstadgade sjukförsäkringsläkare eller -tandläkare (kassenärztliche oder zahnärztliche Vereinigungen), om de önskar behandla patienter som är försäkrade i de lagstadgade sjukkassorna. Denna registrering kan bli föremål för kvantitativa begränsningar som grundar sig på den regionala fördelningen av läkare. Denna begränsning tillämpas inte på tandläkare. Registrering krävs endast för läkare i det offentliga sjukvårdssystemet. Icke-diskriminerande begränsningar av den rättsliga etableringsformen för utövande av dessa tjänster kan förekomma (§ 95 SGB V).

För barnmorsketjänster är tillträdet begränsat till fysiska personer. För läkar- och tandläkartjänster är tillträde möjligt för fysiska personer, licensierade vårdcentraler och befullmäktigade organ. Krav på etablering kan tillämpas.

Vad gäller telemedicin kan antalet leverantörer av informations- och kommunikationsteknik begränsas för att garantera driftskompatibilitet, kompatibilitet och nödvändiga säkerhetsnormer. Denna begränsning ska tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt (CPC 9312, 93191).

Åtgärder:

DE: Bundesärzteordnung (BÄO; den federala läkarlagen),

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde (ZHG);

Gesetz über den Beruf der Psychotherapeutin und des Psychotherapeuten (PsychThG; lagen om tillhandahållande av psykoterapitjänster),

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung (Heilpraktikergesetz),

Gesetz über das Studium und den Beruf von Hebammen (HebG), och

Bundes-Apothekerordnung.

På regional nivå kan det förekomma ytterligare lagstiftning om barnmorskor.

Gesetz über die Pflegeberufe (PflBG),

Sozialgesetzbuch Fünftes Buch (SGB V, socialförsäkringsbalken, femte boken) – lagstadgad sjukförsäkring.

Regional nivå:

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg;

Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz – HKaG) in Bayern;

Berliner Heilberufekammergesetz (BlnHKG);

Hamburgisches Kammergesetz für die Heilberufe (HmbKGGH); Gesetz über die Berufsgerichtsbarkeit der Heilberufe; Hamburgisches Gesetz über die Ausübung des Berufs der Hebamme und des Entbindungspfleger (Hamburgisches Hebammengesetz);

Heilberufsgesetz Brandenburg (HeilBerG);

Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz – HeilBerG);

Heilberufsgesetz Mecklenburg-Vorpommern (Heilberufsgesetz M-V – HeilBerG);

Heilberufsgesetz (HeilBG NRW);

Heilberufsgesetz (HeilBG Rheinland-Pfalz);

Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/ Ärztinnen, Zahnärzte/ Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten/ Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten/psychotherapeutinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz – SHKG);

Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG)and Thüringer Heilberufegesetz.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, lokal närvaro:

I FR: Medan andra typer av bolagsformer också är tillgängliga för investerare från unionen, har utländska investerare endast tillgång till de juridiska formerna ”société civile professionnelle” (SCP) och ”société d’exercice libéral” (SEL). För tillhandahållande av läkarvård, tandläkarvård och barnmorsketjänster krävs franskt medborgarskap. Tillträde för utlänningar är dock möjligt inom kvoter som fastställs årligen. För läkarvård, tandläkarvård och barnmorsketjänster och tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor tillåts endast SEL à forme anonyme, à responsabilité limitée par actions simplifiée ou en commandite par actions, société coopérative (endast för oberoende allmänläkare och specialistläkare) eller société interprofessionnelle de soins ambulatoires (SISA) för multidisciplinära vårdssystem (MSP).

Åtgärder:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Loi n°2011-940 du 10 août 2011 modifiant certaines dispositions de la loi n°2009-879 dite HPST, Loi n°47-1775 portant statut de la coopération, och Code de la santé publique.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I AT: Särskilda icke-diskriminerande krav på juridisk form kan vara tillämpliga (CPC 9312, del av 9319). Samarbete mellan läkare för ambulerande allmän hälsovård, så kallade grupp-mottagningar, kan endast äga rum i den rättsliga formen Offene Gesellschaft/OG eller Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH). Endast läkare får vara partner i sådana grupp-mottagningar. De måste ha rätten att självständigt utöva läkaryrket, vara registrerade i Österrikes läkarsammanslutning och aktivt utöva läkaryrket på mottagningen. Andra personer får inte vara partner i grupp-mottagningen och får inte ta del av dess intäkter eller vinst (del av CPC 9312).

Åtgärder:

AT: Sjukvårdslagen, BGBl, I nr 169/1998, §§ 52a–52c,

federal lag om närbesläktade hälso- och sjukvårdsyrken på hög nivå, BGBl, nr 460/1992, och federal lag om fysioterapeuter, övre och lägre nivå, BGBl, nr 169/2002.

b) Veterinärtjänster (CPC 932)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I AT: Endast medborgare i en medlemsstat i EES får tillhandahålla veterinärtjänster.

Medborgare i ett land utanför EES behöver inte ha medborgarskap om det finns ett unionsavtal med den icke-medlemsstat i EES som föreskriver nationell behandling i fråga om investeringar och gränsöverskridande handel med veterinärtjänster.

I ES: Medlemskap i en yrkesorganisation krävs för att utöva yrket, såväl som unionsmedborgarskap. Detta kan frångås genom ett bilateralt yrkesavtal. Endast fysiska personer får tillhandahålla veterinärtjänster.

I FR: Medborgarskap i EES är ett krav för tillhandahållande av veterinärtjänster, men kravet på medborgarskap kan frångås, förutsatt att ömsesidighet råder. De juridiska formerna för ett bolag som tillhandahåller veterinärtjänster är begränsade till "société civile professionnelle" (SCP) och "société d'exercice libéral" (SEL).

Andra bolagsformer som föreskrivs i fransk inhemsk lagstiftning eller enligt lagstiftningen i en annan medlemsstat i EES och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sitt huvudsakliga verksamhetsställe i den staten får tillåtas på vissa villkor.

Åtgärder:

AT: Tierärztegesetz (lag om veterinärer), BGBl, nr 16/1975, § 3.2 och 3.3.

ES: Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española, artiklarna 62 och 64.

FR: Code rural et de la pêche maritime.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I CY: Medborgarskap och bosättning krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I EL: Medborgarskap i EES eller Schweiz krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I HR: Endast juridiska och fysiska personer som är etablerade i en medlemsstat för att bedriva veterinärverksamhet får tillhandahålla gränsöverskridande veterinärtjänster i Kroatien. Endast unionsmedborgare får etablera veterinärverksamhet i Kroatien.

I HU: Medborgarskap i ett EES land är ett krav för medlemskap i ungerska veterinärsammanslutningen, vilket i sin tur är nödvändigt för att tillhandahålla veterinärtjänster. Tillstånd till etablering omfattas av prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: Arbetsmarknadsförhållandena inom sektorn.

Åtgärder:

CY: Lag 169/1990, i dess ändrade lydelse.

EL: Presidentdekret 38/2010, ministerbeslut 165261/IA/2010 (Greklands officiella tidning 2157/B).

HR: Veterinärlagen (Kroatiens officiella tidning 83/13, 148/13, 115/18), artiklarna 3.67, 105 och 121.

HU: Lag CXXVII från 2012 om den ungerska veterinärsammanslutningen och om villkor för att tillhandahålla veterinärtjänster.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ: Fysisk närvaro på territoriet krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I IT och PT: Hemvist krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I PL: Fysisk närvaro på territoriet krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster. För att utöva veterinäryrket på Polens territorium måste medborgare i en stat utanför unionen klara av ett polskt språktest organiserat av polska veterinärsammanslutningen.

I SI: Endast fysiska och juridiska personer som är etablerade i en medlemsstat i syfte att bedriva veterinärmedicinsk verksamhet får tillhandahålla gränsöverskridande veterinärtjänster i Republiken Slovenien.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, lokal närvaro:

I SK: Bosättning i EES krävs för inskrivning i yrkesorganisationen, vilket är en förutsättning för att tillhandahålla veterinärtjänster. Endast fysiska personer får tillhandahålla veterinärtjänster.

Åtgärder:

CZ: Lag nr 166/1999 (lagen om veterinärer), § 58–63, 39, och

Lag nr. 381/1991 om Tjeckiska republikens veterinärkammare, punkt 4.

IT: Lagdekret C.P.S. 233/1946, artiklarna 7–9. och

dekret från republikens president, 221/1950, punkt 7.

PL: Lag av den 21 december 1990 om veterinäryrket och veterinärsamfundet.

PT: Lagdekret 368/91 (stadga för veterinärförbundet) alterado p/Lei 125/2015, 3 set.

SI: Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev (regler om erkännande av yrkeskvalifikationer för veterinärer), Uradni list RS, št. (Sloveniens officiella tidning nr 71/2008, 7/2011, 59/2014 in 21/2016, lag om tjänster på den inre marknaden, Sloveniens officiella tidning RS, nr 21/2010).

SK: Lag 442/2004 om privatpraktiserande veterinärer och veterinärkammaren, artikel 2.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I DE (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): Endast fysiska personer får tillhandahålla veterinärtjänster. Telemedicin får endast tillhandahållas i samband med en primär behandling som omfattar föregående fysisk närvaro av en veterinär.

I DK och NL: Endast fysiska personer får tillhandahålla veterinärtjänster.

I IE: Endast fysiska personer eller partnerskap av fysiska personer får tillhandahålla veterinärtjänster.

I LV: Endast fysiska personer får tillhandahålla veterinärtjänster.

Åtgärder:

DE: Bundes-Tierärzteordnung (BTÄO, förbundslag om veterinäryrket).

Regional nivå:

Lagar om delstaternas läkarkårsammanslutningar (Heilberufs- und Kammergesetze der Länder) och (på grundval av dessa)

Baden-Württemberg, Gesetz über das Berufsrecht und die Kammern der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten sowie der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz – HBKG);

Bayern, Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz – HKaG);

Berlin: Berliner Heilberufekammergesetz (BlnHKG);

Brandenburg, Heilberufsgesetz (HeilBerG);

Bremen, Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz – HeilBerG);

Hamburg, Hamburgisches Kammergesetz für die Heilberufe (HmbKGH);

Hessen, Gesetz über die Berufsvertretungen, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufsgesetz);

Mecklenburg-Vorpommern, Heilberufsgesetz (HeilBerG);

Niedersachsen, Kammergesetz für die Heilberufe (HKG);

Nordrhein-Westfalen, Heilberufsgesetz NRW (HeilBerg);

Rheinland-Pfalz, Heilberufsgesetz (HeilBG);

Saarland, Gesetz Nr. 1405 über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/Ärztinnen, Zahnärzte/Zahnärztinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz – SHKG);

Sachsen, Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG);

Sachsen-Anhalt, Gesetz über die Kammern für Heilberufe Sachsen-Anhalt (KGHB-LSA);

Schleswig-Holstein, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit für die Heilberufe (Heilberufekammergesetz – HBKG);

Thüringen, Thüringer Heilberufegesetz (ThürHeilBG); och

Berufsordnungen der Kammern (Codes of Professional Conduct of the Veterinary Practitioners' Councils).

DK: Lovbekendtgørelse nr. 40 af lov om dyrlæger af 15. januar 2020 (konsoliderad lag nr 40 av den 15 januari 2020 om veterinärer).

IE: Veterinärlagen 2005.

LV: Veterinärmedicinlagen.

NL: Wet op de uitoefening van de diergeneeskunde 1990 (WUD).

- c) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och av medicinska och ortopediska artiklar och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter (CPC 63211)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse:

I AT: Detaljhandel med läkemedel och särskilda medicinska produkter för allmänheten får endast ske via apotek. Medborgarskap i en EES-stat eller i Schweiz krävs för att driva ett apotek. Medborgarskap i en EES-stat eller i Schweiz krävs för personer som arrenderar eller driver ett apotek.

Åtgärder:

AT: Apothekengesetz (apotekslagen), RGrB, nr 5/1907, i dess ändrade lydelse, §§ 3, 4, 12, Arzneimittelgesetz (läkemedelslagen), BGBl. nr 185/1983, i dess ändrade lydelse, §§ 57, 59, 59a, och Medizinproduktegesetz (lagen om medicintekniska produkter), BGBl. nr 657/1996, i dess ändrade lydelse, § 99.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I DE: Endast fysiska personer (farmaceuter) får driva ett apotek. Medborgare i andra länder eller personer som inte har klarat tysk farmaceutexamen kan endast få licens för att ta över ett apotek som har funnits under de föregående tre åren. Det totala antalet apotek per person är begränsat till ett apotek och högst tre apoteksfilialer.

I FR: Medborgarskap i EES eller Schweiz krävs för att driva ett apotek.

Utländska farmaceuter får tillåtas att utöva verksamhet inom ramen för årligen fastställda kvoter. Det krävs tillstånd för att öppna ett apotek. Det krävs kommersiell etablering för att få öppna apotek, vilket även inbegriper distansförsäljning av läkemedel till allmänheten med hjälp av informationssamhällets tjänster, och verksamheten måste ta en av följande rättsliga former enligt nationell lag, på icke-diskriminerande grund: ”société d’exercice libéral” (SEL) anonyme, par actions simplifiée, à responsabilité limitée unipersonnelle eller pluripersonnelle, en commandite par actions, société en noms collectifs (SNC) eller société à responsabilité limitée (SARL) unipersonnelle eller pluripersonnelle.

Åtgärder:

DE: Gesetz über das Apothekenwesen (ApoG; apotekslagen); Bundes-Apothekerordnung;

Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln (AMG);

Gesetz über Medizinprodukte (MPG);

Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten (MPAV).

FR: Code de la santé publique och

Loi 90-1258 du 31 décembre 1990 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales och Loi 2015-990 du 6 août 2015.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I EL: Medborgarskap i unionen krävs för att driva ett apotek.

I HU: Medborgarskap i EES krävs för att driva ett apotek.

I LV: En utländsk farmaceut eller apoteksassistent som är utbildad i en stat som inte är en medlemsstat eller en medlemsstat i EES måste under minst ett års tid arbeta i ett apotek i en medlemsstat i EES under tillsyn av en farmaceut.

Åtgärder:

EL: Lag 5607/1932, ändrad genom lagarna 1963/1991 och 3918/2011. Presidentdekret 64/2018 (Greklands officiella tidning 124/utgåva A/11–7-2018).

HU: Lag XCVIII från 2006 om allmänna bestämmelser om tillförlitlig och ekonomiskt genomförbar leverans av läkemedel och medicinska hjälpmedel och om distribution av läkemedel.

LV: Läkemedelslagen, s. 38.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I BG: Chefer för apotek ska vara farmaceuter och får endast driva ett enda apotek, i vilket de själva arbetar. Det finns en kvot för antalet apotek (högst fyra) som får ägas per person i Republiken Bulgarien.

I DK: Endast fysiska personer som erhållit auktorisation som farmaceut från danska Sundhedsstyrelsen får tillhandahålla allmänheten detaljhandelstjänster för läkemedel och särskilda medicinska produkter.

I ES, HR, HU och PT: Etableringsgodkännande ges efter prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: befolknings- och bebyggelsestäthet i området.

I IE: Postorderförsäljning av läkemedel är förbjuden, med undantag av receptfria läkemedel.

I MT: Utfärdande av apotekslicenser enligt specifika begränsningar. Ingen får ha mer än en licens i sitt namn i en stad eller by (förordning 5.1 i apotekslicensförordningarna (LN279/07)), utom i fall då det inte finns några ytterligare ansökningar för den berörda staden eller byn (förordning 5.2 i apotekslicensförordningarna (LN279/07)).

I PT: I kommersiella bolag där kapitalet är i form av aktier, ska apotekslicenserna vara personliga. Ingen person får samtidigt inneha eller utöva direkt eller indirekt ägande, drift eller förvaltning av fler än fyra apotek.

I SI: Nätverket för apotekstjänster i Slovenien består av den offentliga apoteksinstitutionen, som ägs av kommunerna, och av privata apotek med tillstånd (där majoritetsägaren måste vara farmaceut till yrket). Postorderförsäljning av receptbelagda läkemedel är förbjuden. Postorderförsäljning av receptfria läkemedel kräver särskilt tillstånd från staten.

Åtgärder:

BG: Lagen om humanläkemedel, artiklarna 222, 224 och 228.

DK: Apotekerloven (farmacilagen) LBK nr 1040 av den 3 september 2014.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (lag 16/1997 av den 25 april om apotekstjänster), artiklarna 2 och 3.1, och

Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

HR: Hälso- och sjukvårdslagen (Kroatiens officiella tidning 100/18, 125/19).

HU: Lag XCVIII från 2006 om allmänna bestämmelser om tillförlitlig och ekonomiskt genomförbar leverans av läkemedel och medicinska hjälpmedel och om distribution av läkemedel.

IE: Lagarna om den irländska läkemedelsstyrelsen från 1995 respektive 2006 (nr 29, 1995 och nr 3, 2006), förordningar om läkemedelsprodukter (förskrivning och tillsyn av tillhandahållandet) 2003, i deras ändrade lydelse (S.I. 540, 2003), förordningar om läkemedelsprodukter (tillsyn av utsläppandet på marknaden) från 2007, i deras ändrade lydelse (S.I. 540, 2007). apotekslagen 2007 (nr 20 från 2007), förordning om apoteksbolag med detaljhandelsförsäljning från 2008, i dess ändrade lydelse (S.I. nr 488 från 2008).

MT: Apotekslicensförfordningar (LN279/07) som utfärdats i enlighet med läkemedelslagen (kapitel 458).

PT: Lagdekret 307/2007, artiklarna 9, 14 och 15, Alterado p/ Lei 26/2011, 16 jun., alterada:

– p/ Acórdão TC 612/2011, 24/01/2012;

– p/ Decreto-Lei 171/2012, 1 ago.;

– p/ Lei 16/2013, 8 fev.;

– p/ Decreto-Lei 128/2013, 5 set.;

– p/ Decreto-Lei 109/2014, 10 jul.;

– p/ Lei 51/2014, 25 ago.;

– p/ Decreto-Lei 75/2016, 8 nov.; och Ordinance 1430/2007 revogada p/ Portaria 352/2012, 30 out.

SI: Apotekslagen (Sloveniens officiella tidning, nr 85/2016, 77/2017, 73/2019), och läkemedelslagen (Sloveniens officiella tidning, nr 17/2014, 66/2019).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I IT: Yrkesutövningen är möjlig endast för fysiska personer som är inskrivna i registret, samt för juridiska personer i form av handelsbolag, där alla partner i bolaget måste vara inskrivna farmaceuter. För inskrivning i yrkesregistret krävs att farmaceuten är medborgare i en medlemsstat i EU, eller att farmaceuten är bosatt och utövar yrket i Italien. Utländska medborgare som har de nödvändiga kvalifikationerna får, om de är medborgare i ett land med vilket Italien har ingått ett särskilt avtal som tillåter utövande av yrket, skriva in sig om ömsesidighet råder (D. lgs. CPS 233/1946, artiklarna 7-9 och D.P.R. 221/1950, punkterna 3 och 7). Tillstånd kan beviljas för nya eller lediga apotek på grundval av ett offentligt uttagningsprov. Endast medborgare i en medlemsstat som är inskrivna i registret över farmaceuter (albo) har rätt att delta i ett allmänt uttagningsprov.

Etableringsgodkännande ges efter prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: befolknings- och bebyggelsestäthet i området.

Åtgärder:

IT: Lag 362/1991, artiklarna 1, 4, 7 och 9,

lagstiftningsdekret CPS 233/1946, artiklarna 7–9, och

dekret från republikens president 221/1950, punkterna 3 och 7).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I CY: Ett medborgarskapskrav är tillämpligt på tillhandahållandet av detaljhandelsförsäljning av läkemedel och av medicinska och ortopediska artiklar och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter (CPC 63211).

Åtgärder:

CY: Apoteks- och giftlagen (kapitel 254), i dess ändrade lydelse.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I BG: Detaljhandel med läkemedel och särskilda medicinska produkter för allmänheten får endast ske via apotek. Postorderförsäljning av läkemedel är förbjuden, med undantag av receptfria läkemedel.

I EE: Detaljhandel med läkemedel och särskilda medicinska produkter för allmänheten får endast ske via apotek. Postorderförsäljning av läkemedel samt leverans per brev eller expressbud av läkemedel som beställts på nätet är förbjuden. Etableringsgodkännande ges efter prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: bebyggelseäthet i området.

I EL: Endast fysiska personer som är auktoriserade farmaceuter och bolag som grundats av auktoriserade farmaceuter får erbjuda allmänheten detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter.

I ES: Endast fysiska personer som är auktoriserade farmaceuter får erbjuda allmänheten detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter. Ingen farmaceut får erhålla mer än en licens.

I LU: Endast fysiska personer får erbjuda allmänheten detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter.

I NL: Postorderförsäljning av läkemedel omfattas av villkor.

I PL: Yrkesutövningen är möjlig endast för fysiska personer som är inskrivna i registret, samt för juridiska personer i form av handelsbolag, där alla partner i bolaget måste vara inskrivna farmaceuter.

Åtgärder:

BG: Lagen om humanläkemedel, artiklarna 219, 222, 228 och 234.5.

EE: Ravimiseadus (läkemedelslagen), RT I 2005, 2, 4, § 29.2 och § 41.3, och tervishoiuteenuse korraldamise seadus (lag om hälso- och sjukvårdsorganisationer, RT I 2001, 50, 284).

EL: Lag 5607/1932, ändrad genom lagarna 1963/1991 och 3918/2011.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (lag 16/1997 av den 25 april om apotekstjänster), artiklarna 2 och 3.1, och

Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

LU: Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie (annex a043),

Règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (anne a041), och

Règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (annex a017).

NL: Geneesmiddelenwet, artikel 67.

PL: Artikel 99. Punkt 4 i apotekslagen av den 6 september 2001, Portugals officiella tidning, 2021.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I BG: Varaktig bosättning krävs för farmaceuter.

Åtgärder:

BG: Lag om humanläkemedel, artiklarna 146, 161, 195, 222 och 228.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I DE och SK: Bosättning krävs för att få farmaceutlicens eller för att öppna apotek för detaljhandel med läkemedel och vissa medicinska produkter till allmänheten.

Åtgärder:

DE: Gesetz über das Apothekenwesen (ApoG; apotekslagen);

Gesetz über den Verkehr mit Arzneimitteln (AMG);

Gesetz über Medizinprodukte (MPG);

Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten (MPAV).

SK: Lag 362/2011 om läkemedel och medicintekniska produkter, artikel 6, och

lag 578/2004 om vårdgivare, medicinsk personal och yrkesorganisationer inom hälso- och sjukvård.

Förbehåll nr 4 – Forsknings- och utvecklingstjänster

Sektor – undersektor: Forsknings- och utvecklingstjänster (FoU-tjänster)

Näringsgrensindelning: CPC 851, 853

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

EU: För offentligt finansierade FoU-tjänster som omfattas av finansiering från unionen på unionsnivå, kan ensamrätt eller exklusiva behörigheter endast ges till fysiska personer som är medborgare i en medlemsstat och till juridiska personer i unionen som har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sitt huvudsakliga verksamhetsställe i unionen (CPC 851, 853).

När det gäller offentligt finansierade FoU-tjänster som omfattas av finansiering från en medlemsstat, kan ensamrätt eller exklusiva behörigheter endast ges till fysiska personer som är medborgare i den berörda medlemsstaten och till den berörda medlemsstatens juridiska personer med säte i den medlemsstaten (CPC 851, 853).

Åtgärder:

EU: Alla befintliga och alla framtida ramprogram för forskning och innovation inom unionen, inklusive Horisont 2020-reglerna för deltagande och förordningar om gemensamma teknikinitiativ, Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT) samt befintliga och framtida nationella, regionala eller lokala forskningsprogram.

Förbehåll nr 5 – Fastighetstjänster

Sektor – undersektor: Fastighetstjänster

Näringsgrensindelning: CPC 821, 822

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Behandling som mest gynnad nation

Lokal närvaro

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I CY: För tillhandahållande av fastighetstjänster krävs att villkor om medborgarskap och bosättning är uppfyllda.

Åtgärder:

CY: Lagen om fastighetsmäklare 71.1/2010, i dess ändrade lydelse.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ: I Tjeckien krävs bosättning för fysiska personer och etablering för juridiska personer för erhållande av det tillstånd som krävs för att tillhandahålla fastighetstjänster.

I HR: Kommersiell etablering i EES krävs för att tillhandahålla fastighetstjänster.

I PT: Bosättning inom EES krävs för fysiska personer. Bosättning inom EES krävs för juridiska personer.

Åtgärder:

CZ: Lagen om handelslicenser.

HR: Mäklarlagen (Kroatiens officiella tidning 107/07 och 144/12), artikel 2.

PT: Lagdekret 211/2004 (artiklarna 3 och 25), ändrat och på nytt offentliggjort genom lagdekret 69/2011.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I DK: För tillhandahållande av fastighetstjänster av en fysisk person som befinner sig i Danmark, får endast auktoriserade fastighetsmäklare som är fysiska personer som har upptagits i den danska bolagsmyndighetens fastighetsmäklarregister använda titeln ”fastighetsmäklare”. Enligt lagen krävs att sökanden är bosatt i Danmark eller är bosatt i unionen, EES eller Schweiz.

Lagen om försäljning av fastigheter är endast tillämplig på tillhandahållande av fastighetstjänster till konsumenter. Lagen om försäljning av fastigheter ska inte tillämpas på uthyrning av fast egendom (CPC 822).

Åtgärder:

DK: Lov om formidling af fast ejendom m.v. lov. nr. 526 af 28.5.2014 (lag om försäljning av fast egendom).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SI: I samma mån som Nya Zeeland tillåter slovenska medborgare och bolag att tillhandahålla fastighetsmäklartjänster kommer Slovenien att tillåta medborgare och bolag i Nya Zeeland att tillhandahålla fastighetsmäklartjänster på samma villkor, utöver att följande krav ska vara uppfyllda: Företaget ska ha rättighet att bedriva verksamhet som fastighetsmäklare i Nya Zeeland, bolaget ska lämna in ett utdrag ur straffregistret samt vara upptaget i registret för fastighetsmäklare hos den berörda myndigheten i Slovenien.

Åtgärder:

SI: Fastighetsförmedlingslagen.

Förbehåll nr 6 – Företagstjänster

Sektor – undersektor:	Företagstjänster – uthyrning eller leasing utan operatörer, tjänster i samband med konsulttjänster som rör företagsledning, teknisk provning och analys, därtill hörande vetenskapliga och tekniska konsulttjänster, tjänster med anknytning till jordbruk, säkerhetstjänster, personalförmedling, översättnings- och tolkningstjänster och andra bolagstjänster
Näringsgrensindelning:	ISIC rev. 37, del av CPC 612, del av 621, del av 625, 831, del av 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, del av 893
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

- a) Uthyrnings- eller leasingtjänster utan operatör (CPC 83103, CPC 831)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I SE: För att segla under svensk flagg krävs bevis för dominerande svenskt inflytande i verksamheten om det finns utländska ägarintressen i fartyget. Dominerande svenskt inflytande i verksamheten innebär att fartyget drivs från Sverige och att fartyget till mer än hälften är svenskägt eller ägs av personer i ett annat EES-land. Andra utländska fartyg kan på vissa villkor beviljas undantag från denna regel, om de hyrs eller leasas av svenska juridiska personer genom kontrakt om bareboat-charter (CPC 83103).

Åtgärder:

SE: Sjölagen (1994:1009), kapitel 1, § 1.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SE: Leverantör av uthyrnings- eller leasingtjänster för bilar och vissa terrängmotorfordon utan förare, som hyrs ut eller leasas för en kortare period än ett år, är skyldiga att utse någon som ska säkerställa bl.a. att verksamheten drivs i enlighet med gällande regler och föreskrifter och att trafiksäkerhetsbestämmelserna följs. Den ansvariga personen måste vara bosatt i EES (CPC 831).

Åtgärder:

SE: Lag (1998: 492) om biluthyrning.

b) Uthyrning eller leasing och andra bolagstjänster med anknytning till luftfart

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

EU: För in- eller uthyrning av luftfartyg utan besättning (dry lease) är luftfartyg som används av ett lufttrafikbolag från unionen föremål för tillämpliga registreringskrav på luftfartyg. Ett avtal om uthyrning utan besättning, i vilket ett lufttrafikbolag i unionen är part, ska omfattas av kraven i unionens lagstiftning eller nationell lagstiftning om luftfartssäkerhet, såsom förhandsgodkännande och andra villkor tillämpliga på användning av luftfartyg som är registrerade i tredjeländer. För registrering kan krävas att luftfartyget ägs antingen av fysiska personer som uppfyller vissa krav på medborgarskap eller av bolag som uppfyller vissa krav som rör ägande av kapital och kontroll (CPC 83104).

När det gäller tjänster som rör datoriserade bokningssystem (CRS) kan, om lufttrafikbolag i unionen inte medges likvärdig (dvs. icke-diskriminerande) behandling som den som ges i unionen av leverantörer av CRS-tjänster, eller om leverantörer i unionen av CRS-tjänster inte medges likvärdig behandling som den som ges i unionen av lufttrafikbolag utanför unionen, åtgärder vidtas för att medge likvärdig behandling för lufttrafikbolag utanför unionen av leverantörer i unionen av CRS-tjänster respektive för leverantörer utanför unionen av CRS-tjänster av lufttrafikbolagen i unionen.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008¹ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 80/2009².

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (EUT L 293, 31.10.2008, s. 3).

² Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 80/2009 av den 14 januari 2009 om en uppförandekod för datoriserade bokningssystem och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 2299/89 (EUT L 35, 4.2.2009, s. 47).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I BE: Privata (civila) luftfartyg som tillhör fysiska personer som inte är medborgare i en EES-medlemsstat får endast registreras om personerna har sitt säte eller är bosatta i Belgien utan avbrott under minst ett år. Privata (civila) luftfartyg som tillhör utländska juridiska personer som inte bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat i EES får registreras endast om dessa har ett driftsställe, en agentur eller ett kontor i Belgien under minst ett år utan avbrott (CPC 83104).

Åtgärder:

BE: Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne.

- c) Tjänster i samband med organisationskonsulttjänster – medlings- och förlikningstjänster (CPC 86602)

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I BG: För medlingstjänster krävs permanent eller varaktig bosättning i Bulgarien för medborgare i andra länder än EES-länderna eller Schweiz.

I HU: För utövande av medlingsverksamhet (såsom förlikning) måste en ansökan om upptagande i registret ställas till den minister som ansvarar för rättsväsendet.

Åtgärder:

BG: Medlingslagen, artikel 8.

HU: Lag LV från 2002 om medling.

d) Teknisk provning och analys (CPC 8676)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I CY: Kemisters och biologers tillhandahållande av tjänster förutsätter medborgarskap i en medlemsstat.

I FR: Biologyrket är förbehållet fysiska personer, och medborgarskap i ett EES-land krävs.

Åtgärder:

CY: 1988 års lag om registrering av kemister (lag 157/1988), i dess ändrade lydelse.

FR: Code de la Santé Publique.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, lokal närvaro:

I BG: Etablering i Bulgarien enligt den bulgariska handelslagen och registrering i handelsregistret krävs för tillhandahållande av teknisk provning och analys.

För den regelbundna besiktningen av bevis på vägtransportfordons tekniska skick måste personen vara registrerad i enlighet med den bulgariska handelslagen eller lagen om icke-vinstdrivande juridiska personer, eller i annat fall vara registrerad i en annan medlemsstat i EES.

Provning och analys av luft- och vattenkvalitet får endast utföras av Bulgariens ministerium för miljö- och vattenfrågor eller dess organ.

Åtgärder:

BG: Lag om tekniska krav på produkter,

lag om mätningar och måttenheter,

lag om luftkvalitet,

artikel 148.2 i vägtrafiklagen,

vattenlagen,

lag N-32 om regelbunden besiktning av vägfordons tekniska skick.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation, lokal närvaro:

I IT: För biologer, kemianalytiker, agronomer och periti agrari krävs bosättning och inskrivning i yrkesregistret. Medborgare från tredjeland får skriva in sig på villkor att ömsesidighet råder.

Åtgärder:

IT: Biologer och kemianalytiker: lag 396/1967 om biologer, och kungligt dekret 842/1928 om kemianalytiker.

e) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation, lokal närvaro:

I IT: Bosättning eller yrkesadress i Italien krävs för inskrivning i geologregistret, vilket är nödvändigt för utövandet av yrket lantmätare eller geolog för att tillhandahålla tjänster i samband med prospektering och drift av gruvor osv. Medborgarskap i en medlemsstat är ett krav, men utlänningar kan skriva in sig under förutsättning att ömsesidighet råder.

Åtgärder:

IT: Geologer: Lag 112/1963, artiklarna 2 och 5, D.P.R. 1403/1965, artikel 1.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I BG: För fysiska personer krävs medborgarskap och bosättning i en EES-medlemsstat eller Schweiz för att tillhandahålla tjänster som är relevanta för geodesi, kartografi och lantmåleri. För juridiska personer krävs handelsregistrering enligt lagstiftningen i en EES-medlemsstat eller i Schweiz.

Åtgärder:

BG: Artiklarna 16–17 i lagen om fastighetsregister, och artikel 24.1 i geodesi- och kartografilagen.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I CY: Medborgarskap krävs för tillhandahållande av relevanta tjänster.

Åtgärder:

CY: Lag 224/1990, i dess ändrade lydelse.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I FR: Lantmäteri får endast bedrivas genom ett "société d'exercice liberal" (SEL) (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), "société civile professionnelle" (SCP), "société anonyme" (SA) och "société à responsabilité limitée" (SARL) (sociétés anonymes, à responsabilité limitée). För prospektering krävs etablering. Detta krav kan upphävas för forskare genom beslut av forskningsministern, enligt överenskommelse med utrikesministern.

Åtgärder:

FR: Loi 46-942 du 7 mai 1946 och décret n°71-360 du 6 mai 1971.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I HR: Grundläggande geologiska, geodetiska och gruvrelaterade konsulttjänster och därmed sammanhängande konsulttjänster rörande miljöskydd inom Kroatians territorium får bara genomföras tillsammans med eller via inhemska personer.

Åtgärder:

HR: Förordningen om krav för utfärdande av godkännanden för juridiska personer för att utföra professionell miljöskyddsverksamhet (Ungerns officiella tidning nr 57/10), artiklarna 32-35

f) Tjänster med anknytning till jordbruk (del av CPC 88)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation, lokal närvaro:

I IT: För biologer, kemianalytiker, agronomer och periti agrari krävs bosättning och inskrivning i yrkesregistret. Medborgare från tredjeland får skriva in sig på villkor att ömsesidighet råder.

Åtgärder:

IT: Biologer och kemianalytiker: lag 396/1967 om biologer, och kungligt dekret 842/1928 om kemianalytiker.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, behandling som mest gynnad nation:

I PT: Yrkena biolog, kemisk analytiker och agronom är förbehållna fysiska personer. För tredjelandsmedborgare gäller ömsesidighetsordningen i fråga om ingenjörer och tekniska ingenjörer (inget krav på medborgarskap). För biologer finns varken krav på medborgarskap eller ömsesidighet.

Åtgärder:

PT: Lagdekret 119/92 alterado p/ Lei 123/2015, 2 set. (Ordem dos Engenheiros),

lag 47/2011 alterado p/ Lei 157/2015, 17 set. (Ordem dos Engenheiros Técnicos), och

lagdekret 183/98 alterado p/ Lei 159/2015, 18 set. (Ordem dos Biólogos).

g) Säkerhetstjänster (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, lokal närvaro:

I IT: Medborgarskap i en medlemsstat och bosättning krävs för att erhålla nödvändiga tillstånd för att tillhandahålla säkerhetsvaktjänster och värdetransporter.

I PT: Utländska tjänsteleverantörer får inte tillhandahålla säkerhetstjänster över gränserna.

Krav på medborgarskap för specialistpersonal.

Åtgärder:

IT: Lag om allmän säkerhet (TULPS) 773/1931, artiklarna 133-141, kungligt dekret 635/1940, artikel 257.

PT: Lag 34/2013 alterada p/ Lei 46/2019, 16 maio, och förordning 273/2013 alterada p/ Portaria 106/2015, 13 abril.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I DK: Krav på bosättning för enskilda som ansöker om tillstånd att bedriva säkerhetstjänster. Kravet på bosättning gäller även för chefer och majoriteten av styrelseledamöterna i en juridisk person som ansöker om tillstånd att bedriva säkerhetstjänster. Bosättning krävs dock ej för ledning och styrelser i den mån som så anges i internationella avtal eller beslut av justitieministern.

Åtgärder:

DK: Lovbekendtgørelse 2016-01-11 nr. 112 om vagtvirksomhed.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I EE: Bosättning är ett krav för säkerhetsvakter.

Åtgärder:

EE: Turvaseadus (säkerhetslagen) § 21, § 22.

h) Personalförmedling (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling (tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå):

I BE: I samtliga regioner i Belgien måste ett bolag med huvudkontor utanför EES visa att bolaget tillhandahåller rekryteringstjänster i ursprungslandet. I regionen Vallonien krävs en särskild typ av juridisk person (*régulièrement constituée sous la forme d'une personne morale ayant une forme commerciale, soit au sens du droit belge, soit en vertu du droit d'un Etat membre ou régie par celui-ci, quelle que soit sa forme juridique*) för att tillhandahålla personalförmedlingstjänster. Ett bolag med huvudkontor utanför EES måste visa att bolaget uppfyller de villkor som anges i dekretet (t.ex. beträffande typ av juridisk person). I den tyskspråkiga gemenskapen måste ett bolag med huvudkontor utanför EES uppfylla de tillträdeskriterier som fastställs i ovannämnda dekret (CPC 87202).

Åtgärder:

BE: Regionen Flandern: Artikel 8, § 3, Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling.

Regionen Vallonien: Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Beslut av den 3 april 2009 om registrering av bemanningsbolag), artikel 7, och Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Vallonska självstyrelseorganets beslut av den 10 december 2009 om genomförande av beslut av den 3 april 2009 om registrering av bemanningsbolag), artikel 4.

Tyskspråkiga gemenskapen: Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, artikel 6.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I DE: Medborgarskap i en medlemsstat i EES eller kommersiell etablering i unionen krävs för att få tillstånd att verka som bemanningsbolag enligt avsnitt 3 punkterna 3–5 i lagen om personaluthyrning (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz). Förbundsministeriet för arbetsmarknadsfrågor och sociala frågor kan utfärda en förordning om förmedling och rekrytering av personal från länder utanför EES för vissa yrken, som hälso- och vårdrelaterade yrken. Tillstånd eller en förlängning av tillståndet ska avslås om etableringar, delar av etableringar eller kompletterande etableringar som inte är belägna i en medlemsstat i EES är avsedda att utföra de tidsbegränsade anställningarna enligt avsnitt 3 punkt 2 i lagen om personaluthyrning (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz).

I ES: Innan verksamheten inleds är arbetsförmedlingar skyldiga att lämna en försäkran på heder och samvete som styrker att de krav som anges i gällande lagstiftning är uppfyllda (CPC 87201, 87202).

Åtgärder:

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG);

Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III; socialförsäkringsbalken, tredje boken) – främjande av sysselsättning, och

Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV; förordning om anställning av utlänningar).

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

i) Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I BG: För att utländska fysiska personer ska få bedriva officiell översättningsverksamhet krävs att de har ett tillstånd för långsiktig, förlängd eller permanent bosättning i Republiken Bulgarien.

Åtgärder:

BG: Förordning om legalisering, certifiering och översättning av handlingar. och

beslut av utrikesministern om införande av en tillfällig ordning för certifiering enligt artikel 21 a, andra stycket i ovannämnda förordning.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I HU: Officiella översättningar, officiella attesteringar av översättningar och bestyrkta kopior av officiella handlingar på främmande språk får endast tillhandahållas av Ungerns kontor för översättning och attestering (OFFI).

I PL: Endast fysiska personer får vara auktoriserade översättare.

Åtgärder:

HU: Ministerrådets dekret nr 24/1986 om officiell översättning och tolkning.

PL: Lag av den 25 november 2004 om yrket som auktoriserad översättare eller tolk (Polens officiella tidning från 2019, punkt 1326).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I FI: Bosättning inom EES krävs för auktoriserade översättare.

Åtgärder:

FI: Laki auktorisoiduista kääntäjistä (Lag om auktoriserade translatorer) (1231/2007), s. 2(1).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I CY: För att tillhandahålla officiella och auktoriserade översättningar av auktoriserade översättare krävs upptagning och registrering i registret över auktoriserade översättare och godkännande av rådet för registrering av auktoriserade översättare. Krav på medborgarskap och bosättning gäller.

I HR: För auktoriserade översättare krävs medborgarskap inom EES.

Åtgärder:

CY: Lagen om registrering och tillsyn av auktoriserade översättare och de tjänster som dessa tillhandahåller från 2019 (45 (I)/2019), i dess ändrade lydelse.

HR: Förordningen om ständiga domstolstolkar (OG 88/2008), artikel 2.

- j) Andra företagstjänster (del av CPC 612, del av 621, del av 625, 87901, 87902, 88493, del av 893, del av 85990, 87909, ISIC 37)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SE: Pantbanker ska inrättas som handelsbolag eller som filialer (del av CPC 87909).

Åtgärder:

SE: Pantbankslagen (1995:1000).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ: Endast ett godkänt bolag får tillhandahålla tjänster avseende återtagande och återvinning av förpackningsmaterial och ett sådant bolag måste vara en juridisk person som är etablerad som aktiebolag (CPC 88493, ISIC 37).

Åtgärder:

CZ: Lag 477/2001 (förpackningslag) punkt 16.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I NL: För att tillhandahålla kontrollstämplingstjänster krävs kommersiell etablering i Nederländerna. Tillstånd för kontrollstämpling av ädelmetallarbeten beviljas för närvarande enbart två nederländska offentliga monopol (del av CPC 893).

Åtgärder:

NL: Waarborgwet 1986.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I PT: Medborgarskap i en medlemsstat krävs för tillhandahållande av inkassotjänster och kreditupplysningstjänster (CPC 87901, 87902).

Åtgärder:

PT: Lag nr 49/2004.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ: En licens krävs för att tillhandahålla auktionstjänster. För att ett bolag ska få licens (för tillhandahållande av frivilliga offentliga auktioner) måste det vara bildat i Tjeckien och en fysisk person måste skaffa uppehållstillstånd, och bolaget eller den fysiska personen måste vara registrerade i det tjeckiska handelsregistret (del av CPC 612, del av 621, del av 625, del av 85990).

Åtgärder:

CZ: Lag nr 455/1991

om handelslicenser, och

lag nr 26/2000 om offentliga auktioner.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I SE: En bostadsrättsförenings ekonomiska plan måste godkännas av två personer. Dessa personer måste vara godkända av myndigheter i EES (CPC 87909).

Åtgärder:

SE: Bostadsrättslagen (1991:614).

Förbehåll nr 7 – Kommunikationstjänster

Sektor – undersektor: Kommunikationstjänster – Post- och budtjänster

Näringsgrensindelning: Ingår i CPC 71235, del av 73210, del av 751

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

EU: Organisationen av utplacering av brevlådor på allmän plats, utgivning av frimärken och utdelning av registrerade försändelser inom ramen för rättsliga och administrativa förfaranden får begränsas i enlighet med den nationella lagstiftningen. Licensieringssystem kan inrättas för sådana tjänster som lyder under skyldigheten att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster. Dessa licenser kan medföra en särskild skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster eller betala en avgift till en kompensationsfond.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG¹.

Förbehåll nr 8 – Byggtjänster

Sektor – undersektor: Byggtjänster och tillhörande ingenjörstjänster

Näringsgrensindelning: CPC 51

Berörda skyldigheter: Nationell behandling

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

¹ Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG av den 15 december 1997 om gemensamma regler för utvecklingen av gemenskapens inre marknad för posttjänster och för förbättring av kvaliteten på tjänsterna (EGT L 15, 21.1.1998, s. 14).

Beskrivning:

I CY: Krav på medborgarskap.

Åtgärd:

2001 års lag om registrering och kontroll av entreprenörer inom byggarbete och teknisk verksamhet (29 (I) / 2001–2013), artiklarna 15 och 52.

Förbehåll nr 9 – Distributionstjänster

Sektor – undersektor: Distributionstjänster – allmänt samt distribution av tobak

Näringsgrensindelning: CPC 3546, del av 621, 6222, 631, del av 632

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Lokal närvaro

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Distributionstjänster (CPC 3546, 631, 632 utom 63211, 63297, 62276, del av 621)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I PT: Det finns ett särskilt tillståndsförfarande för registrering av vissa detaljhandelsbolag och köpcentrum. Detta gäller köpcentrum som har en total uthyrbar yta på minst 8 000 m² och detaljhandelsbutiker med en butiksyta på minst 2 000 m², om de är belägna utanför ett köpcentrum. Huvudkriterier: Verksamheten bidrar till att bredda det kommersiella utbudet, det görs en bedömning av de tjänster som erbjuds konsumenterna, av sysselsättningens kvalitet och bolagens sociala ansvar, av verksamhetens integration i stadsmiljön, och dess bidrag till eko-effektivitet (CPC 631, 632 utom 63211, 63297).

Åtgärder:

PT: Lagdekret nr 10/2015, 16 januari.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I CY: Krav på medborgarskap för distributionstjänster som tillhandahålls av ombud för läkemedelsbolag (CPC 62117).

Åtgärder:

CY: Lag 74(I) 2002, i dess ändrade lydelse.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I LT: Det krävs tillstånd för distribution av pyrotekniska artiklar. Endast juridiska personer i unionen kan få sådana tillstånd (CPC 3546).

Åtgärder:

LT: Lag om övervakning av cirkulationen av civila pyrotekniska artiklar (23 mars 2004, nr IX-2074).

b) Distribution av tobak (del av CPC 6222, 62228, del av 6310, 63108)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I ES: Det råder statligt monopol på detaljhandelsförsäljning av tobak. För etablering krävs medborgarskap i en medlemsstat. Endast fysiska personer får verka som tobakshandlare. En tobakshandlare får inte tilldelas fler än en licens (CPC 63108).

I FR: Det råder statligt monopol på grossist- och detaljhandelsförsäljning av tobak. Krav på medborgarskap för tobakshandlare (buraliste) (del av CPC 6222, del av 6310).

Åtgärder:

ES: Lag 14/2013 av den 27 september 2014.

FR: Code général des impôts.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I AT: Endast fysiska personer får ansöka om tillstånd att verka som tobakshandlare.

Prioritet ges till medborgare i en medlemsstat i EES (CPC 63108).

Åtgärder:

AT: Lag om tobaksmonopolet 1996, § 5 och § 27.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I IT: Det krävs licens för att distribuera och sälja tobak. Licenser beviljas genom offentliga förfaranden. Tilldelning av licenser sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudkriterier: befolkning och de befintliga försäljningsställets geografiska spridning (del av CPC 6222, del av 6310).

Åtgärder:

IT: Lagstiftningsdekret 184/2003,

lag 165/1962,

lag 3/2003,

lag 1293/1957,

lag 907/1942, och

dekret utfärdade av republikens president. 1074/1958.

Förbehåll nr 10 – Utbildningstjänster

Sektor – undersektor: Utbildningstjänster (privatfinansierad)

Näringsgrensindelning: CPC 921, 922, 923, 924

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Företagsledning och styrelse

Lokal närvaro

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I CY: Medborgarskap i en medlemsstat krävs för ägare och majoritetsaktieägare i en privatfinansierad skola. Medborgare i Nya Zeeland kan få tillstånd från utbildningsministern i enlighet med den form och de villkor som anges.

Åtgärder:

CY: 2019 års lag om privatskolor (N. 147(I)/2019), i dess ändrade lydelse, lagen om institutioner för högre utbildning 1996 (N. 67 (I)/1996), i dess ändrade lydelse, lagen om privata universitet (etablering, drift och tillsyn) från 2005 (N. 109 (I)/2005), i dess ändrade lydelse, och lagen om kvalitetssäkring och ackreditering inom högre utbildning och om inrättande och drift av en byrå för dessa ändamål 2015 (N. 136(I)/2015), i dess ändrade lydelse.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I BG: Privatfinansierade tjänster inom primär- och sekundärutbildning får endast tillhandahållas av godkända juridiska personer enligt bulgarisk lag eller enligt lagstiftningen i en medlemsstat. Utlandsägda förskolor och skolor får etableras eller förändras på begäran av utländska juridiska personer i enlighet med internationella avtal och konventioner. Utländska lärosäten får inte inrätta dotterinstitutioner på Bulgariens territorium. Utländska lärosäten får öppna fakulteter, avdelningar, institut och skolor i Bulgarien endast inom den bulgariska högskolestrukturen och i samarbete med bulgariska högskolor (CPC 921, 922).

Åtgärder:

BG: Lag om förskole- och skolutbildning, och

Högskolelagen, punkt 4 i tilläggsbestämmelserna.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I SI: Privatfinansierade grundskolor kan endast grundas av slovenska personer. Tjänsteleverantören ska upprätta ett registrerat säte eller en registrerad filial i Slovenien (CPC 921).

Åtgärder:

SI: Lag om organisation och finansiering av utbildning (Sloveniens officiella tidning, nr 12/1996) och dess ändringar, artikel 40.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ och SK: Etablering i en medlemsstat krävs för ansökan om statligt godkännande för att få bedriva verksamhet som privatfinansierad institution för högre utbildning. Detta förbehåll ska inte tillämpas på tjänster inom den eftergymnasiala tekniska och yrkesinriktade utbildningen (CPC 923, med undantag för CPC 92310).

Åtgärder:

CZ: Lag nr 111/1998 (lag om högre utbildning), § 39, och

lag nr 561/2004 om förskolor, grundskolor, sekundär-, tertiär-, yrkes- och annan utbildning (utbildningslagen).

SK: Lag nr 131/2002 om universitet.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster: Marknadstillträde:

I ES och IT: Det krävs tillstånd för att öppna ett privatfinansierat universitet som utfärdar erkända utbildningsbevis eller examina. Ekonomisk behovsprövning tillämpas. Huvudkriterier: Befolkning och de befintliga etableringarnas geografiska spridning.

I ES: Förfarandet kräver ett yttrande från parlamentet.

I IT: Detta bygger på ett treårigt program och endast italienska juridiska personer kan få tillstånd att utfärda statligt erkända utbildningsbevis (CPC 923).

Åtgärder:

ES: Ley Orgánica 6/2001, de 21 de Diciembre, de Universidades (Lag 6/2001 av den 21 december om universitet), artikel 4.

IT: Kungligt dekret 1592/1933 (lag om gymnasieutbildning),

lag nr 243/1991 (tillfälligt offentligt stöd för privata högskolor),

resolution 20/2003 av CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario),
och

dekret från republikens president (DPR) 25/1998.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I EL: Medborgarskap i en medlemsstat krävs för ägare och majoriteten av styrelseledamöterna i privatfinansierade grundskolor och gymnasieskolor och för lärare i privatfinansierad grundskole- och gymnasieutbildning (CPC 921, 922). Högskoleutbildning får uteslutande tillhandahållas av institutioner som är helt självförvaltande offentligrättsliga juridiska personer. Lag 3696/2008 tillåter dock att personer bosatta i unionen (fysiska eller juridiska personer) etablerar privata institutioner för högre utbildning som utfärdar intyg som inte erkänns som likvärdiga med universitetsexamina (CPC 923).

Åtgärder:

EL: Lagarna 682/1977, 284/1968, 2545/1940,

presidentdekret 211/1994, ändrat genom presidentdekret 394/1997,

Greklands grundlag, artikel 16, punkt 5,

lag 3549/2007, och

lag 3696/2008 om inrättande och drift av högskolor och andra bestämmelser (Greklands officiella tidning 177/utgåva A/25–8-2008).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I AT: För tillhandahållande av privatfinansierad universitets- och högskoleutbildning på området tillämpad vetenskap krävs ett tillstånd från den behöriga myndigheten, AQ Austria (byrån för kvalitetssäkring och ackreditering i Österrike). Investerare som önskar tillhandahålla sådana tjänster måste ha tillhandahållandet av sådana program som sin huvudsakliga verksamhet, och måste överlämna en behovsbedömning och en marknadsundersökning för att det föreslagna studieprogrammet ska kunna godkännas. Det behöriga ministeriet kan vägra godkännande om ackrediteringsmyndighetens beslut inte är förenligt med nationella utbildningsintressen. En ansökan avseende ett privat universitet måste erhålla ett tillstånd från AQ Austria. Det behöriga ministeriet får avslå ansökan om den godkännande myndighetens beslut inte är förenligt med nationella utbildningsintressen (CPC 923).

Åtgärder:

AT: Yrkeshögskolelagen, BGBI I Nr. 340/1993, i dess ändrade lydelse, § 2, 8: lagen om privata högskolor, BGBI. I Nr. 77/2020, § 2, och

lagen om kvalitetssäkring inom högre utbildning, BGBI. nr 74/2011 i dess ändrade lydelse, § 25.3.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I FR: Medborgarskap i en medlemsstat krävs för att undervisa vid en privatfinansierad utbildningsinstitution (CPC 921, 922, 923). Nyzeeländska medborgare kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter för att undervisa i grundskolan, gymnasiet och vid högre utbildningsanstalter. Nyzeeländska medborgare kan också erhålla tillstånd från de behöriga myndigheterna att upprätta och driva eller förvalta grundskolor, gymnasier och högre utbildningsanstalter. Ett sådant tillstånd ges på skönsmässig grund.

Åtgärder:

FR: Code de l'éducation.

När det gäller investering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I MT: Tjänsteleverantörer som önskar tillhandahålla privatfinansierad högre utbildning eller vuxenutbildning måste begära tillstånd från ministeriet för utbildning och sysselsättning. Beslut om att utfärda tillstånd får fattas på skönsmässiga grunder (CPC 923, 924).

Åtgärder:

MT: Rättsligt meddelande 296 från 2012.

Förbehåll nr 11 – Miljötjänster

Sektor – undersektor:	Miljötjänster – behandling och återvinning av batterier och ackumulatorer, gamla fordon och avfall från elektrisk och elektronisk utrustning, skydd av luft och klimat (avgasreningstjänster).
Näringsgrensindelning:	Ingår i CPC 9402, 9404
Berörda skyldigheter:	Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

I SE: Endast enheter som är etablerade i Sverige eller har sitt huvudsakliga säte i Sverige är berättigade till ackreditering för att tillhandahålla tjänsten kontroll av avgaser (CPC 9404).

I SK: Medborgarskap i EES (krav på bosättning) krävs för att tillhandahålla tjänster för bearbetning och återvinning av förbrukade batterier och ackumulatorer, spilloljor, gamla bilar och avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (del av CPC 9402).

Åtgärder:

SE: Fordonslagen (2002:574).

SK: Lag 79/2015 om avfall.

Förbehåll nr 12 – Finansiella tjänster

Sektor – undersektor: Finansiella tjänster – försäkrings- och banktjänster

Näringsgrensindelning: Ej tillämpligt

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Företagsledning och styrelse

Lokal närvaro

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I IT: Endast fysiska personer får bedriva aktuarieverksamhet. Professionella sammanslutningar för fysiska personer (ej aktiebolag) är tillåtna. Medborgarskap i unionen är ett krav för att utöva aktuarieyrket, utom för utländska yrkesutövare som kan tillåtas utöva yrket på grundval av ömsesidighet.

Åtgärder:

IT: Artikel 29 i lagen om privat försäkring (lagstiftningsdekret nr 209 av den 7 september 2005), och lag 194/1942, artikel 4 i lag 4/1999 om registret.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I BG: Pensionsförsäkringar får endast tillhandahållas av ett aktiebolag med tillstånd i enlighet med lagen om socialförsäkring, som är registrerat enligt handelslagen eller enligt lagstiftningen i en annan medlemsstat (inga filialer).

I BG, ES, PL och PT: Direkta filialer är inte tillåtna för försäkringsförmedling, som är förbehållen bolag som bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat (lokal bolagsbildning krävs). I PL: Krav på bosättning för försäkringsförmedlare.

Åtgärder:

BG: Försäkringslagen, artiklarna 12, 56–63, 65, 66 och 80.4, och

socialförsäkringslagen, artiklarna 120a–162, 209–253, 260–310.

ES: Reglamento de Ordenación y Supervisión, Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), artikel 36.

PL: Lag om försäkrings- och återförsäkringsverksamhet av den 11 september 2015 (Polens officiella tidning 2020, nr 895 och 1180),

lag om försäkringsdistribution av den 15 december 2017 (Polens officiella tidning 2019, nr 1881),

lag om organisationen och verksamheten avseende pensionsfonder av den 28 augusti 1997 (Polens officiella tidning 2020, nr 105), och

lag av den 6 mars 2018 om ekonomisk verksamhet som bedrivs av utländska näringsidkare och andra utländska personer på Republiken Polens territorium.

PT: Artikel 7 i lagdekret 94-B/98, upphävt genom lagdekret 2/2009, den 5 januari, och kapitel I, avsnitt VI i lagdekret 94-B/98, artiklarna 34, nr 6, 7 och artikel 7 i lagdekret 144/2006, upphävt genom lag 7/2019 av den 16 januari. Artikel 8 i rättsreglerna om försäkring och återförsäkring, godkänd genom lag 7/2019 av den 16 januari.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I AT: Ledningen för ett filialkontor måste bestå av minst två fysiska personer som är bosatta i Österrike.

I BG: Krav på bosättning för ledamöterna i förvaltnings- och tillsynsorgan för (åter)försäkringsbolag och för alla som är bemyndigade att förvalta eller företräda (åter)försäkringsbolag. Minst en av de personer som förvaltar och företräder ett pensionsförsäkringsbolag måste tala flytande bulgariska.

Åtgärder:

AT: 2016 års försäkringstillsynslag, artikel 14 punkt 1 nr 3, Österrikes officiella tidning I nr 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs. 1 Z 3, BGBl. I nr 34/2015).

BG: Försäkringslagen, artiklarna 12, 56–63, 65, 66 och 80.4, och

socialförsäkringslagen, artiklarna 120a–162, 209–253, 260–310.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I BG: Innan en filial eller ett ombud för tillhandahållande av försäkringar etableras, måste en utländsk försäkringsgivare eller återförsäkringsgivare ha fått tillstånd att bedriva verksamhet i sitt ursprungsland för samma försäkringsklasser som vederbörande önskar tillhandahålla i Bulgarien.

Inkomster från de kompletterande frivilliga pensionsfonderna och liknande inkomster som är direkt kopplade till frivillig pensionsförsäkring och som tillhandahålls av personer som är registrerade enligt lagstiftningen i en annan medlemsstat och som i enlighet med den berörda lagstiftningen kan bedriva frivillig pensionsförsäkring, ska inte beskattas enligt det förfarande som fastställs i bolagsskattelagen.

I ES: En utländsk försäkringsgivare som önskar etablera en filial eller ett ombud i Spanien i syfte att tillhandahålla vissa försäkringsklasser måste ha haft ett tillstånd för samma försäkringsklasser i sitt ursprungsland i minst fem år.

I PT: För att etablera en filial eller agentur måste utländska försäkringsbolag ha auktoriserats att bedriva försäkrings- eller återförsäkringsverksamhet i enlighet med relevant nationell lagstiftning under minst fem år.

Åtgärder:

BG: Försäkringslagen, artiklarna 12, 56–63, 65, 66 och 80.4, och

socialförsäkringslagen, artiklarna 120a–162, 209–253, 260–310.

ES: Reglamento de Ordenación y Supervisión, Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), artikel 36.

PT: Artikel 7 i lagdekret 94-B/98 och kapitel I, avsnitt VI i lagdekret 94-B/98, artiklarna 34, nr 6, 7, samt artikel 7 i lagdekret 144/2006. Artikel 215 i rättsreglerna om rätten att starta och driva försäkrings- och återförsäkringsverksamhet, godkänd genom lag nr 147/2005 av den 9 september.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I AT: För att erhålla tillstånd att öppna en filial måste utländska försäkringsgivare ha en rättslig form motsvarande eller jämförbar med aktiebolag eller ömsesidigt försäkringsbolag i sina hemländer.

Åtgärder

AT: 2016 års försäkringstillsynslag, artikel 14 punkt 1 nr 1, Österrikes officiella tidning I nr 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs. 1 Z 1, BGBl. I nr 34/2015).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med finansiella tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I EL: Försäkrings- och återförsäkringsbolag med huvudkontor i tredje land får bedriva verksamhet i Grekland genom att etablera ett dotterbolag eller en filial. En filial behöver i denna situation inte anta någon särskild juridisk form, eftersom det innebär en permanent etablering på en medlemsstats territorium (Grekland) av ett bolag med huvudkontor utanför unionen som får tillstånd i den medlemsstaten (Grekland) och som bedriver försäkringsverksamhet.

Åtgärder:

EL: Artikel 130 i lag 4364/2016 (Greklands officiella tidning 13/ A/ 5.2.2016).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I AT: Försäljningsfrämjande åtgärder och försäkringsförmedling för ett dotterbolag som inte är etablerat i Europeiska unionen eller för en filial som inte är etablerad i Österrike (utom i fråga om återförsäkring och retrocession) är förbjudna.

I DK: Endast försäkringsbolag och fysiska personer som fått tillstånd genom dansk lagstiftning eller av danska behöriga myndigheter får i kommersiellt syfte i Danmark tillhandahålla direktförsäkring för personer som är bosatta i Danmark, för danska fartyg eller för egendom i Danmark.

I SE: Tillhandahållande av direktförsäkringar från en utländsk försäkringsgivare tillåts endast genom medling via ett försäkringsbolag med koncession i Sverige, under förutsättning att den utländska försäkringsgivaren och det svenska försäkringsbolaget tillhör samma koncern eller har ingått samarbetsavtal.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I DE, HU och LT: Tillhandahållandet av direktförsäkringstjänster av försäkringsbolag som inte är registrerade i unionen kräver etablering och auktorisation av en filial.

I SE: För tillhandahållande av försäkringsförmedlingstjänster av bolag som inte är registrerade i EES krävs att bolaget har en kommersiell etablering (krav på lokal närvaro).

I SK: Luft- och sjötransportförsäkring, som täcker luftfartyg eller fartyg och ansvar, kan tillhandahållas endast av försäkringsbolag som är etablerade i unionen eller av filialer till försäkringsbolag som inte är etablerade i unionen och som är auktoriserade i Slovakien.

Åtgärder

AT: 2016 års försäkringstillsynslag, artikel 13.1 och 13.2, Österrikes officiella tidning I nr 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 13 Abs. 1 und 2, BGBl. I Nr. 34/2015).

DE: Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG) för alla försäkringstjänster, i samband med Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) endast för obligatorisk ansvarsförsäkring.

DK: Lov om finansiel virksomhed jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015.

HU: Lag LX från 2003.

LT: Försäkringslag, 18 september, 2003 nr IX-1737, senast ändrad den 13 juni 2019 nr XIII-2232.

SE: Lagen om försäkringsförmedling (3 kap. 3 §, 2018:1219, 2005:405), och lagen om utländska försäkringsgivares och tjänstepensionsinstituts verksamhet i Sverige (4 kap. 1 § och 10 §, 1998:293).

SK: Lag 39/2015 om försäkring.

b) Bankverksamhet och andra finansiella tjänster

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I BG: För att bedriva verksamhet avseende utlåning av medel som inte kommer från mottagande av insättningar eller andra återbetalbara medel, förvärv av innehav i ett kreditinstitut eller något annat finansinstitut, finansiell leasing, garantitransaktioner, förvärv av fordringar som härrör från lån och andra former av finansiering (som factoring eller förverkande) omfattas andra finansinstitut än banker av den bulgariska nationalbankens registreringssystem. Finansinstitutet måste ha sin huvudsakliga verksamhet på Bulgariens territorium.

I BG: Banker utanför EES får bedriva bankverksamhet i Bulgarien efter att ha erhållit en licens från Bulgariens nationalbank för inledande och bedrivande av affärsverksamhet i Republiken Bulgarien via en filial.

I IT: För att få tillstånd att förvalta ett system för avveckling av värdepapper eller att tillhandahålla central förvaring av värdepapper med etablering i Italien måste bolaget registreras som juridisk person i Italien (inga filialer).

När det gäller andra system för kollektiva investeringar än bolag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (*fondbolag*) som harmoniserats enligt unionslagstiftningen måste förvaltaren eller förvaringsinstitutet vara etablerat i Italien eller i en annan medlemsstat och ha en filial i Italien.

Förvaltningsbolag för investeringsfonder som inte harmoniserats enligt unionslagstiftningen måste också vara registrerade som bolag i Italien (inga filialer).

Endast banker, försäkringsbolag, värdepappersbolag och bolag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som harmoniserats enligt unionslagstiftningen och som har sitt säte i unionen, samt fondbolag som är registrerade i Italien, får förvalta pensionsfondernas resurser.

Vid hemförsäljning måste mellanhänder använda auktoriserade säljare av finansiella tjänster som är bosatta inom en medlemsstats territorium.

Representationskontor för mellanhänder utanför unionen får inte bedriva verksamhet som syftar till att tillhandahålla investeringstjänster, inbegripet handel för egen och kunders räkning, placering och tecknande av finansiella instrument (filial krävs).

I PT: Pensionsfondsförvaltning får endast bedrivas av specialiserade bolag som bildats i Portugal för detta ändamål och av försäkringsbolag som är etablerade i Portugal och som har tillstånd att bedriva livförsäkringsverksamhet, eller av organ som har tillstånd att förvalta pensionsfonder i andra medlemsstater. Inrättande av direkta filialer från länder utanför unionen är inte tillåtet.

Åtgärder:

BG: Lag om kreditinstitut, artikel 2.5, artikel 3a och artikel 17,

socialförsäkringslagen, artikel 121, 121b, 121f, och

valutalagen, artikel 3.

IT: Lagstiftningsdekret 58/1998 artiklarna 1, 19, 28, 30–33, 38, 69 och 80,

gemensam förordning från Banca d'Italia och Consob 22.2.1998, artiklarna 3 och 41,

förordning från Banca d'Italia av den 25.1.2005,

avdelning V, kapitel VII, avsnitt II, Consob-förordning 16190 av den 29.10.2007, artiklarna 17-21, 78-81, 91-111, och i enlighet med

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 909/2014¹.

PT: Lagdekret 12/2006, ändrat genom lagdekret 180/2007, lagdekret 357-A/2007, förordning 7/2007-R, ändrad genom förordning 2/2008-R, förordning 19/2008-R, förordning 8/2009. Artikel 3 i rättsreglerna om etablering av pensionsfonder, deras funktionssätt och förvaltningsenheter, godkänd genom lag 27/2020 av den 23 juli.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 909/2014 av den 23 juli 2014 om förbättrad värdepappersavveckling i Europeiska unionen och om värdepapperscentraler samt ändring av direktiv 98/26/EG och 2014/65/EU och förordning (EU) nr 236/2012 (EUT L 257, 28.8.2014, s. 1).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I HU: Ungerska filialer till investmentbolag utanför EES får inte delta i förvaltningen av europeiska investeringsfonder och får inte tillhandahålla tjänster som rör förvaltning av tillgångar för privata pensionsfonder.

Åtgärder:

HU: Lag CCXXXVII från 2013 om kreditinstitut och finansiella bolag, och lag CXX från 2001 om kapitalmarknaden.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I BG: En bank ska ledas och företräddas gemensamt av minst två personer. De personer som leder och företräder banken ska vara personligen närvarande på dess förvaltningsadress. Juridiska personer får inte vara valda ledamöter i en banks styrelse.

I SE: En stiftare av en sparbank ska vara en fysisk person.

Åtgärder:

BG: Lagen om kreditinstitut, artikel 10, socialförsäkringslagen, artikel 121, 121b, 121f, och artikel 3 i valutalagen.

SE: Sparbankslagen (1987:619), 2 kap. § 1.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I HU: Styrelsen för ett kreditinstitut måste ha minst två ledamöter som är bosatta enligt bestämmelser om valutaväxling och har varit permanent bosatta i Ungern i minst ett år.

Åtgärder:

HU: Lag CCXXXVII från 2013 om kreditinstitut och finansiella bolag, och

lag CXX från 2001 om kapitalmarknaden.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I RO: Marknadsoperatörer är juridiska personer som bildats som aktiebolag i enlighet med bolagsrätten. Alternativa handelssystem (multilaterala handelsplattformar enligt Mifid II-direktivet) får förvaltas av en systemoperatör enligt ovanstående villkor eller av ett värdepappersbolag med tillstånd från den rumänska finansinspektionen ASF (Autoritatea de Supraveghere Financiară).

I SI: Ett pensionssystem kan tillhandahållas genom en gemensam pensionsfond (som inte är en juridisk person och därför förvaltas av ett försäkringsbolag, en bank eller ett pensionsbolag), ett pensionsbolag eller ett försäkringsbolag. Dessutom kan pensionssystem också erbjudas av pensionstjänsteleverantörer som etablerats i enlighet med de bestämmelser som är tillämpliga i en EU-medlemsstat.

Åtgärder:

RO: Lag nr 126 av den 11 juni 2018 om finansiella instrument och förordning nr 1/2017 om ändring och komplettering av förordning nr 2/2006 om reglerade marknader och alternativa handelssystem, godkänd genom NSC nr 15/2006 – ASF – Autoritatea de Supraveghere Financiară – Finansinspektionen.

SI: Lag om pensions- och invaliditetsförsäkring (Sloveniens officiella tidning nr 102/2015, senast ändrad genom nr 28/19).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I HU: Företag utanför EES får endast tillhandahålla finansiella tjänster eller stödverksamhet till sådana tjänster genom en filial i Ungern.

Åtgärder:

HU: Lag CCXXXVII från 2013 om kreditinstitut och finansiella bolag, och lag CXX från 2001 om kapitalmarknaden.

Förbehåll nr 13 – Hälso- och sjukvårdstjänster och sociala tjänster

Sektor – undersektor: Tjänster inom hälso- och sjukvård samt socialvård

Näringsgrensindelning: CPC 931, 933

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I DE (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): Räddningstjänst och kvalificerade sjuktransporter organiseras och regleras av delstaterna. De flesta delstaterna delegerar befogenheter avseende räddningstjänst till kommunerna. Kommunerna får prioritera icke-vinstdrivande operatörer. Detta gäller på samma sätt för såväl utländska som inhemska tjänsteleverantörer (CPC 931, 933). Sjuktransporter omfattas av planering, tillståndsgivning och ackreditering. När det gäller telemedicin får antalet leverantörer av IKT-tjänster (informations- och kommunikationsteknik) begränsas för att garantera driftskompatibilitet, kompatibilitet och nödvändiga säkerhetsnormer. Detta tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt.

I HR: Inrättandet av vissa privatfinansierade sociala omsorgstjänster kan vara föremål för behovsbaserade begränsningar i vissa geografiska områden (CPC 9311, 93192, 93193, 933).

I SI: Följande tjänster omfattas av ett statligt monopol: blodförsörjning, blodberedningar, avlägsnande och bevarande av mänskliga organ för transplantation, sociomedicinska tjänster, hygien, epidemiologiska och hälsoekologiska tjänster, patoanatomiska tjänster samt biomedicinskt assisterad befruktning (CPC 931).

Åtgärder:

DE: Bundesärzteordnung (BÄO; Federal Medical Regulation):

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde (ZHG);

Gesetz über den Beruf der Psychotherapeutin und des Psychotherapeuten (PsychThG; lagen om tillhandahållande av psykoterapitjänster),

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung (Heilpraktikergesetz),

Gesetz über das Studium und den Beruf der Hebammen (HebG);

Gesetz über den Beruf der Notfallsanitäterin und des Notfallsanitäters (NotSanG);

Gesetz über die Pflegeberufe (PflBG),

Gesetz über die Berufe in der Physiotherapie (MPhG);

Gesetz über den Beruf des Logopäden (LogopG);

Gesetz über den Beruf des Orthoptisten und der Orthoptistin (OrthoptG);

Gesetz über den Beruf der Podologin und des Podologen (PodG);

Gesetz über den Beruf der Diätassistentin und des Diätassistenten (DiätAssG);

Gesetz über den Beruf der Ergotherapeutin und des Ergotherapeuten (ErgThg);
Bundesapothekerordnung (BapO);

Gesetz über den Beruf des pharmazeutisch-technischen Assistenten (PTAG);

Gesetz über technische Assistenten in der Medizin (MTAG);

Gesetz zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der
Krankenhauspflegesätze (Krankenhausfinanzierungsgesetz – KHG);

Gewerbeordnung (Tysklands handels- och näringslag);

Sozialgesetzbuch Fünftes Buch (SGB V, socialförsäkringsbalken, femte boken) – lagstadgad
sjukförsäkring,

Sozialgesetzbuch Sechstes Buch (SGB VI; socialförsäkringsbalken, sjätte boken) – lagstadgad
pensionsförsäkring,

Sozialgesetzbuch Siebtes Buch (SGB VII; socialförsäkringsbalken, sjunde boken) – lagstadgad
olycksfallsförsäkring,

Sozialgesetzbuch Neuntes Buch (SGB IX; socialförsäkringsbalken, nionde boken) – rehabilitering och deltagande av personer med funktionsnedsättning,

Sozialgesetzbuch Elftes Buch (SGB XI; socialförsäkringsbalken, nionde boken) – långtidsvårdförsäkring,

Personenbeförderungsgesetz (PBefG; lag om kollektivtrafik),

Regional nivå:

Gesetz über den Rettungsdienst (Rettungsdienstgesetz – RDG) in Baden-Württemberg;

Bayerisches Rettungsdienstgesetz (BayRDG);

Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Berlin (Rettungsdienstgesetz);

Gesetz über den Rettungsdienst im Land Brandenburg (BbgRettG);

Bremisches Hilfeleistungsgesetz (BremHilfeG);

Hamburgisches Rettungsdienstgesetz (HmbRDG);

Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Mecklenburg-Vorpommern (RDGM-V);

Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz (NRettDG);

Gesetz über den Rettungsdienst sowie die Notfallrettung und den Krankentransport durch Unternehmer (RettG NRW);

Landesgesetz über den Rettungsdienst sowie den Notfall- und Krankentransport (RettDG);

Saarländisches Rettungsdienstgesetz (SRettG);

Sächsisches Gesetz über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG);

Rettungsdienstgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (RettDG LSA);

Schleswig-Holsteinisches Rettungsdienstgesetz (SHRDG);

Thüringer Rettungsdienstgesetz (ThüRettG).

Landespflegegesetze:

Gesetz zur Umsetzung der Pflegeversicherung in Baden-Württemberg (Landespflegegesetz – LPfG);

Gesetz zur Ausführung der Sozialgesetze (AGSG);

Gesetz zur Planung und Finanzierung von Pflegeeinrichtungen (Landespflegeeinrichtungsgesetz – LPflegEG);

Gesetz über die pflegerische Versorgung im Land Brandenburg (Landespfleugesetz – LPflegeG);

Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes im Lande Bremen und zur Änderung des Bremischen Ausführungsgesetzes zum Bundessozialhilfegesetz (BremAGPflegeVG);

Hamburgisches Landespfleugesetz (HmbLPG);

Hessisches Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz;

Landespfleugesetz (LPflegeG M-V);

Gesetz zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen nach dem Elften Buch Sozialgesetzbuch (Niedersächsisches Pflegegesetz – NPflegeG);

Gesetz zur Weiterentwicklung des Landespflerechts und Sicherung einer unterstützenden Infrastruktur für ältere Menschen, pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige (Alten- und Pflegegesetz Nordrhein-Westfalen – APG NRW);

Landesgesetz zur Sicherstellung und Weiterentwicklung der pflegerischen Angebotsstruktur (LPflegeASG) (Rheinland-Pfalz);

Gesetz Nr. 1694 zur Planung und Förderung von Angeboten für hilfe-, betreuungs- oder pflegebedürftige Menschen im Saarland (Saarländisches Pflegegesetz);

Sächsisches Pflegegesetz (SächsPflegeG);

Schleswig-Holstein: Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (Landespflegegesetz – LPflegeG);

Thüringer Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes (ThürAGPflegeVG);

Landeskrankenhausgesetz Baden-Württemberg;

Bayerisches Krankenhausgesetz (BayKrG);

Berliner Gesetz zur Neuregelung des Krankenhausrechts;

Krankenhausentwicklungsgesetz Brandenburg (BbgKHEG);

Bremisches Krankenhausgesetz (BrmKrHG);

Hamburgisches Krankenhausgesetz (HmbKHG);

Hessisches Krankenhausgesetz 2011 (HKHG 2011);

Krankenhausgesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LKHG M-V);

Niedersächsisches Krankenhausgesetz (NKHG);

Krankenhausgestaltungsgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (KHGG NRW);

Landeskrankenhausgesetz Rheinland-Pfalz (LKG Rh-Pf);

Saarländisches Krankenhausgesetz (SKHG);

Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz – SächsKHG);

Krankenhausgesetz Sachsen-Anhalt (KHG LSA);

Gesetz zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungsgesetzes (AG-KHG) in Schleswig-Holstein;

Thüringisches Krankenhausgesetz (Thür KHG).

HR: Hälso- och sjukvårdslagen (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

SI: Hälsovårdslagen (Sloveniens officiella tidning, nr 23/2005), artiklarna 1, 3 och 62–64, lagen om infertilitetsbehandling och förfaranden för biomedicinskt assisterad befruktning, Sloveniens officiella tidning nr 70/00, artiklarna 15 och 16, lagen om tillhandahållande av blod (ZPKrv-1), Sloveniens officiella tidning, nr 104/06, artiklarna 5 och 8.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I FR: För sjukhusvård och ambulanstjänster, andra behandlingshem än sjukhus och för sociala tjänster krävs ett tillstånd för att utföra ledningsuppgifter. I tillståndprocessen tas hänsyn till tillgången på lokala chefer.

Företag kan anta vilken laglig form som helst, utom de som förbehålls för de fria yrkena.

Åtgärder:

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales,

Loi n°2011-940 du 10 août 2011 modifiant certaines dispositions de la loi n°2009-879 dite HPST,

Loi n°47-1775 portant statut de la coopération, och

Code de la santé publique.

Förbehåll nr 14 – Turism- och resetjänster

Sektor – undersektor:	Turism- och resetjänster – hotell, restauranger och catering, resebyråer och researrangörer (inbegripet reseledare), turistguidetjänster.
Näringsgrensindelning:	CPC 641, 642, 643, 7471, 7472
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde Nationell behandling Företagsledning och styrelse Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I BG: Bolag (inga filialer) krävs. Researrangemang eller resebyråtjänster får tillhandahållas av en person som är etablerad i EES om personen vid etablering på Bulgariens territorium uppvisar en kopia av en handling som styrker personens rätt att utöva denna verksamhet och ett intyg eller någon annan handling som utfärdats av ett kreditinstitut eller en försäkringsgivare och som styrker förekomsten av en försäkring som täcker personens ansvar för skada som kan uppstå till följd av att han eller hon inte har fullgjort sina yrkesmässiga skyldigheter. Antalet utländska personer i ledande ställning får inte vara högre än antalet bulgariska medborgare i ledande ställning, i de fall där det allmännas (stat eller kommuner) andel av ett bulgariskt bolags eget kapital överstiger 50 %. EES-medborgarskapskrav för turistguider (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Åtgärder:

BG: Lagen om turism, artiklarna 61, 113 och 146.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, lokal närvaro:

I CY: En licens för att upprätta och driva ett turist- och resebolag/en turist- och resebyrå samt förlängning av en driftslicens för ett befintligt bolag får endast beviljas personer från unionen. Inga bolag utan hemvist i landet, med undantag för sådana som är etablerade i en annan medlemsstat, får i Republiken Cypern, på organiserad eller permanent basis, bedriva sådan verksamhet som avses i artikel 3 i ovannämnda lag, såvida det inte representeras av ett bolag med hemvist i landet. För tillhandahållande av turistguidetjänster och resebyrå- och researrangörstjänster krävs medborgarskap i en medlemsstat (CPC 7471, 7472).

Åtgärder:

CY: Lagen om turism och resebyråer och turistguider från 1995 (lag 41(I)/1995, i dess ändrade lydelse).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I EL: Medborgare från tredjeländer måste skaffa sig ett utbildningsbevis från grekiska turistministeriets turistguideutbildningar för att få rätt att utöva yrket. Undantagsvis får rätten att utöva yrket tillfälligt (upp till ett år) tillerkännas tredjelandsmedborgare enligt vissa uttryckligen definierade villkor, genom undantag från de ovan nämna bestämmelserna, om det kan bevisas att det saknas en turistguide för ett visst språk.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I ES (även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): Medborgarskap i en medlemsstat krävs för tillhandahållande av turistguidetjänster (CPC 7472).

I HR: Medborgarskap i EES eller Schweiz är ett krav för att tillhandahålla hotell- och restaurangtjänster i hemmet och på lantgårdar (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Åtgärder:

EL: Presidentdekret 38/2010,

Ministerbeslut 165261/IA/2010 (Greklands officiella tidning 2157/B),

artikel 50 i lag 4403/2016, och

artikel 47 i lag 4582/2018 (Greklands officiella tidning 208/A).

ES: Andalusien: Decreto 8/2015, de 20 de enero, Regulador de guías de turismo de Andalucía;

Aragón: Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón;

Cantabria: Decreto 51/2001, de 24 de julio, Article 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turísticoinformativas privadas;

Castilla y León: Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León;

Castilla la Mancha: Decreto 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de las Profesiones Turísticas;

Cataluña: Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, Article 88;

Comunidad de Madrid: Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo;

Comunidad Valenciana: Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell;

Extremadura: Decreto 37/2015, de 17 de marzo;

Galicia: Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guías de turismo y turismo activo;

Illes Balears: Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares; Islas Canarias: Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias, artículo 5,

La Rioja: Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja,

Navarra: Decreto Foral 288/2004, de 23 de agosto. Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra,

Principado de Asturias: Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias, och

Región de Murcia: Decreto n.º 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior.

HR: Lag om hotell- och restaurangnäringen (OG nr 85/15, 121/16, 99/18, 25/19, 98/19, 32/20 och 42/20), och lag om tillhandahållande av turisttjänster (OG nr 130/17, 25/19, 98/19 och 42/20).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I HU: Tillhandahållandet av resebyrå- och researrangörtjänster, och turistguidetjänster på gränsöverskridande basis, förutsätter tillstånd från den ungerska handelslicensbyrån. Licenser är förbehållna EES-medborgare och juridiska personer med säte i EES-länder (CPC 7471, 7472).

I IT (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): Turistguider från länder utanför unionen måste ha en särskild licens från regionen för att tillhandahålla professionella turistguidetjänster. Turistguider från medlemsstater kan arbeta fritt utan krav på en sådan licens. Licens beviljas till turistguider som kan visa tillräcklig kompetens och kunskap (CPC 7472).

Åtgärder:

HU: Lag CLXIV från 2005 om handel, självstyrelseorgansdekret nr 213/1996 (XII.23.) om organisation av resor och resebyråverksamhet.

IT: Lag 135/2001, artiklarna 7.5 och 6, och lag 40/2007 (DL 7/2007).

Förbehåll nr 15 – Fritids- och idrottsverksamhet samt kulturverksamhet

Sektor – undersektor: Fritidstjänster, nyhetsbyråtjänster, andra idrottstjänster

Näringsgrensindelning: CPC 962, del av 96419

Berörda skyldigheter: Marknadstillträde

Nationell behandling

Företagsledning och styrelse

Kapitel: Tjänstehandel och investeringar

Styrelsenivå: EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Nyhetsbyråer (CPC 962)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, företagsledning och styrelse:

I CY: Inrättande och drift av nyhetsbyråer eller underorgan till dessa i Republiken Cypern beviljas endast medborgare i republiken Cypern eller unionsmedborgare eller juridiska personer som förvaltas av republikens Cyperns medborgare eller unionsmedborgare.

Åtgärder:

CY: Presslagen (N.145/89) i dess ändrade lydelse.

b) Andra idrottstjänster (CPC 96419)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, företagsledning och styrelse samt gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I AT (tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Driften av skidskolor och bergsguidetjänster regleras genom de berörda delstaternas lagstiftning. För tillhandahållandet av dessa tjänster kan krävas medborgarskap i en medlemsstat i EES. Företag kan åläggas att utse en verkställande direktör som är medborgare i en medlemsstat i EES.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I CY: Medborgarskap krävs för att etablera en dansskola och för träningsinstruktörer.

Åtgärder:

AT: Kärntner Schischulgesetz, LGBL. Nr. 53/97,

Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 25/98,

NÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 5710,

OÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 93/1997,

Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. Nr. 83/89,

Salzburger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 76/81,

Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. Nr. 58/97,

Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 53/76,

Tiroler Schischulgesetz. LGBL. Nr. 15/95,

Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. Nr. 7/98,

Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. Nr. 55/02 §4 (2)a,

Vorarlberger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 54/02, och

Wien: Gesetz über die Unterweisung in Wintersportarten, LGBL. Nr. 37/02.

CY: Lag 65(I)/1997, i dess ändrade lydelse,

lag 17(I)/1995, i dess ändrade lydelse, och

förordningen 1995/2012 om privata gymnastikskolor, i dess ändrade lydelse.

Förbehåll nr 16 – Transporttjänster och transporttjänstrelaterade tjänster

Sektor – undersektor:	Transporttjänster – fiske och sjötransport – all annan kommersiell verksamhet som bedrivs från fartyg, sjötransportering och andra kringtjänster vid sjötransport, järnvägstransporttjänster och kringtjänster för järnvägstransport, vägtransporter och kringtjänster för vägtransport, kringtjänster för lufttransporter, tillhandahållande av kombinerade transporttjänster
Näringsgrensindelning:	ISIC Rev. 3.1 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 86751, 86754, 8730, 882
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Företagsledning och styrelse Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

Sjötransporttjänster och kringtjänster för sjötransport. All kommersiell verksamhet som bedrivs från fartyg (ISIC rev. 3.1 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, del av 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I EU: När det gäller hamntjänster får hamnledningen, eller den behöriga myndigheten, begränsa antalet leverantörer av en viss hamntjänst.

Åtgärder:

EU: Artikel 6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/352¹,

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse, gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/352 av den 15 februari 2017 om inrättande av en ram för tillhandahållande av hamntjänster och gemensamma regler för finansiell insyn i hamnar (EUT L 57, 3.3.2017, s. 1).

I BG: Transport och all verksamhet i samband med hydrauliska och undervattenstekniska arbeten, prospektering efter och utvinning av mineraler och andra oorganiska resurser, lotsning, bunkring, mottagning av avfall, vatten- och oljeblandningar och annat sådant, som utförs av fartyg i Bulgariens inre vatten och territorialhav, får endast utföras av fartyg som för bulgarisk flagg eller fartyg som för en annan medlemsstats flagg.

Antalet tjänsteleverantörer i hamnarna kan begränsas beroende på hamnens objektiva kapacitet, som fastställs av en expertkommission inrättad av ministern för transport, informationsteknik och kommunikation.

Krav på medborgarskap för stödtjänster. Fartygets befälhavare och maskinchef ska vara medborgare i en EES-medlemsstat eller i Schweiz (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Åtgärder:

BG: Lagen om handelsflottan,

lagen om havsvatten, inre vattenvägar och hamnar i Republiken Bulgarien,

förordningen om villkor och ordning för urval av bulgariska lufttrafikbolag för transport av passagerare och gods under internationella fördrag, och

förordning 3 för underhåll av obemannade fartyg.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I BG: När det gäller stödtjänster för offentliga transporter som utförs i bulgariska hamnar, beviljas rätten att genomföra stödåtgärder i hamnar av nationell betydelse genom koncessionsavtal. I hamnar av regional betydelse beviljas denna rätt genom ett avtal med hamnägaren (CPC 74520, 74540, 74590).

Åtgärder:

BG: Lagen om handelsflottan, och

lagen om havsvatten, inre vattenvägar och hamnar i Republiken Bulgarien.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I DK: Lotsningsleverantörer får endast utföra lotsningstjänster i Danmark om de har sin hemvist i EES och är registrerade och godkända av de danska myndigheterna i enlighet med den danska lotslagen (CPC 74520).

Åtgärder:

DK: Lagen om lotstjänster, § 18.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I DE (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): Ett fartyg som inte tillhör en medborgare i en medlemsstat får endast användas för annan verksamhet än transport och kringtjänster på tyska federala vattenvägar efter särskilt tillstånd. Undantag för fartyg från tredje land beviljas endast om inget fartyg från unionen finns tillgängligt eller om sådana finns tillgängliga till mycket oförmånliga villkor, eller på grundval av ömsesidighet. Undantag för fartyg som för Nya Zeelands flagg kan beviljas på grundval av ömsesidighet (§ 2 punkt 3 i Verordnung über die Küstenschiffahrt, KüSchV). All verksamhet som omfattas av lagen om lotstjänster är reglerad och ackreditering är begränsad till medborgare i en stat inom EES eller i Schweiz. Tillhandahållandet av och driften av anläggningar för lotsning är begränsade till myndigheter eller till de bolag som myndigheterna utser.

För uthyrning eller leasing av havsgående fartyg med eller utan operatör och för uthyrning eller leasing utan operatör av icke-havsgående fartyg kan ingåendet av avtal om godstransport med fartyg som för utländsk flagg eller befraktningen av sådana fartyg begränsas, beroende på tillgången på fartyg som för tysk flagg eller en annan medlemsstats flagg.

Transaktioner mellan personer bosatta inom eller utanför det ekonomiska området får begränsas (sjötransport, stödtjänster för sjötransport, uthyrning av fartyg, uthyrning av fartyg utan operatörer (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730), om transaktionerna avser följande:

- i) hyra av transportfartyg för inre vattenvägar som inte är registrerade i det ekonomiska området,
- ii) godstransport med sådana transportfartyg för inre vattenvägar, eller
- iii) bogsering med sådana transportfartyg för inre vattenvägar.

Åtgärder:

DE: Gesetz über das Flaggenrecht der Seeschiffe und die Flaggenführung der Binnenschiffe (Flaggenrechtsgesetz), lag om flaggrätt).

Verordnung über die Küstenschifffahrt (KüSchV),

Gesetz über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Binnenschifffahrt (Binnenschifffahrtsaufgabengesetz – BinSchAufgG);

Verordnung über Befähigungszeugnisse in der Binnenschifffahrt (Binnenschifferpatentverordnung – BinSchPatentV);

Gesetz über das Seelotswesen (Seelotsgesetz – SeeLG);

Gesetz über die Aufgaben des Bundes auf dem Gebiet der Seeschifffahrt (Seeaufgabengesetz – SeeAufgG); och

Verordnung zur Eigensicherung von Seeschiffen zur Abwehr äußerer Gefahren (See-Eigensicherungsverordnung – SeeEigensichV).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I FI: Stödtjänster för sjötransport när de tillhandahålls i finska marina vatten är förbehållna flottor som seglar under nationell flagg, unionsflagg eller norsk flagg (CPC 745).

Åtgärder:

FI: Merilaki (Sjölagen) (674/1994), och

Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (Lag angående rättighet att idka näring) (122/1919), s. 4.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I EL: Ett offentligt monopol tillämpas i hamnområden för godshanteringstjänster (CPC 741).

I IT: Prövning av det ekonomiska behovet tillämpas för lasthantering i samband med sjötransporter.
Huvudkriterier: antal och inverkan på befintliga verksamheter, befolkningstäthet, geografisk spridning och skapande av nya arbetstillfällen (CPC 741).

Åtgärder:

EL: Lagsamlingen om offentlig sjöfartslagstiftning (lagstiftningsdekret 187/1973).

IT: Sjöfartslagen,

lag 84/1994,

ministerdekret 585/1995 och

Järnvägstransporttjänster och kringtjänster för järnvägstransport (CPC 711, 743).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I BG: Endast medborgare i en medlemsstat i får tillhandahålla järnvägstransport eller stödtjänster för järnvägstransport i Bulgarien. Licens att bedriva passagerar- eller godstransport på järnväg utfärdas av transportministern för järnvägsoperatörer som är registrerade som handlare (CPC 711, 743).

Åtgärder:

BG: Lag om järnvägstransporter, artiklarna 37 och 48.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I LT: Exklusiva rättigheter för tillhandahållande av förmedlingstjänster beviljas järnvägsbolag som ägs av staten, eller vars bestånd till 100 % ägs av staten (CPC 711).

Åtgärder:

LT: Republiken Litauens lag om järnvägstransporter av den 22 april 2004, nr IX-2152 ändrad genom lag av den 8 juni 2006 nr X-653, och

Vägtransporter och kringtjänster för vägtransport (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I AT: (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): När det gäller passagerar- och godstransporter får ensamrätt eller tillstånd endast ges till medborgare i de avtalsslutande parterna i EES och till juridiska personer i unionen som har sitt säte i Österrike. Licenser beviljas på icke-diskriminerande villkor, på villkor att ömsesidighet råder (CPC 712).

Åtgärder:

AT: Güterbeförderungsgesetz (godstransportlagen), BGBl. nr 593/1995, § 5;

Gelegenheitsverkehrsgesetz (lagen om tillfällig trafik), BGBl. nr 112/1996, § 6; och

Kraftfahrliniengesetz (lagen om schemalagd transport), BGBl. I nr 203/1999 i dess ändrade lydelse, §§ 7 och 8.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I EL: För operatörer av godstransport på väg krävs en grekisk licens för att bedriva yrkesmässig godstransport på väg. Licenser beviljas på icke-diskriminerande villkor, på villkor att ömsesidighet råder (CPC 7123).

Åtgärder:

EL: Licenser för operatörer för godstransport på väg: Grekisk lag 3887/2010 (Greklands officiella tidning A' 174), i dess ändrade lydelse enligt artikel 5 i lag 4038/2012 (Greklands officiella tidning A'14).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I IE: Prövning av det ekonomiska behovet för busstrafik mellan städer. Huvudkriterier: antal och inverkan på befintliga verksamheter, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållandena och skapandet av nya arbetstillfällen (CPC 7121, CPC 7122).

I MT: Taxi: Antalet licenser begränsas.

Karrozzini (hästdragna ekipage): Antalet licenser begränsas (CPC 712).

I PT: Prövning av det ekonomiska behovet för limousinetjänster. Huvudkriterier: antal och inverkan på befintliga verksamheter, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållandena och skapandet av nya arbetstillfällen (CPC 71222).

Åtgärder:

IE: Lagen om reglering av kollektivtrafik 2009.

MT: Taxiförordningar (SL499.59).

PT: Lagdekret nr 41/80, den 21 augusti.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ: Bolagsbildning i Tjeckien krävs (inga filialer).

Åtgärder:

CZ: Lag nr 111/1994 om vägtransport.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I SE: För att bedriva yrkesmässig transport på väg krävs ett svenskt tillstånd. För att få taxilicens krävs att bolaget har utsett en fysisk person som ska fungera som transportansvarig (i praktiken ett krav på bosättning – se det svenska förbehållet om typer av etablering).

För att få tillstånd för andra vägtransporter krävs att bolaget är etablerat i unionen, har ett etableringsställe i Sverige och har utsett en fysisk person till att fungera som transportansvarig. Vederbörande måste vara bosatt i unionen.

Åtgärder:

SE: Yrkestrafiklagen (2012:210),

yrkestrafikförordningen (2012:237),

taxitrafiklagen (2012:211), och

taxitrafikförordningen (2012:238).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SK: För tillhandahållande av vägtransporttjänster krävs registrering eller bosättning i en medlemsstat.

Åtgärder:

SK: Lag nr 56/2012 om vägtransport, och

kringtjänster för lufttransporter.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I PL: När det gäller lagring av kyl- och frysvaror och lagring i bulk av vätskor och gaser vid flygplatser, avgörs möjligheten att tillhandahålla vissa tjänstekategorier av flygplatsens storlek. Antalet tjänsteleverantörer vid varje flygplats får begränsas på grund av utrymmesbegränsningar och till minst två tjänsteleverantörer av andra skäl.

Åtgärder:

PL: Luftfartslagen av den 3 juli 2002, artiklarna 174.2 och 174.3 3.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I EU: För markttjänster får etablering inom unionens territorium krävas. Graden av öppenhet för markttjänster är beroende av flygplatsens storlek. Antalet tjänsteleverantörer vid varje flygplats får begränsas. För större flygplatser får denna gräns inte understiga två leverantörer. Ömsesidighet krävs.

Åtgärder:

EU: Rådets direktiv 96/67/EG¹.

I BE (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): För markttjänster krävs ömsesidighet.

Åtgärder:

BE: Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National (artikel 18),

¹ Rådets direktiv 96/67/EG av den 15 oktober 1996 om tillträde till marknaden för markttjänster på flygplatserna inom gemenskapen (EGT L 272, 25.10.1996, s. 36).

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (artikel 14),

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (artikel 14), och

Stödtjänster för alla transportslag (del av CPC 748).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

EU (är även tillämpligt på självstyrelsen på regional nivå): Tullklareringstjänster får endast tillhandahållas av personer som är bosatta i unionen eller juridiska personer som är etablerade i unionen.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013¹ och

Tillhandahållande av kombinerade transporttjänster (CPC 711, 712, 7212, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749).

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

EU (är även tillämpligt på självstyrelsen på regional nivå): Med undantag för FI: endast transportörer som är etablerade i en medlemsstat och som uppfyller villkoren för att driva transportverksamhet och för att få tillträde till marknaden för varutransporter mellan medlemsstater, i samband med en kombinerad transport mellan medlemsstater, får utföra en inledande och en avslutande vägtransport som en integrerad del av den kombinerade transporten, oavsett om detta innebär en gränspassage. Begränsningar som gäller ett visst transportsätt tillämpas.

Nödvändiga åtgärder får vidtas för att säkerställa att motorfordonsskatt minskas eller återbetalas för vägfordon som används i kombinerade transporter.

Åtgärder:

EU: Rådets direktiv 92/106/EEG¹.

¹ Rådets direktiv 92/106/EEG av den 7 december 1992 om gemensamma regler för vissa former av kombinerad transport av gods mellan medlemsstaterna. States (EGT L 368, 17.12.1992, s. 38).

Förbehåll nr 17 – Gruvdrift och energirelaterad verksamhet

Sektor – undersektor:	Mineralutvinning – utvinning av energimineral, mineralutvinning – metallhaltiga malmer och mineralutvinning. Energiverksamhet – Produktion, överföring och distribution för egen räkning av elektricitet, gas, ånga och varmvatten, transport av bränsle i rörledning, lagring och magasinering av bränsle som transporteras i rörledning, tjänster med anknytning till energidistribution
Näringsgrensindelning:	ISIC rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, del av 742, 8675, 883, 887
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde Nationell behandling Företagsledning och styrelse Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

- a) Mineralutvinning (ISIC Rev. 3.1 10, 11, 12, utvinning av energimineral, 13, 14: Mineralutvinning – metallhaltiga malmer och annan mineralutvinning. CPC 5115, 7131, 8675, 883)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I NL: Prospektering och utvinning av kolväten i Nederländerna ska alltid göras gemensamt av ett privat bolag och det offentliga (begränsade) bolag som utsetts av ekonomiministern. I artiklarna 81 och 82 i gruvdriftslagen föreskrivs att samtliga aktier i ett sådant bolag direkt eller indirekt måste innehas av den nederländska staten (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

I BE: För prospektering och utvinning av mineralresurser och andra icke-levande resurser i Belgiens territorialhav och på dess kontinentalsockel krävs en koncession. Koncessionsinnehavaren ska ha en delgivningsadress i Belgien (ISIC rev 3.1:14).

I IT (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå för prospekteringsverksamhet): Gruvor som tillhör staten omfattas av särskilda regler för prospektering och gruvdrift. Prospekteringstillstånd krävs innan prospekteringsverksamheten inleds (*permesso di ricerca*, artikel 4 i kungligt dekret 1447/1927). Tillståndet har en begränsad giltighetstid och i det definieras de exakta gränserna för den mark som är föremål för prospekteringen. Mer än ett prospekteringstillstånd kan beviljas för samma område till olika personer eller bolag (tillstånd av denna typ är inte nödvändigtvis exklusiva). Utveckling och utvinning av mineraler förutsätter ett tillstånd (*concessione*, artikel 14) från den regionala myndigheten (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 8675, 883).

Åtgärder

BE: Arrêté Royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions, à la délimitation géographique et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental.

IT: Prospektering: kungligt dekret 1447/1927, och lagstiftningsdekret 112/1998, artikel 34.

NL: Mijnbouwwet (gruvdriftlagen).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I BG: Prospektering efter eller utvinning av geologiska naturresurser på Republiken Bulgariens kontinentalsockel och exklusiva ekonomiska zon i Svarta havet omfattas av tillstånd, medan verksamheten för utvinning och exploatering är föremål för koncession som beviljats enligt lagen om geologiska naturresurser.

Det är förbjudet för bolag som är registrerade i jurisdiktioner med förmånlig skattebehandling (dvs. off-shore-zoner) eller som direkt eller indirekt är knutna till sådana bolag att delta i öppna förfaranden för tillståndsgivning eller utfärdande av koncessioner för prospektering, undersökning och utvinning av naturresurser, däribland uran- och toriummalm, eller att utnyttja ett befintligt tillstånd eller en befintlig koncession som har beviljats, eftersom sådan drift utesluts, inbegripet möjligheten att registrera en geologisk eller kommersiell upptäckt av en förekomst som gjorts till följd av prospekteringen.

Brytning av uran upphörde genom ministerrådets dekret nr 163 av den 20 augusti 1992.

För prospektering och utvinning av toriummalm ska de allmänna bestämmelserna om tillstånd och koncessioner tillämpas. Beslut om tillstånd för prospektering och utvinning av torium fattas från fall till fall på ett icke-diskriminerande sätt.

Enligt beslut av Bulgariens nationalförsamling av den 18 januari 2012 (ändrat den 14 juni 2012) är all användning av teknik för hydraulisk spräckning för verksamhet i samband med prospektering, undersökning och utvinning av olja och gas förbjuden genom parlamentsbeslut.

Prospektering och utvinning av skiffergas är förbjuden (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1.12, 3.1 13, 3.1 14).

Åtgärder:

BG: Lagen om geologiska naturresurser,

lagen om koncessioner,

lagen om privatisering och kontroll efter privatisering,

lagen om säker användning av kärnenergi, beslut av Republiken Bulgariens nationalförsamling av den 18 januari 2012,

lag om ekonomiska och finansiella förbindelser med bolag registrerade i jurisdiktioner med förmånlig skattebehandling, personer som kontrolleras därav och deras faktiska ägare, och

lagen om underjordiska tillgångar.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I CY: Ministerrådet får vägra att tillåta att prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten utförs av en enhet som faktiskt kontrolleras av Nya Zeeland eller av medborgare i Nya Zeeland. Efter beviljandet av ett tillstånd får ingen enhet stå under direkt eller indirekt kontroll av Nya Zeeland eller en medborgare i Nya Zeeland utan förhandsgodkännande från ministerrådet. Ministerrådet får vägra att bevilja tillstånd till en enhet som faktiskt kontrolleras av Nya Zeeland eller av en medborgare i Nya Zeeland, om Nya Zeeland inte beviljar enheter i republiken Cypern eller enheter i medlemsstaterna vad gäller tillträde till och utövande av prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten en behandling som är jämförbar med den som Republiken Cypern eller medlemsstaten beviljar enheter från Nya Zeeland (ISIC rev. 3.1 1110).

Åtgärder:

CY: Lagen om kolväten (prospektering, undersökning och utvinning), 2007, (lag 4(I)/2007) i dess ändrade lydelse.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SK: För gruvdrift och geologisk verksamhet krävs införlivande i EES (inga filialer). Utvinning och prospektering som omfattas av lag 44/1988 från Republiken Slovakien om skydd och utvinning av naturtillgångar regleras på ett icke-diskriminerande sätt, bland annat genom offentliga politiska åtgärder som syftar till att säkerställa att naturresurser och miljön bevaras och skyddas, såsom tillstånd eller förbud för vissa metoder för gruvbrytning. För tydlighetens skull påpekas att sådana åtgärder innefattar förbud mot användningen av cyanidlakning vid behandling eller förädling av mineraler, kravet på ett specifikt tillstånd när det gäller hydraulisk spräckning för verksamhet i samband med prospektering, undersökning och utvinning av olja och gas, samt ett förhandsgodkännande genom lokal folkomröstning, när det gäller kontroll av kärnämnen/radioaktiva mineraltillgångar. Detta förstärker inte de icke-överensstämmande aspekterna av den befintliga åtgärd som förbehållet avser. (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675 och 883).

Åtgärder

SK: Lag 51/1988 om gruvdrift, sprängämnen och den statliga gruvförvaltningen, och lag 569/2007 om geologisk verksamhet, lag nr 44/1988 om skydd och utvinning av naturtillgångar.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I FI: Prospektering och utvinning av mineraltillgångar omfattas av krav på tillstånd från självstyrelseorganet, när det gäller utvinning av kärnämne. Tillstånd från självstyrelseorganet krävs för sanering av ett gruvområde. Tillstånd får beviljas fysiska personer med hemvist i EES eller juridiska personer som är etablerade inom EES. Prövning av det ekonomiska behovet kan tillämpas (ISIC rev. 3.1 120, CPC 5115, 883, 8675).

I IE: Prospekterings- och gruvbolag verksamma i Irland måste ha en närvaro i landet. När det gäller mineralprospektering krävs det att bolag (irländska och utländska) anlitar ett ombud eller en inhemsk undersökningsförvaltare i Irland, medan arbetet pågår. När det gäller gruvdrift krävs det att statliga arrenden eller licenser för gruvdrift innehas av bolag med säte i Irland. Det finns inga restriktioner för ägandet av ett sådant bolag (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 13, 3.1 14 och CPC 883).

I LT: Alla mineraltillgångar under markytan (energi, metaller, industri- och konstruktionsmineraler) i Litauen ägs uteslutande av staten. Tillstånd för geologisk prospektering eller utvinning av mineraltillgångar får beviljas en fysisk person med hemvist i unionen och EES eller en juridisk person som är etablerad i unionen och EES.

Åtgärder

FI: Kaivoslaki (gruvlagen) (621/2011), och

Ydinenergialaki (kärnenergilagen) (990/1987).

IE: Lagar om mineralutvinning 1940–2017, och byggnadslagar och miljöbestämmelser.

LT: Litauens författning från 1992, senast ändrad den 21 mars 2019, nr XIII-2004, och

lagen om underjorden nr I-1034, 1995, i dess ändrade lydelse av den 10 april 2001 nr IX-243, senast ändrad den 14 april 2016 nr XII-2308.

När det gäller investeringar – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SI: Prospektering och utvinning av mineraltillgångar, inbegripet reglerade gruvdrifttjänster omfattas av etablering eller medborgarskap i EES, Schweiz eller ett medlemsland i OECD, eller i ett tredjeland, på villkor att materiell ömsesidighet råder. Efterlevnaden av reciprocitetsvillkoret kontrolleras av ministeriet med ansvar för gruvdrift (ISIC rev. 3.1 10, ISIC rev. 3.1 11, ISIC rev. 3.1 12, ISIC rev. 3.1 13, ISIC rev. 3.1 14, CPC 883, CPC 8675).

Åtgärder:

SI: Gruvdriftslagen från 2014.

- b) Produktion, överföring och distribution för egen räkning av elektricitet, gas, ånga och varmvatten, transport av bränsle i rörledning, lagring och magasinering av bränsle som transporteras i rörledning, tjänster med anknytning till energidistribution (ISIC Rev. 3.1 40, 3.1 401, CPC 63297, 713, del av 742, 74220, 887)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I DK: En ägare eller användare som avser installera gasinfrastruktur eller en rörledning för transport av råolja eller raffinerad olja samt petroleumprodukter eller naturgas måste begära tillstånd från den lokala myndigheten innan arbetet påbörjas. Antalet sådana tillstånd som utfärdas kan begränsas (CPC 7131).

I MT: EneMalta plc har monopol på tillhandahållande av elektricitet (ISIC rev. 3.1 401, CPC 887).

I NL: Äganderätt till elnätet och gasledningsnätet beviljas uteslutande det nederländska självstyrelseorganet (överföringssystem) och andra offentliga myndigheter (distributionssystem) (ISIC rev. 3.1 040, CPC 71310).

Åtgärder:

DK: Lov om naturgasforsyning, LBK 1127 05/09/2018, lov om varmemforsyning, LBK 64 21/01/2019, lov om Energinet, LBK 997 27/06/2018. Bekendtgørelse nr 1257 af 27. november 2019 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines (beslut nr 1257 av den 27 november 2019 om placering, anläggning och drift av oljetankar, rørsystem och rörledningar).

MT: Lag om EneMalta kapitel 272 och lag om EneMalta (överföring av tillgångar, rättigheter, skyldigheter och åtaganden) kapitel 536.

NL: Elektriciteitswet 1998; Gaswet.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse samt gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I AT: När det gäller transport av gas ges tillstånd endast till medborgare i EES-länder som är bosatta i EES. Företag och partnerskap måste ha säte inom EES. Nätoperatören måste utse en verkställande direktör och en teknisk direktör som ansvarar för den tekniska kontrollen av nätverkets drift, vilka båda måste vara medborgare i ett EES-land. När det gäller verksamhet som bedrivs av en balansansvarig part (en marknadsaktör eller dennes valda företrädare som är ansvarig för obalansen) beviljas tillstånd endast till österrikiska medborgare eller medborgare i en annan medlemsstat eller EES.

Den behöriga myndigheten får frångå kravet på medborgarskap och bosättning om nätets drift anses ligga i allmänhetens intresse.

För transport av andra varor än gas och vatten gäller följande:

- i) När det gäller fysiska personer ges tillstånd endast till medborgare i EES-länder och dessa måste ha sitt säte i Österrike. och
- ii) Företag och partnerskap måste ha sitt säte i Österrike. Ekonomisk behovsprövning eller kontroll av allmänintresse tillämpas. Gränsöverskridande rörledningar får inte äventyra Österrikes säkerhetsintressen och dess ställning som ett neutralt land. Företag och handelsbolag måste utse en verkställande direktör som är medborgare i en medlemsstat i EES. Den behöriga myndigheten får frångå kravet på medborgarskap och säte om rörledningens drift anses ligga i det nationella ekonomiska intresset (CPC 713).

Åtgärder:

AT: Rohrleitungsgesetz (lagen om transport i rörledning), BGBl. nr 411/1975, i dess ändrade lydelse, §§ 5, 15, och

Gaswirtschaftsgesetz 2011 (gaslagen), BGBl. I nr 107/2011, i dess ändrade lydelse, §§ 43, 44, 90, 93.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro (endast tillämpligt på självstyrelsen på regional nivå):

I AT: När det gäller överföring och distribution av el ges tillstånd endast till medborgare i EES-länder som är bosatta i EES. Om operatören utser en verkställande direktör eller en arrendator frångås bosättningskravet.

Juridiska personer (bolag) och handelsbolag måste ha sitt säte inom EES. De måste utse en verkställande direktör eller en arrendator, vilka båda ska vara medborgare i ett EES-land med säte i EES.

Den behöriga myndigheten får frångå bosättnings- och medborgarskapskravet om nätets drift anses ligga i allmänhetens intresse (ISIC rev. 3.1 40, CPC 887).

Åtgärder:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBI. Nr. 59/2006, i dess ändrade lydelse,

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBI. Nr. 7800/2005, i dess ändrade lydelse,

Oberösterreichisches Elektrizitätswirtschafts- und -Organisationsgesetz 2006),
LGBI. Nr. 1/2006, i dess ändrade lydelse,

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG),LGBI. Nr. 75/1999, i dess ändrade lydelse,

Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012, LGBI. Nr. 134/2011, i dess ändrade lydelse,

Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz, LGBI. Nr. 59/2003, i dess ändrade lydelse,

Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WEIWG 2005, LGBI. Nr. 46/2005, i dess
ändrade lydelse,

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz(ELWOG),
LGBI. Nr. 70/2005, i dess ändrade lydelse, och

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBI. Nr. 24/2006, i
dess ändrade lydelse.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I CZ: Tillstånd krävs för produktion, överföring, distribution, handel och annan verksamhet som utförs av marknadsoperatörer, liksom för gasproduktion, gasöverföring, gasdistribution, gaslagring och handel med gas, liksom för värmeproduktion och värmedistribution. Ett sådant tillstånd får endast beviljas en fysisk person med uppehållstillstånd eller en juridisk person som är etablerad i Europeiska unionen. Exklusiva rättigheter förekommer i fråga om el- och gasöverföring och licenser för marknadsoperatörer (ISIC rev. 3.1 40, CPC 7131, 63297, 742, 887).

I LT: Licenser för överföring, distribution, allmän försörjning och anordnande av handel med elektricitet får endast utfärdas till juridiska personer som är etablerade i Republiken Litauen eller filialer till utländska juridiska personer eller andra organisationer från någon annan medlemsstat som är etablerade i Republiken Litauen. Tillstånd för att producera el, utveckla kapacitet för elproduktion och bygga en direktledning kan utfärdas till fysiska personer som är bosatta i Republiken Litauen eller till juridiska personer som är etablerade i Republiken Litauen, eller till filialer till juridiska personer eller andra organisationer i andra medlemsstater som är etablerade i Republiken Litauen. Detta förbehåll ska inte tillämpas på konsulttjänster som rör avgiftsbaserad överföring och distribution och provisionshandel med el (ISIC rev. 3.1 401, CPC 887).

När det gäller bränslen krävs etablering. Licenser för överföring och distribution, förvaring av bränslen och kondensering av naturgas får endast utfärdas till juridiska personer som är etablerade i Republiken Litauen eller filialer till juridiska personer eller andra organisationer (dotterbolag) från någon annan medlemsstat som är etablerade i Republiken Litauen.

Detta förbehåll är inte tillämpligt för konsulttjänster som rör avgiftsbaserad överföring, distribution och provisionshandel med bränslen (CPC 713, CPC 887).

I PL: Följande verksamheter är föremål för tillståndsgivning enligt energilagen:

- i) Produktion av bränsle eller energi, med undantag för produktion av fasta eller gasformiga bränslen, elproduktion med elkällor med en total kapacitet på högst 50 MW, andra än förnybara energikällor, kraftvärme med källor med en total kapacitet på högst 5 MW, andra än förnybara energikällor, samt värmegenerering med källor med en total kapacitet på högst 5 MW.
- ii) Lagring av bränsle i gasform i lagringsanläggningar, kondensering av naturgas och återförgasning av flytande naturgas (LNG) vid LNG-anläggningar samt lagring av flytande bränsle, utom för lokal lagring av flytande gas vid anläggningar med en kapacitet under 1 MJ/s och lagring av flytande bränslen i detaljhandeln.

- iii) Överföring och distribution av bränsle eller energi, utom för distribution av gasformigt bränsle i nät med en kapacitet under 1 MJ/s och överföring eller distribution av värme om den sammanlagda kapacitet som beställts av kunder inte överstiger 5 MW.
- iv) Handel med bränsle eller energi, utom för handel med fasta bränslen, handel med el under användning av anläggningar för spänning lägre än 1 kV som ägs av kunden, handel med gasformiga bränslen vars årsomsättning inte överstiger motsvarande av 100 000 EUR, handel med flytande bränslen vars årsomsättning inte överstiger 10 000 EUR, samt handel med gasformiga bränslen och el på råvarubörserna genom förmedling som bedriver mäkleriverksamhet på börsen på grundval av lagen av den 26 oktober 2000 om råvarubörser, och handel med värme om den kapacitet som beställts av kunder inte överstiger 5 MW. Gränserna för omsättning ska inte tillämpas på partihandel med gasformiga bränslen eller flytande gas eller detaljhandel med gasol.

Tillstånd får endast beviljas av den behöriga myndigheten till en sökande som har registrerat sitt huvudsakliga verksamhetsställe eller sin huvudsakliga hemvist inom en EES-medlemsstat eller Schweizs territorium (ISIC rev. 3.1 040, CPC 63297, 74220, CPC 887).

Åtgärder:

CZ: Lag nr 458/2000 om affärsvillkor och offentlig förvaltning inom energisektorn (energilagen).

LT: Republiken Litauens lag om naturgas av den 10 oktober 2000 nr VIII-1973, i dess ändrade lydelse av den 1 augusti 2011 nr XI-1564, senast ändrad den 25 juni 2020 nr XIII-3140,

Republiken Litauens lag om elektricitet av den 20 juli 2000 nr VIII-1881, i dess ändrade lydelse av den 7 februari 2012, senast ändrad den 20 oktober 2020 nr XIII-3336,

Republiken Litauens lag om nödvändiga åtgärder för att skydda mot farliga nukleära elektriska hot från tredjeländer av den 20 april 2017 nr XIII-306, senast ändrad den 19 december 2019 nr XIII-2705, och

Republiken Litauens lag om energikällor av den 12 maj 2011, nr XI-1375.

PL: Energilagen av den 10 april 1997, artiklarna 32 och 33.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – lokal närvaro:

I SI: Produktion, handel, leverans till slutkunder, överföring och distribution av el och naturgas förutsätter etablering i unionen (ISIC rev. 3.1 4010, 4020, CPC 7131, CPC 887).

Åtgärder:

SI: Energetski zakon (energilag) 2014, Sloveniens officiella tidning nr 17/2014, och

2014 års gruvdriftslag.

Förbehåll nr 18 – Jordbruk, fiske, och tillverkning

Sektor – undersektor:	Jordbruk, jakt, skogsbruk, djur- och renskötsel, fiske och vattenbruk, förlagsverksamhet, tryckning och reproduktion av inspelningar
Näringsgrensindelning:	ISIC rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0 501, 0 502, 221, 222, 323, 324, CPC 881, 882, 88442
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Prestationskrav Företagsledning och styrelse Lokal närvaro
Kapitel:	Tjänstehandel och investeringar
Styrelsenivå:	EU / medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

- a) Jordbruk, jakt och skogsbruk (ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, CPC 881)

När det gäller investeringsliberalisering – prestationskrav:

EU: De interventionsorgan som utses av EU-medlemsstaterna måste köpa spannmål som skördats i EU. Inga exportbidrag ska beviljas för ris som importeras från och återexporteras till ett tredjeland. Endast risproducenter i unionen kan göra anspråk på kompensationsbetalning.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013¹ (förordningen om en samlad marknadsordning).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I IE: Det krävs tillstånd för att utländska medborgare bosatta i Irland ska få bilda bolag inom mjölnframställning (ISIC rev. 3.1 1531).

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 671).

Åtgärder:

IE: Lagen om jordbruksprodukter (spannmål), 1933.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling:

I FI: Endast medborgare i en medlemsstat i EES som är bosatta i renskötseområdet får äga renar och bedriva renskötsel. Exklusiva rättigheter kan beviljas.

I FR: Förhandstillstånd krävs för att bli medlem i eller direktör för ett jordbrukskooperativ (ISIC rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I SE: Endast samer får äga renar och utöva renskötsel.

Åtgärder:

FI: Poronhoitolaki (renskötsellagen) (848/1990), kapitel 1, s. 4, protokoll 3 till Finlands anslutningsfördrag.

FR: Code rural et de la pêche maritime.

SE: Rennäringslagen (1971:437), § 1.

b) Fiske och vattenbruk (ISIC rev. 3.1 050, 0 501, 0 502, CPC 882)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I BG: Endast fartyg som för bulgarisk flagg får fänga marina eller flodlevande biologiska resurser i Bulgariens inre marina vatten och territorialvatten. Ett utländskt fartyg (tredjelandfartyg) får inte bedriva kommersiellt fiske i Bulgariens exklusiva ekonomiska zon förutom på grundval av ett avtal mellan Bulgarien och flaggstaten. Vid passagen genom den exklusiva ekonomiska zonen får utländska fiskefartyg inte ha sina fiskeredskap i driftläge.

I FR: Ett franskt fartyg som för fransk flagg får tilldelas fisketillstånd eller får tillåtas att fiska på grundval av nationella kvoter endast om det finns en verklig ekonomisk koppling till Frankrike och fartyget förvaltas och kontrolleras från ett permanent driftställe på franskt territorium (ISIC rev. 3.1 050, CPC 882).

Åtgärder:

BG: Artikel 49 i lagen om havsvatten, inre vattenvägar och hamnar i Republiken Bulgarien,

FR: Code rural et de la pêche maritime.

- c) Tillverkning – Förlagsverksamhet, tryckning och reproduktion av inspelningar (ISIC rev. 3.1 221, 222, 323, 324, CPC 88442)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, lokal närvaro:

I LV: Endast juridiska personer som är registrerade i Lettland och lettiska fysiska personer har rätt att grunda och offentliggöra massmedier. Filialer är inte tillåtna (CPC 88442).

Åtgärder:

LV: Lagen om press och andra massmedier, s. 8.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – behandling som mest gynnad nation, lokal närvaro:

I DE (är även tillämpligt på självstyrelseorgan på regional nivå): Offentligt distribuerade eller tryckta tidningar eller tidskrifter ska tydligt ange en ”ansvarig utgivare” (fullständigt namn och adress för en fysisk person). Den ansvariga redaktören kan åläggas att vara permanent bosatt i Tyskland, unionen eller en EES-stat. Undantag får tillåtas av det regionala självstyrelseorganets behöriga myndighet (ISIC rev. 3.1 22).

Åtgärder:

DE:

Regional nivå:

Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW),

Bayerisches Pressegesetz (BayPrG),

Berliner Pressegesetz (BlnPrG),

Brandenburgisches Landespressegesetz (BbgPG),

Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG),

Hamburgisches Pressegesetz,

Hessisches Pressegesetz (HPresseG),

Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V),

Niedersächsisches Pressegesetz (NPresseG),

Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW),

Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz,

Saarländisches Mediengesetz (SMG),

Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG),

Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt (Landespressegesetz),

Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH), och

Thüringer Pressegesetz (TPG).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I IT: I samma mån som Nya Zeeland tillåter italienska investerare att äga mer än 49 procent av kapitalet och rösträtterna i nyzeeländska förlag, kommer Italien att tillåta nyzeeländska investerare att äga mer än 49 procent av kapitalet och rösträtterna i italienska förlag på samma villkor (ISIC rev. 3.1 221, 222).

Åtgärder:

IT: Lag 416/1981, artikel 1 (och senare ändringar).

När det gäller investeringsliberalisering – företagsledning och styrelse:

I PL: Polskt medborgarskap krävs för chefredaktören för tidningar och tidskrifter (ISIC rev. 3.1 221, 222).

Åtgärder:

PL: Presslagen av den 26 januari 1984, polsk författningssamling nr 5, punkt 24 med senare ändringar.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, lokal närvaro:

I SE: Fysiska personer som är ägare av tidskrifter som trycks och ges ut i Sverige måste vara bosatta i Sverige eller vara medborgare i en medlemsstat i EES. Juridiska personer som är ägare av sådana tidskrifter måste vara etablerade i EES. Tidskrifter som trycks och ges ut i Sverige och tekniska inspelningar måste ha en ansvarig utgivare, som ska ha sin hemvist i Sverige (ISIC rev. 3.1 22, CPC 88442).

Åtgärder:

SE: Tryckfrihetsförordningen (1949:105),

yttrandefrihetsgrundlagen (1991:1469), och

lag (1991:1559) med föreskrifter på tryckfrihetsförordningens och yttrandefrihetsgrundlagens områden.

Nya Zeelands bindningslista

Förklarande anmärkningar

För tydlighetens skull påpekas att de åtgärder som Nya Zeeland får vidta i enlighet med artikel 10.64 (Försiktighetsundantag), förutsatt att kraven i den artikeln uppfylls, omfattar de åtgärder som reglerar

- a) licensiering, registrering eller godkännande som finansinstitut eller tillhandahållare av gränsöverskridande finansiella tjänster, och motsvarande krav,
- b) juridisk form, inbegripet krav på juridisk form för systemviktiga finansinstitut och begränsningar av inlåningsverksamhet för utländska bankers filialer och motsvarande krav, och krav som rör direktörer och företagsledning i ett finansinstitut eller en leverantör av gränsöverskridande finansiella tjänster,
- c) kapital, exponeringar mot närstående part, likviditet, offentliggörande och andra krav på riskhantering,
- d) betalnings-, clearing- och avvecklingssystem (inklusive värdepapperssystem),
- e) bekämpning av penningtvätt och av finansiering av terrorism, och
- f) svårigheter eller fallissemang för ett finansinstitut eller en leverantör av gränsöverskridande finansiella tjänster.

Sektor	Alla sektorer
Berörda skyldigheter	Nationell behandling (artikel 10.6) Marknadstillträde (artikel 10.5)
Åtgärd	Companies Act 1993 (bolagslagen från 1993) Lagen om finansiell rapportering från 2013
Beskrivning	Investeringar 1. I enlighet med Nya Zeelands system för finansiell rapportering som inrättats enligt bolagslagen från 1993 och lagen om finansiell rapportering från 2013 har följande typer av enheter skyldighet att upprätta finansiella rapporter som överensstämmer med allmänt vedertagen redovisningspraxis och låta revidera och registrera dessa redovisningar i bolagsregistret (om inte undantag från något av dessa krav är tillämpliga): a) juridiska personer som är registrerade utanför Nya Zeeland (<i>utländska bolag</i>) som bedriver verksamhet i Nya Zeeland i den mening som avses i bolagslagen från 1993 och som är ”stora”¹.

¹ Ett utländskt bolag eller dotterbolag till ett utländskt bolag är att betrakta som ”stort” under en redovisningsperiod om minst ett av följande gäller:

- i) på balansdagen för var och en av de två föregående redovisningsperioderna överstiger enhetens och dess eventuella dotterbolags tillgångar 20 miljoner nyzeeländska dollar, eller
 - ii) för var och en av de två föregående redovisningsperioderna överstiger enhetens och dess eventuella dotterbolags tillgångar 10 miljoner nyzeeländska dollar.
- En revisionsberättelse krävs såvida inte Nya Zeelands verksamhet i det utländska bolaget inte är ”stor” och lagen i den jurisdiktion där bolaget är registrerat inte kräver en revision.

- b) ett ”stort” nyzeeländskt företag, där följande enheter innehar aktier som tillsammans medför rätt att utöva eller kontrollera utövandet av 25 % eller mer av rösterna vid ett sammanträde i företaget:¹
 - i) ett dotterbolag till en juridisk person som bildats utanför Nya Zeeland,
 - ii) en juridisk person bildats utanför Nya Zeeland, eller
 - iii) en person som inte är stadigvarande bosatt i Nya Zeeland,
 - c) ett ”stort” bolag som bildats i Nya Zeeland och som är ett dotterbolag till ett utländskt bolag.
2. Om ett bolag är skyldigt att upprätta redovisning och om det har ett eller flera dotterbolag, ska det, i stället för att upprätta redovisning för bolaget separat, upprätta koncernredovisning som överensstämmer med allmänt vedertagen redovisningspraxis för koncernen. Denna skyldighet är inte tillämplig om
- a) bolag (A) är ett dotterbolag till en juridisk person (B), där den juridiska personen (B)
 - i) har bildats i Nya Zeeland, eller
 - ii) har registrerats eller anses vara registrerad enligt del 18 i bolagslagen från 1993, och
 - b) koncernredovisningen för en grupp bestående av B, A och alla andra dotterbolag till B som följer allmänt vedertagen redovisningspraxis har upprättats, och

¹ Ett nyzeeländskt bolag är att betrakta som ”stort” under en redovisningsperiod om minst ett av följande gäller:

- i) på balansdagen för var och en av de två föregående redovisningsperioderna överstiger enhetens och dess eventuella dotterbolags tillgångar 60 miljoner nyzeeländska dollar, eller
- ii) för var och en av de två föregående redovisningsperioderna överstiger enhetens och dess eventuella dotterbolags tillgångar 30 miljoner nyzeeländska dollar.

	c) en kopia av den koncernredovisning som avses i punkt b och en kopia av revisorns rapport om dessa redovisningar har överlämnas för registrering enligt bolagslagen från 1993 eller för ingivande enligt en annan lag.
2.	Om ett utländskt bolag är skyldigt att ta fram a) redovisning enligt bolagslagen från 1993, måste det också, om dess nyzeeländska verksamhet når upp till de tröskelvärden för tillgångar och intäkter som gäller för ”stora” utländska företag, utöver redovisningen för det stora bolaget, också ta fram redovisning för koncernens nyzeeländska verksamhet på samma sätt som om verksamheten bedrevs av ett bolag som hade bildats och registrerats i Nya Zeeland, och b) koncernredovisningar enligt bolagslagen från 1993, och om koncernens nyzeeländska verksamhet uppfyller de tröskelvärden för tillgångar och intäkter som gäller för ”stora” utländska företag, måste de koncernredovisningar som upprättas, utöver koncernredovisningen, innehålla finansiella rapporter för koncernens nyzeeländska verksamhet på samma sätt som om verksamheten bedrevs av ett bolag som hade bildats och registrerats i Nya Zeeland.

Sektor	Jordbruk och tjänster med anknytning till jordbruk
Berörda skyldigheter	Marknadstillträde (artikel 10.14 och artikel 10.5) Nationell behandling (artikel 10.16 och artikel 10.6) Prestationskrav (artikel 10.9) Företagsledning och styrelse (artikel 10.8)
Åtgärd	Lagen om omstrukturering av mejerisektorn från 2001
Beskrivning	Gränsöverskridande handel med tjänster och investeringar I lagen om omstrukturering av mejerisektorn från 2001 och relaterade förordningar föreskrivs förvaltning av en nationell databas för data från djurförsök. I lagen om omstrukturering av mejerisektorn från 2001 a) föreskrivs att Nya Zeelands självstyrelseorgan ska anta föreskrifter för hur databasen kan förvaltas av en annan enhet inom mejerisektorn. Härvid får Nya Zeelands självstyrelseorgan i) beakta nationalitet och hemvist för enheten, personerna som äger eller kontrollerar enheten samt enhetens verkställande ledning och styrelse, och ii) begränsa vem som får inneha aktier i enheten, även på grundval av nationalitet, b) kräver att de personer som utför besättningstester av mjölkkor överför data till sammanslutningen för boskapsförbättring (Livestock Improvement Corporation (LIC)) eller efterföljande enhet, c) fastställer regler för tillgång till databasen och neka tillgång på grund av att databasens avsedda användning skulle kunna vara ”skadlig för den nyzeeländska mejeriindustrin”, vilket kan göras på grundval av den sökandes nationalitet eller hemvist.

Sektor	Kommunikationstjänster Telekommunikation
Berörda skyldigheter	Nationell behandling (artikel 10.6) Företagsledning och styrelse (artikel 10.8)
Åtgärd	Etablering av Chorus Limited
Beskrivning	Investeringar Enligt Chorus Limiteds stadgar krävs det ett godkännande från Nya Zeelands självstyrelseorgan om aktieinnehavet i en enskild utländsk enhet överstiger 49,9 %. Minst hälften av styrelseledamöterna måste vara medborgare i Nya Zeeland.

Sektor	Jordbruk och tjänster med anknytning till jordbruk
Berörda skyldigheter	Marknadstillträde (artikel 10.5) Företagsledning och styrelse (artikel 10.8)
Åtgärd	Lagen om saluföring av primärprodukter från 1953
Beskrivning	Investeringar Enligt lagen om saluföring av primärprodukter från 1953 får Nya Zeelands självstyrelseorgan utfärda föreskrifter för att göra det möjligt att inrätta lagstadgade saluföringsmyndigheter med ensamrätt för saluföring eller förvärv (eller mindre rättigheter) avseende primärprodukter, dvs. produkter som härrör från biodling, fruktodling, humleodling, uppfödning av hjorddjur eller uppfödning av getter, dvs. pälsborst eller fibrer från getter. Föreskrifter får meddelas enligt lagen om saluföring av primärprodukter från 1953 och får avse ett brett spektrum av marknadsföringsmyndighetens funktioner, befogenheter och verksamhet. I synnerhet kan det i föreskrifterna anges att styrelseledamöterna eller personalen måste vara medborgare i eller bosatta i Nya Zeeland.

Sektor	Lufttransport
Berörda skyldigheter	Nationell behandling (artikel 10.6) Prestationskrav (artikel 10.9) Företagsledning och styrelse (artikel 10.8)
Åtgärd	Stadgarna för Air New Zealand Limited
Beskrivning	Investeringar Ingen utländsk medborgare får inneha mer än 10 % av de aktier som ger rösträtt i Air New Zealand, utom om dessa har tillstånd från Kiwi Share-andelen (Kiwi Sharehoder)¹. Dessutom gäller följande: a) minst tre styrelseledamöter måste vara stadigvarande bosatta i Nya Zeeland, b) mer än hälften av styrelseledamöterna måste vara medborgare i Nya Zeeland, c) styrelsens ordförande måste vara medborgare i Nya Zeeland, och d) Air New Zeelands huvudkontor och dess huvudsakliga verksamhetsställe ska vara belägna i Nya Zeeland.

¹ Kiwi Share-andelen i Air New Zealand utgörs av en enda särskild preferensaktie på en nyzeeländsk dollar som emitterats till kronan. Kiwi Shareholder är Hans Majestät konungen Charles III.

Sektor	Alla sektorer
Berörda skyldigheter	Marknadstillträde (artikel 10.5) Nationell behandling (artikel 10.6) Prestationskrav (artikel 10.9) Företagsledning och styrelse (artikel 10.8)
Åtgärd	Lagen om utländska investeringar 2005 Fisheries Act 1996 (fiskelagen från 1996) Overseas Investment Regulations 2005 (Förordningarna om utländska investeringar från 2005)
Beskrivning	Investeringar I enlighet med Nya Zeelands ordning för utländska investeringar enligt de relevanta bestämmelserna i lagen om utländska investeringar från 2005, fiskelagen från 1996 och förordningarna om utländska investeringar från 2005 krävs förhandsgodkännande från Nya Zeelands självstyrelseorgan för följande investeringsverksamheter: a) icke-statliga investerares förvärv eller kontroll av 25 % eller mer av alla slag av aktier¹ eller rösträtt² i en nyzeeländsk enhet där antingen ersättningen för överföringen eller värdet av tillgångarna överstiger 200 miljoner nyzeeländska dollar, b) icke-statliga investerares inledande av affärsverksamhet eller förvärv av en befintlig verksamhet, inklusive affärstillgångar, i Nya Zeeland, om de totala utgifterna för att starta eller förvärva denna verksamhet eller dessa tillgångar överstiger 200 miljoner nyzeeländska dollar, c) statens förvärv eller kontroll av 25 % eller mer av alla slag av aktier³ eller rösträtt⁴ i en nyzeeländsk enhet, om antingen ersättningen för överföringen eller värdet av tillgångarna överstiger 200 miljoner nyzeeländska dollar,

¹ För tydlighetens skull påpekas att begreppet ”aktier” omfattar aktier och andra typer av värdepapper.

² För tydlighetens skull påpekas att med rösträtt avses befogenheten att kontrollera sammansättningen av minst 25 % av det styrande organet för den nyzeeländska enheten.

³ För tydlighetens skull påpekas att begreppet ”aktier” omfattar aktier och andra typer av värdepapper.

⁴ För tydlighetens skull påpekas att med rösträtt avses befogenheten att kontrollera sammansättningen av minst 25 % av det styrande organet för den nyzeeländska enheten.

	d) statliga investerares inledande av affärsverksamhet eller förvärv av en befintlig verksamhet, inklusive affärstillgångar, i Nya Zeeland, om de totala utgifterna för att starta eller förvärva denna verksamhet eller dessa tillgångar överstiger 200 miljoner nyzeeländska dollar, e) förvärv eller kontroll, oavsett dollarvärde, av vissa markkategorier som anses vara känsliga eller kräver särskilt godkännande enligt Nya Zeelands lagstiftning om utländska investeringar, och f) alla transaktioner, oavsett dollarvärde, som leder till utländska investeringar i fiskekvoter. Utländska investerare måste uppfylla de kriterier som fastställs i ordningen för utländska investeringar och alla villkor som fastställs av tillsynsmyndigheten och berörd minister eller berörda ministrar. Denna post ska läsas tillsammans med bilaga II – Nya Zeeland – 11.
--	--

Sektor	Alla sektorer
Berörda skyldigheter	Prestationskrav (artikel 10.9)
Åtgärd	Income Tax Act 2007 (lagen om inkomstskatt från 2007) Goods and Services Tax Act 1985 /(lagen om skatt på varor och tjänster från 1985) Estate and Gift Duties Act 1968 (1968 års lag om skatt på kvarlåtenskap och gåvor) (Stamp and Cheque Duties Act 1971) lagen om stämpel- och checkskatt från 1971 Gaming Duties Act 1971 (lagen om spelskatter från 1971) Tax Administration Act 1994 (lagen om skatteförvaltning från 1994)
Beskrivning	Investeringar Eventuella befintliga icke-överensstämmande skatteåtgärder.

Sektor	Finansiella tjänster Försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster
Berörda skyldigheter	Nationell behandling (artikel 10.16 och artikel 10.6) Marknadstillträde (artikel 10.14 och artikel 10.5)
Åtgärd	Commodity Levies Act 1990 (lagen om varuskatt från 1990) Commodity Levies Amendment Act 1995 (lagen om ändring av lagen om varuskatt från 1995) Kiwifruit Industry Restructuring Act 1999 (lagen om omstrukturering av kiwifruktindustrin från 1999) och relaterade förordningar
Beskrivning	Gränsöverskridande handel med tjänster och investeringar Tillhandahållandet av skördeförsäkring för vete kan begränsas i enlighet med lagen om ändring av lagen om varuskatt från 1995 (Commodity Levies Amendment Act, CLA). I avsnitt 4 i lagen om ändring av lagen om varuskatt föreskrivs att medel som härrör från en obligatorisk råvaruavgift för veteodlare ska användas för att finansiera ett system som garanterar vetegrödor mot skador eller förluster. Tillhandahållandet av försäkringsförmedlingstjänster i samband med export av kiwifrukt kan begränsas i enlighet med lagen om omstrukturering av kiwifruktindustrin från 1999 (Kiwifruit Industry Restructuring Act 1999) och relaterade förordningar om exportmarknadsföring av kiwifrukt.

Sektor	Finansiella tjänster Banktjänster och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)
Berörda skyldigheter	Företagsledning och styrelse (artikel 10.8)
Åtgärd	KiwiSaver Act 2006 (lagen om KiwiSaver från 2006) Financial Markets Conduct Act 2013 (lagen om uppförande på finansmarknaderna från 2013)
Beskrivning	Investeringar Fondförvaltaren för ett registrerat KiwiSaver-system och bolagsförvaltaren för ett registrerat KiwiSaver-system som är ett begränsat system måste båda ha minst en styrelseledamot med skatterättslig hemvist i Nya Zeeland.